

# KENWOOD

**KDC-210UI**  
**KDC-1020U**

**KDC-152UM**  
**KDC-110U**

CD-РЕСИВЕР  
**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
CD RECEIVER  
**KULLANIM KILAVUZU**

JVCKENWOOD Corporation



**PANDORA®**



# СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
1 Выбор языка отображения и отмена демонстрации	
2 Установка часов и даты	
3 Установка начальных настроек	
РАДИОПРИЕМНИК	6
AUX	7
CD/USB/iPod/ANDROID	8
Pandora® (для <b>KDC-210UI</b> )	10
iHeartRadio® (для <b>KDC-210UI</b> )	12
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	13
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	14
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	15
СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	17
Обслуживание Дополнительная информация	
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	20
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	24

# ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ВАЖНО

- В целях обеспечения надлежащей эксплуатации, пожалуйста, перед тем как приступить к эксплуатации данного изделия, внимательно прочтите настоящее руководство. Особенно важно, чтобы вы прочли и соблюдали все указания в данном руководстве, отмеченные словами Предупреждение и Внимание.
- Пожалуйста, держите данное руководство в надежном и доступном месте для обращения к нему за справками в будущем.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.**
- **Не глотайте батарею – опасность химического ожога**

Пульт дистанционного управления в комплекте этого изделия содержит аккумулятор кнопочного типа.

В случае проглатывания аккумулятора кнопочного типа он может вызвать сильные внутренние ожоги всего через 2 часа и привести к смерти.

Храните новые и использованные аккумуляторы в недоступном для детей месте.

Если аккумуляторный отсек не закрыт надежно, прекратите использование изделия и поместите его в недоступное для детей место.

Если вы полагаете, что батарея могла быть проглочена или находится внутри любой части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

## ▲ Внимание

### Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

### Общие характеристики:

- Не используйте внешние устройства, если это может отрицательно повлиять на безопасность движения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.
- Если ошибка чтения диска возникла из-за образования конденсата на лазерных линзах, извлеките диск и дождитесь, пока влага испарится.
- В зависимости от типа автомобиля антенна может автоматически выдвигаться при включении устройства, если подключен провод управления антенной (→ 22, 23). При парковке в месте с низким потолком выключайте устройство или переключайте источник в режим STANDBY.

### Пульт дистанционного управления (RC-406):

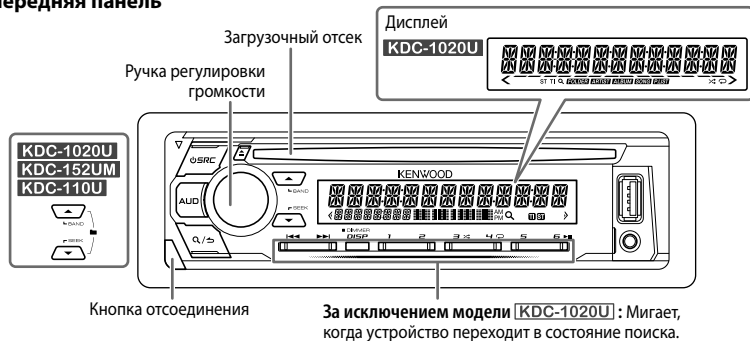
- Не оставляйте пульт дистанционного управления в нагреваемых местах, таких как приборная панель.
- Литиевый аккумулятор может быть взрывоопасным при неправильной замене. Заменяйте только аккумулятором такого же или эквивалентного типа.
- Блок аккумуляторов или аккумуляторы нельзя подвергать избыточному нагреванию в солнечных лучах, огне и т.п.

### Как пользоваться данным руководством

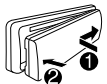
- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели модели **KDC-210UI**.
- В объяснительных целях используются индикации на английском языке. Вы можете выбрать язык отображения из меню [FUNCTION]. (→ 5)
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

# ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

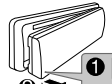
## Передняя панель



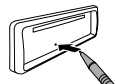
### Прикрепление



### Отсоединение



### Порядок сброса



Запрограммированные настройки, кроме сохраненных в памяти радиостанций, будут удалены.

## Задача

### Включение питания

### На передней панели

Нажмите кнопку **SRC**.  
• Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.

### Настройка громкости

Поверните ручку регулировки громкости.

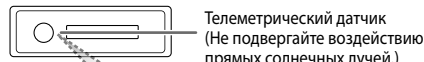
### Выберите источник

Нажмите кнопку **SRC** несколько раз.

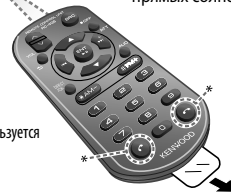
### Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **DISP** несколько раз. (→ 19)

## Пульт дистанционного управления (RC-406)



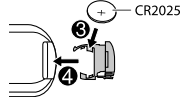
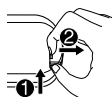
\* Не используется



\* Перед первым использованием снимите защитную пленку.

**[KDC-152UM]**: Может управляться дистанционно с помощью дополнительно приобретаемого пульта дистанционного управления.

### Замена аккумулятора



### На пульте дистанционного управления

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **SRC**, чтобы отключить питание.  
(Нажатие кнопки **SRC** не включает питание.)

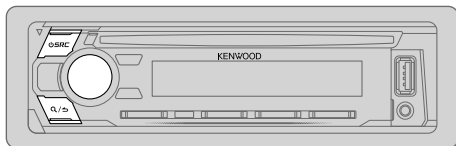
Нажмите кнопку **VOL**  $\wedge$  или **VOL**  $\vee$ .  
• Нажмите и удерживайте в нажатом положении **VOL**  $\wedge$  для последовательного увеличения уровня громкости до 15.

Нажмите кнопку **ATT** во время проигрывания для уменьшения звука.  
• Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.

Нажмите кнопку **SRC** несколько раз.

(Недоступно)

# НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## 1 Выбор языка отображения и отмена демонстрации

При включении питания (или после сброса устройства) на дисплее отображается следующая информация: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

1 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [ENG] (Английский) или [TUR] (Турецкий), а затем нажмите ее.

**KDC-152UM** : Доступные языки отображения: [EN] (Английский)/[RU] (Русский)/[TU] (Турецкий)/[SP] (Испанский)

В качестве начальной настройки выбрано значение [ENG]/[EN].

Затем на дисплее отображается: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

2 Нажмите ручку регулировки громкости.

В качестве начальной настройки выбрано значение [YES].

3 Нажмите ручку регулировки громкости еще раз.

Отображается надпись "DEMO OFF".

## 2 Установка часов и даты

1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].

2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элементselect [CLOCK], а затем нажмите ее.

**Чтобы настроить часы**

3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK ADJUST], а затем нажмите ее.

4 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.

Час → Минута

5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK FORMAT], а затем нажмите ее.

6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [12H] или [24H], а затем нажмите ее.

**Чтобы установить дату**

7 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DATE FORMAT], а затем нажмите ее.

8 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [DD/MM/YY] или [MM/DD/YY], а затем нажмите ее.

9 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DATE SET], а затем нажмите ее.

10 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.

День → Месяц → Год или Месяц → День → Год

11 Нажмите кнопку  $\mathcal{Q}/\rightarrow$  и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .

## 3 Установка начальных настроек

1 Нажмите  $\mathcal{P}$  SRC несколько раз для перехода в режим STANDBY.

2 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].

• Нажатие **AUD** напрямую переключает в [AUDIO CONTROL].

3 Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.

4 Повторяйте действие 3 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.

5 Нажмите кнопку  $\mathcal{Q}/\rightarrow$  и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .

По умолчанию: **XX**

### AUDIO CONTROL

**SWITCH PREOUT** **REAR/SUBWOOFER** или **REAR/SUB-W**: Выбор подключения задних динамиков или низкочастотного динамика к разъемам "line out" на задней панели устройства (через внешний усилитель). (→ 22, 23)

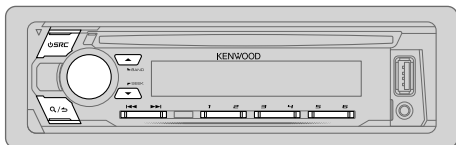
**SP SELECT** **OFF/5/4/6 × 9/6/OEM**: Выбор соответствующего размера динамиков (5-дюймовый или 4-дюймовый, 6×9-дюймовый или 6-дюймовый) или динамиков OEM для оптимальной производительности.

# НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ

<b>DISPLAY</b>	
<b>EASY MENU</b>	(За исключением модели <b>[KDC-1020U]</b> ) При переходе в режим <b>[FUNCTION]</b> .. <b>ON:</b> Цвет подсветки ZONE1 изменится на белый. ; <b>OFF:</b> Цвет подсветки ZONE 1 останется таким, каким был задан в <b>[COLOR SELECT]</b> . (→ 15) • При переходе в режим <b>[FUNCTION]</b> цвет подсветки ZONE 2 изменится на белый независимо от настройки <b>[EASY MENU]</b> . • Чтобы определить зону ZONE, см. рисунок на стр. 14.
<b>TUNER SETTING</b>	
<b>PRESET TYPE</b>	<b>NORMAL:</b> Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки в каждом диапазоне частот (→ 6, РАДИОПРИЕМНИК) ; <b>MIX:</b> Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки вне зависимости от выбранного диапазона частот.
<b>SYSTEM</b>	
<b>KEY BEEP</b>	<b>ON:</b> Включение звука нажатия кнопки. ; <b>OFF:</b> Выключение.
<b>TDF ALARM</b>	(За исключением модели <b>[KDC-152UM]</b> ) <b>ON:</b> Включение сигнала, если Вы забудете отсоединить переднюю панель, когда для АСС установлено значение OFF. ; <b>OFF:</b> Выключение.
<b>SOURCE SELECT</b>	
<b>PANDORA SRC</b>	(Для <b>[KDC-210U]</b> ) <b>ON:</b> Включение варианта PANDORA при выборе источника. ; <b>OFF:</b> Отключение. (→ 10)
<b>IHEART SRC</b>	(Для <b>[KDC-210U]</b> ) <b>ON:</b> Включение варианта IHEARTRADIO при выборе источника. ; <b>OFF:</b> Отключение. (→ 12)
<b>BUILT-IN AUX</b>	<b>ON:</b> Включение варианта AUX при выборе источника. ; <b>OFF:</b> Отключение. (→ 7)
<b>P-OFF WAIT</b>	(Для <b>[KDC-152UM]</b> ) Применимо, только если выключен демонстрационный режим. Выбор времени автоматического выключения устройства (в режиме ожидания) в целях экономии аккумулятора. <b>20M:</b> 20 минут ; <b>40M:</b> 40 минут ; <b>60M:</b> 60 минут ; <b>WAIT TIME</b> — — — : Отмена

<b>CD READ</b>	<b>1:</b> Автоматическое распознавание диска с аудиофайлами и музыкального компакт-диска. ; <b>2:</b> Принудительное воспроизведение в качестве музыкального компакт-диска. Во время воспроизведения диска с аудиофайлами звук не слышен.
<b>F/W UPDATE</b>	
<b>UPDATE SYSTEM</b>	
<b>F/W UP xxxx</b>	<b>YES:</b> Запуск обновления встроенного программного обеспечения. ; <b>NO:</b> Отмена (обновление не запущено). Для получения более подробной информации об обновлении встроенного программного обеспечения посетите < <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a> >.
<b>CLOCK</b>	
<b>CLOCK DISPLAY</b>	<b>ON:</b> Даже в выключенном состоянии на дисплее отображается текущее время. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>ENGLISH</b>	
<b>РУССКИЙ*</b>	Выберите язык отображения для меню <b>[FUNCTION]</b> и в применимы случая информации о музыке. По умолчанию выбрано значение <b>[ENGLISH]</b> .
<b>TURKCE</b>	* Доступно для выбора только для <b>[KDC-152UM]</b> .
<b>ESPAÑOL*</b>	

# РАДИОПРИЕМНИК



Доступные для выбора диапазоны:

**KDC-210UI / KDC-1020U / KDC-110U** : FM1/FM2/FM3/AM/SW1/SW2

**KDC-152UM** : FM1/FM2/FM3/AM

## Поиск радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **SRC** несколько раз для выбора TUNER.
  - 2 Для выбора диапазона несколько раз нажмите **BAND** (или нажмите **#FM+/\*AM** – на пульте дистанционного управления).
  - 3 Для поиска станции нажмите **◀◀ / ▶▶** (или нажмите **◀◀ / ▶▶ (+)** на пульте дистанционного управления).
- Порядок изменения метода поиска для **◀◀ / ▶▶**: Нажмите кнопку **SEEK** несколько раз.  
**AUTO1** : Автоматический поиск станции.  
**AUTO2** : Поиск запрограммированной радиостанции.  
**MANUAL** : Поиск станции вручную.
  - Порядок сохранения радиостанции: Нажмите и удерживайте нажатой одну из нумерованных кнопок (от **1** до **6**).
  - Порядок выбора сохраненной радиостанции: Нажмите одну из нумерованных кнопок (от **1** до **6**) (или нажмите одну из нумерованных кнопок (от **1** до **6**) на пульте дистанционного управления).

## Режим настройки посредством прямого доступа (с помощью пульта дистанционного управления)

- 1 Нажмите кнопку **DIRECT** для перехода в режим настройки посредством прямого доступа.
  - 2 Нажимайте нумерованные кнопки для ввода частоты.
  - 3 Нажмите **ENT ▶▶**, чтобы выполнить поиск радиостанции.
- Для отмены нажмите кнопку **↶** или **DIRECT**.
  - Режим настройки посредством прямого доступа автоматически выключается, если в течение 10 секунд после действия **2** не выполнено ни одной операции.

## Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие **2** до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку **Q / ↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q / ↵**.

По умолчанию: **XX**

## TUNER SETTING

<b>LOCAL SEEK*1</b>	<b>ON</b> : Поиск только станций с хорошим качеством приема.; <b>OFF</b> : Отмена. • Выполняемые настройки применяются только к выбранному источнику/ радиостанции. После переключения источника/радиостанции, настройки требуется выполнить еще раз.
<b>AUTO MEMORY</b>	<b>YES</b> : Автоматический запуск запоминания 6 станций с хорошим качеством приема.; <b>NO</b> : Отмена. • Доступно только в том случае, если для параметра [PRESET TYPE] выбрано значение [NORMAL]. (→ 5)
<b>MONO SET</b>	<b>ON</b> : Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен).; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>NEWS SET</b>	<b>ON</b> : Устройство временно переключается на программу новостей, если она доступна.; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>REGIONAL*2</b>	<b>ON</b> : Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления "AF".; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>AF SET*2</b>	<b>ON</b> : Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным.; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>TI</b>	<b>ON</b> : Позволяет устройству временно переключаться в режим приема сообщений о движении на дорогах, когда эти сообщения доступны (загорается индикатор "TI").; <b>OFF</b> : Отмена.

## РАДИОПРИЕМНИК

- PTY SEARCH**
- 1 Поверните ручку регулировки громкости для выбора доступного типа программы, а затем нажмите ручку.
  - 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора языка функции PTY (**ENGLISH/FRENCH/GERMAN**), а затем нажмите ее.
  - 3 Нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы начать поиск.

### CLOCK

- TIME SYNC**    **ON**: Синхронизация времени устройства со временем станции Radio Data System. ;  
**OFF**: Отмена.

\*1 **KDC-210UI / KDC-1020U / KDC-110U** : Только станции AM/SW1/SW2.

**KDC-152UM** : Только станции FM.

\*2 **KDC-210UI / KDC-1020U / KDC-110U** : По умолчанию: **[OFF]**

**KDC-152UM** : По умолчанию: **[ON]**

### Доступные типы программ для [PTY SEARCH]

**SPEECH** : NEWS, AFFAIRS, INFO (информация), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

**MUSIC** : POP M (музыка), ROCK M (музыка), EASY M (музыка), LIGHT M (музыка), CLASSICS, OTHER M (музыка), JAZZ, COUNTRY, NATION M (музыка), OLDIES, FOLK M (музыка)

Устройство выполняет поиск типа программы, выбранного в функциях **[SPEECH]** или **[MUSIC]** (если тип выбран).

- Параметр **[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH]** доступен для выбора, только когда используется диапазон частот FM1/FM2/FM3.
- В случае регулировки громкости в процессе приема информации о дорожной ситуации, предупреждения или новостей настроенная громкость фиксируется в памяти автоматически. Настройка будет применена при следующем включении информирования о дорожной ситуации, предупреждениях или новостях.

## AUX

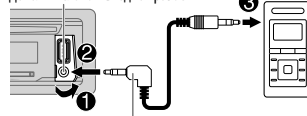
### Подготовка:

Выберите **[ON]** для **[BUILT-IN AUX]** в **[SOURCE SELECT]**. (→ 5)

### Начало прослушивания

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).

Дополнительный входной разъем



Портативный аудиопроигрыватель

Мини-стереоразъем 3,5 мм с разъемом в форме буквы "L" (имеется в продаже)

- 2 Нажмите кнопку **⏻ SRC** несколько раз для выбора AUX.
- 3 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.

### Настройка имени AUX

Во время прослушивания портативного аудиопроигрывателя, подключенного к устройству...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[SYSTEM]**, а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[AUX NAME SET]**, а затем нажмите ее.
- 4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента, а затем нажмите ручку.  
**AUX** (по умолчанию)/**DVD/PORTABLE/GAME/VIDEO/TV**
- 5 Нажмите кнопку **Q / ↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q / ↵**.

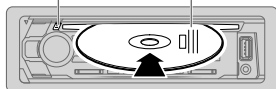
# CD/USB/iPod/ANDROID

## Начало воспроизведения

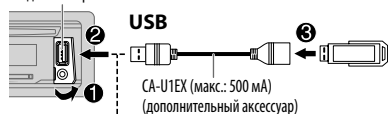
Происходит автоматическая смена источника, и начинается воспроизведение.

### CD

▲ Извлечение диска      Верхняя сторона



Входной USB-разъем



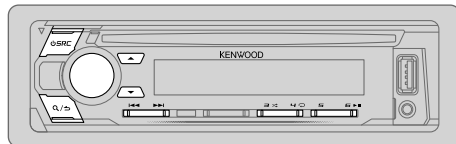
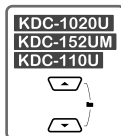
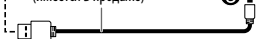
### iPod/iPhone (для KDC-210UI)

KCA-iP102 / KCA-iP103  
(дополнительный аксессуар)\*1  
или аксессуар устройства iPod/  
iPhone\*2



### ANDROID\*3

Кабель Micro USB 2.0\*2  
(имеется в продаже)



Задача	На передней панели	На пульте дистанционного управления
Воспроизведение/пауза	Нажмите кнопку <b>6</b> ▶  .	Нажмите кнопку <b>ENT</b> ▶  .
Перемотка назад или вперед*4	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  ◀◀ / ▶▶ .	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  ◀◀ / ▶▶  (+).
Выбор дорожки или файла	Нажмите кнопку  ◀◀ / ▶▶ .	Нажмите кнопку  ◀◀ / ▶▶  (+).
Выбор папки*5	Нажмите кнопку ▲ / ▼.	Нажмите кнопку <b>#FM+ / *AM-</b> .
Воспроизведение в режиме повтора*6	Нажмите кнопку <b>4</b> ↻ несколько раз. <b>TRACK REPEAT/ALL REPEAT:</b> Звуковой компакт-диск <b>FILE REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT:</b> Файл MP3/WMA/WAV/FLAC <b>FILE REPEAT/FOLDER REPEAT/REPEAT OFF:</b> iPod или ANDROID	
Воспроизведение в случайном порядке*6	Нажмите кнопку <b>3</b> ↻ несколько раз. <b>DISC RANDOM/RANDOM OFF:</b> Звуковой компакт-диск <b>FOLDER RANDOM/RANDOM OFF:</b> Файл MP3/WMA/WAV/FLAC, iPod или ANDROID  Нажмите и удерживайте нажатой кнопку <b>3</b> ↻ для выбора элемента <b>ALL RANDOM.</b> *7	

\*1 KCA-iP102 : 30-контактного типа, KCA-iP103 : Типа Lightning

\*2 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.

\*3 При подключении устройства Android отобразится "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP". Следуйте инструкциям на экране, чтобы установить приложение. Вы также можете установить последнюю версию приложения KENWOOD MUSIC PLAY на ваше устройство Android до его подключения. Для получения дополнительной информации посетите <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

\*4 Для ANDROID: Применимо, только если выбрано **[BROWSE MODE]**. (→ 9)

\*5 Для CD: Только для файлов MP3/WMA. Эта функция не работает для устройств iPod/ANDROID.

\*6 Для iPod/ANDROID: Применимо, только если выбрано **[MODE OFF]/[BROWSE MODE]**. (→ 9)

\*7 Для CD: Только для файлов MP3/WMA.



## CD/USB/iPod/ANDROID

### Выбор режима управления

Когда источником является iPod, последовательно нажимайте **5**.

**MODE ON** : Управление устройством iPod с самого iPod. Однако с помощью устройства по-прежнему можно управлять паузой/воспроизведением, пропуском файлов, быстрой перемоткой вперед или назад.

**MODE OFF** : Управление устройством iPod с данного устройства.

Когда источником является ANDROID, последовательно нажимайте **5**.

**BROWSE MODE** : Управление устройством Android с данного устройства через приложение KENWOOD MUSIC PLAY, установленное на устройстве Android.

**HAND MODE** : Управление устройством Android с помощью самого устройства Android через другие программные медиаплееры, установленные на устройстве Android. Однако вы по-прежнему можете запускать воспроизведение/ставить на паузу и пропускать файл с данного устройства.

### Выбор музыкального диска

Когда источником является USB, последовательно нажимайте **5**.

Будут воспроизводиться песни, сохраненные на следующем диске.

- Выбранная внутренняя или внешняя память смартфона (запоминающее устройство большой емкости).
- Выбранный привод устройства с несколькими дисками.

### Прослушивание Tuneln Radio/Tuneln Radio Pro/ Aupeo (для KDC-210UI)

При прослушивании Tuneln Radio, Tuneln Radio Pro или Aupeo подсоедините iPod/iPhone к входному USB-разъему устройства.

- Устройство будет выводить звук из этих приложений.

### Выбор файла из папки/списка

Для iPod/ANDROID применимо, только когда выбрано [MODE OFF]/[BROWSE MODE].

- 1** Нажмите кнопку **Q/↵**.
- 2** Поверните ручку регулировки громкости для выбора папки/списка, а затем нажмите ручку.
- 3** Поверните ручку регулировки громкости для выбора файла, а затем нажмите ручку.

#### Быстрый поиск (применимо только для источника CD, USB и ANDROID)

Если у вас имеется большое количество файлов, вы можете выполнить быстрый поиск по ним.

Для быстрого просмотра списка быстро поворачивайте ручку регулировки громкости.

#### Поиск с пропусками (применимо только для источника iPod и ANDROID)

Нажмите **◀◀ / ▶▶** для поиска с предварительно заданным коэффициентом пропуска при поиске. (**→ 10**, [SKIP SEARCH])

- При нажатии и удержании нажатой кнопки **◀◀ / ▶▶** поиск выполняется с коэффициентом 10%.

#### Поиск по алфавиту (применимо только для источника iPod и ANDROID)

Вы можете выполнить поиск файла по первому символу в имени.

##### Для источника iPod

- 1** Быстро поверните ручку регулировки громкости для ввода искомого символа.
- 2** Поверните ручку регулировки громкости для выбора символа.
  - Выберите "\*" для поиска по символу, отличному от A-Z и 0-9.
- 3** Нажмите **◀◀ / ▶▶** для перемещения положения записи.
  - Предусмотрен ввод не более трех символов.
- 4** Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы запустить поиск.

##### Для источника ANDROID

- 1** Нажмите **▲ / ▼** для перехода к поиску по символу.
- 2** Поверните ручку регулировки громкости для выбора символа.
  - ^A^: Буквы верхнего регистра (A-Z)
  - \_A\_: Буквы нижнего регистра (a-z)
  - 0-: Цифры (0-9)
  - \*:\*:\*: Символ, отличный от A-Z и 0-9.
- 3** Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы запустить поиск.

- Для возврата к корневой папке/первому файлу/верхнему меню нажмите кнопку **5**.
- Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.
- Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q/↵**.

### Режим непосредственного поиска музыки (с помощью пульта дистанционного управления)

- 1 Нажмите кнопку **DIRECT**.
  - 2 Чтобы ввести номер дорожки или файла, используйте нумерованные кнопки.
  - 3 Нажмите кнопку **ENT** ► **II** для поиска музыки.
- Для отмены нажмите кнопку **↵** или **DIRECT**.
  - Недоступно, если выбрано воспроизведение в произвольном порядке.
  - Неприменимо для источника iPod и ANDROID.

### Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

По умолчанию: **XX**

USB	
<b>MUSIC DRIVE</b>	<b>DRIVE CHANGE:</b> Следующий диск (с [DRIVE 1] по [DRIVE 5]) выбирается автоматически, и начинается воспроизведение. Для выбора следующих дисков повторите действия <b>1 – 3</b> .
<b>SKIP SEARCH</b>	<b>0.5%/1%/5%/10%:</b> При прослушивании с источника iPod или ANDROID, выбор коэффициента пропуска при поиске по всем файлам.

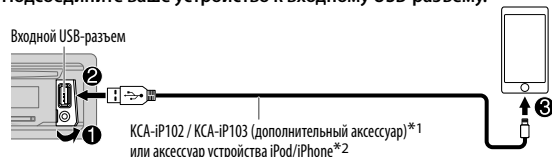
### Подготовка:

Установите последнюю версию приложения Pandora на ваше устройство (iPhone/iPod touch), затем создайте учетную запись и войдите в Pandora.

- Выберите [ON] для [PANDORA SRC] в [SOURCE SELECT]. (→ 5)

### Начало прослушивания

- 1 Откройте приложение Pandora на вашем устройстве.
- 2 Подсоедините ваше устройство к входному USB-разъему.



Источник переключится на PANDORA, и запустится прием вещания.

Задача	На передней панели	На пульте дистанционного управления
Воспроизведение/ пауза	Нажмите кнопку <b>6</b> ► <b>II</b> .	Нажмите кнопку <b>ENT</b> ► <b>II</b> .
Пропуск дорожки	Нажмите кнопку ►► .	Нажмите кнопку ►►  (+).
Большие пальцы вверх или большие пальцы вниз*3	Нажмите кнопку ▲ / ▼.	Нажмите кнопку <b>#FM+</b> / <b>*AM-</b> .

\*1 KCA-iP102 : 30-контактного типа, KCA-iP103 : Типа Lightning

\*2 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.

\*3 Если выбраны большие пальцы вниз, текущая дорожка пропускается.

### Создание и сохранение новой радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **Q/↵**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [NEW STATION], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [FROM ARTIST] или [FROM TRACK], а затем нажмите ее.  
Новая радиостанция создается на основе текущего исполнителя или песни.
- 4 Для сохранения нажмите и удерживайте нажатой одну из нумерованных кнопок (от 1 до 5).

Порядок выбора сохраненной радиостанции: Нажмите одну из нумерованных кнопок (от 1 до 5).

### Поиск зарегистрированной радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **Q/↵**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента, а затем нажмите ручку.  
[BY DATE]: В соответствии с датой регистрации  
[A-Z]: В алфавитном порядке
- 3 Для выбора желаемой станции поверните ручку регулировки громкости (или нажмите **▲/▼** на пульте дистанционного управления).
- 4 Для подтверждения нажмите ручку регулировки громкости (нажмите **ENT ►||** на пульте дистанционного управления).

Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q/↵**.

### Добавить в закладки информацию о текущей песне

Нажмите и удерживайте ручку регулировки громкости. Отобразится сообщение "BOOKMARKED", и информация будет сохранена в памяти вашего устройства.

- Закладка будет доступна в вашей учетной записи в Pandora, но не на данном устройстве.

### Удаление радиостанции

При прослушивании с PANDORA...

- 1 Нажмите кнопку **Q/↵**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [STATION DEL], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [BY DATE] или [A-Z], а затем нажмите ее.
- 4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора радиостанции, которую вы желаете удалить, а затем нажмите ручку.
- 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [YES], а затем нажмите ее.
- 6 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

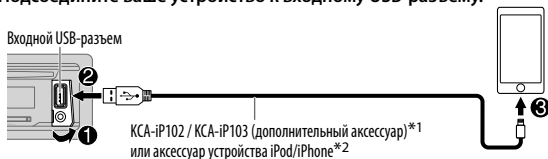
## Подготовка:

Установите последнюю версию приложения iHeart Link для KENWOOD на ваше устройство (iPhone/iPod touch), затем создайте учетную запись и войдите в iHeartRadio.

- Выберите [ON] для [IHEART SRC] в [SOURCE SELECT]. (→ 5)

## Начало прослушивания

- 1 Откройте приложение iHeart Link на вашем устройстве.
- 2 Подсоедините ваше устройство к входному USB-разъему.



- 3 Нажмите кнопку **SRC** несколько раз для выбора IHEART RADIO. Воспроизведение принимаемого вещания начнется автоматически.

Задача	На передней панели	На пульте дистанционного управления
Воспроизведение/пауза	Нажмите кнопку <b>6 ▶ II</b> .	Нажмите кнопку <b>ENT ▶ II</b> .
Пропуск дорожки для пользовательской радиостанции	Нажмите кнопку <b>▶▶ I</b> .	Нажмите кнопку <b>▶▶ I (+)</b> .
Большие пальцы вверх или большие пальцы вниз*3 для пользовательской радиостанции	Нажмите кнопку <b>▲ / ▼</b> .	(Недоступно)
Создание новой/пользовательской радиостанции	Нажмите кнопку <b>1</b> .	(Недоступно)
Добавление в список избранных радиостанций для транслирующей радиостанции	Нажмите кнопку <b>2</b> .	(Недоступно)
Поиск транслирующей радиостанции	Нажмите кнопку <b>3</b> .	(Недоступно)

\*1 KCA-iP102: 30-контактного типа, KCA-iP103: Типа Lightning

\*2 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.

\*3 Если выбраны большие пальцы вниз, текущая дорожка пропускается.

## Поиск радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **Q / ↵**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора категории, а затем нажмите ручку.
- 3 Для выбора желаемой станции поверните ручку регулировки громкости (или нажмите **▲ / ▼** на пульте дистанционного управления).
- 4 Для подтверждения нажмите ручку регулировки громкости (или нажмите **ENT ▶ II** на пульте дистанционного управления).  
Когда отображается список городов, вы можете пропускать города в алфавитном порядке.

Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q / ↵**.

## Пропуск городов по алфавитному порядку

Пока во время поиска отображается список городов...

- 1 Быстро поверните ручку регулировки громкости для ввода искомого символа.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости или нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать символ для поиска.
- 3 Нажмите **▲ / ▼**, чтобы перейти к предыдущей/следующей странице.
- 4 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы запустить поиск.

Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q / ↵**.

## Удаление радиостанции

При прослушивании с iHEARTRADIO...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [SYSTEM], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [STATION DEL], а затем нажмите ее.
- 4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [LIVE] или [CUSTOM], а затем нажмите ее.
- 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора радиостанции, которую вы желаете удалить, а затем нажмите ручку.
- 6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [YES], а затем нажмите ее.
- 7 Нажмите кнопку  $\mathcal{Q}/\rightarrow$  и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .

## ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

При прослушивании любого источника звука...

- 1 Нажмите кнопку **AUD** для прямого перехода в режим [AUDIO CONTROL].
- 2 Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку  $\mathcal{Q}/\rightarrow$  и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .

(или с помощью пульта дистанционного управления)

- 1 Нажмите кнопку **AUD** для перехода в режим [AUDIO CONTROL].
- 2 Нажмите  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , чтобы выбрать элемент, затем нажмите **ENT**  $\blacktriangleright$  **II**.

По умолчанию: **XX**

## AUDIO CONTROL

**SUB-W LEVEL** От -15 до +15 (0) Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика.

**BASS LEVEL** От -8 до +8 (+2)

**MID LEVEL** От -8 до +8 (+1) Настройте уровень для сохранения в каждом источнике. (Перед выполнением настройки выберите источник, который необходимо настроить.)

**TRE LEVEL** От -8 до +8 (+1)

**EQ PRO** (Данная настройка сохраняется в разделе [USER].)

**BASS ADJUST** **BASS CTR FRQ** 60HZ/80HZ/100HZ/200HZ или 60/80/100/200: Выбор центральной частоты.

**BASS LEVEL** От -8 до +8 (+2): Настройте уровень.

**BASS Q FACTOR** 1.00/1.25/1.50/2.00: Настройка коэффициента качества.

**BASS EXTEND** ON: Включение усиленных нижних частот. ; OFF: Отмена.

**MID ADJUST** **MID CTR FRQ** 0.5KHZ/1.0KHZ/1.5KHZ/2.5KHZ: Выбор центральной частоты.

**MID LEVEL** От -8 до +8 (+1): Настройте уровень.

**MID Q FACTOR** 0.75/1.00/1.25: Настройка коэффициента качества.

**TRE ADJUST** **TRE CTR FRQ** 10.0KHZ/12.5KHZ/15.0KHZ/17.5KHZ: Выбор центральной частоты.

**TRE LEVEL** От -8 до +8 (+1): Настройте уровень.

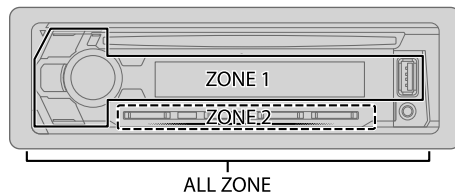
## ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

<b>PRESET EQ</b>	<b>DRIVE EQ/TOP40/POWERFUL/ROCK/POPS/EASY/JAZZ/NATURAL/USER:</b> Выберите предварительно установленный режим эквалайзера, соответствующего музыкальному жанру. (Чтобы использовать настройки, заданные в [EQ PRO], выберите [USER].) <b>[DRIVE EQ]</b> — это запрограммированный эквалайзер, снижающий шум извне автомобиля или шум шин.
<b>BASS BOOST</b>	<b>LEVEL 1/LEVEL 2/LEVEL 3</b> или <b>LV1/LV2/LV3:</b> Выбор предпочитаемого уровня подъема нижних частот. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>LOUDNESS</b>	<b>LEVEL 1/LEVEL 2</b> или <b>LV1/LV2:</b> Выбор предпочитаемых низких и высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>SUBWOOFER SET</b>	<b>ON:</b> Включение выходного сигнала низкочастотного динамика. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>LPF SUBWOOFER</b>	<b>THROUGH:</b> Все сигналы передаются в низкочастотный динамик. ; <b>85HZ/120HZ/160HZ:</b> Низкочастотный динамик воспроизводит аудиосигналы с частотами ниже 85 Гц/120 Гц/160 Гц.
<b>SUB-W PHASE</b>	<b>REVERSE (180°)/NORMAL (0°):</b> Выбор фазы выходного сигнала низкочастотного динамика в соответствии с выходным сигналом динамика в целях обеспечения оптимальной производительности. (Доступно только в том случае, если для параметра [LPF SUBWOOFER] выбрано значение, отличное от [THROUGH].)
<b>FADER</b>	От <b>R15</b> до <b>F15 (0):</b> Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.
<b>BALANCE</b>	От <b>L15</b> до <b>R15 (0):</b> Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.
<b>VOLUME OFFSET</b>	Для <b>AUX:</b> От <b>-8</b> до <b>+8 (0)</b> ; Для других источников: От <b>-8</b> до <b>0</b> . Программирование первоначального уровня громкости для каждого источника. (Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить.)
<b>SOUND RECNRSTR</b> (реконструкция звука)	<b>ON:</b> Создание реалистичного звука путем компенсации высокочастотных компонентов и восстановления времени достижения максимального эффекта волны, которые были потеряны при аудиокомпрессии данных. ; <b>OFF:</b> Отмена.

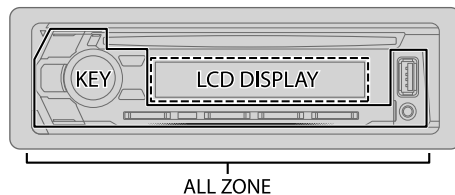
- Элемент [SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE] доступен только в том случае, если для параметра [SWITCH PREOUT] установлено значение [SUBWOOFER] или [SUB-W]. (→ 4)
- Элемент [SUB-W LEVEL]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE] доступен только в том случае, если для параметра [SUBWOOFER SET] установлено значение [ON].

## НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

**KDC-210UI**  
**KDC-152UM**  
**KDC-110U**



**KDC-1020U**



### Настройка затемнения

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP (DIMMER)**, чтобы включить или выключить затемнение.

- Если был установлен параметр [DIMMER TIME] (→ 15), эта настройка будет отменена при нажатии и удержании этой кнопки.

### Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента (→ 15), а затем нажмите ручку.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 4 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

## НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

По умолчанию: **XX**

DISPLAY	
<b>COLOR SELECT</b>	<p>(Для <b>KDC-210U</b> / <b>KDC-152UM</b> / <b>KDC-110U</b>) Выбор цвета для <b>ALL ZONE</b>, <b>ZONE 1</b> и <b>ZONE 2</b>, отдельно.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Выбор зоны. (См. рисунок на стр. 14.)</li> <li>2 Выберите цвет для выбранной зоны. <b>VARIABLE SCAN/CUSTOM R/G/B/</b>предустановленные цвета*</li> </ol> <p>Чтобы создать собственный цвет, выберите <b>[CUSTOM R/G/B]</b>. Созданный цвет сохранится в in <b>[CUSTOM R/G/B]</b>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим подробной настройки цвета.</li> <li>2 Нажмите <b>◀◀ / ▶▶</b>, чтобы выбрать цвет (<b>R/G/B</b>) для настройки.</li> <li>3 Поверните ручку регулировки громкости для настройки уровня (0 до 9), а затем нажмите ее.</li> </ol>
<b>DIMMER</b>	<p>Затемнение подсветки. <b>ON</b>: Затемнение включено. ; <b>OFF</b>: Отмена. <b>DIMMER TIME</b>: Настройка времени включения и выключения затемнения.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения времени <b>[ON]</b>, а затем нажмите ее.</li> <li>2 Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения времени <b>[OFF]</b>, а затем нажмите ее.</li> </ol> <p>(По умолчанию: <b>[ON]: PM6:00, 6:00PM, 18:00 ; [OFF]: AM6:00, 6:00AM, 6:00</b>)</p>
<b>BRIGHTNESS</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Выбор зоны. (См. рисунок на стр. 14.)</li> <li>2 0 — 31: Выберите предпочитаемый уровень яркости для выбранной зоны.</li> </ol>
<b>TEXT SCROLL</b>	<p><b>AUTO/ONCE</b>: Выбор автоматической прокрутки отображаемой информации или одновременной прокрутки. ; <b>OFF</b>: Отмена.</p>

\* Предустановленные цвета: **RED1/RED2/RED3/PURPLE1/PURPLE2/PURPLE3/PURPLE4/BLUE1/BLUE2/BLUE3/SKYBLUE1/SKYBLUE2/LIGHTBLUE/AQUA1/AQUA2/GREEN1/GREEN2/GREEN3/YELLOWGREEN1/YELLOWGREEN2/YELLOW/ORANGE1/ORANGE2/ORANGERED**

## УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

	Симптомы	Способы устранения
Общие характеристики	Звук не слышен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите оптимальный уровень громкости.</li> <li>• Проверьте кабели и соединения.</li> </ul>
	Отображается надпись "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Выключите питание, затем выполните проверку, чтобы убедиться, что контакты проводов динамиков должным образом изолированы. Снова включите питание.
	Отображается надпись "PROTECTING SEND SERVICE".	Отправьте устройство в ближайший сервисный центр.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Звук не слышен.</li> <li>• Устройство не включается.</li> <li>• На дисплее отображается неправильная информация.</li> </ul>	Почистите разъемы. (➔ 17)
Радиоприемник	Приемник не работает.	Выполните сброс устройства. (➔ 3)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слабый радиоприем.</li> <li>• Статические помехи при прослушивании радио.</li> </ul>	Плотно вставьте антенну.
CD / USB / iPod	Невозможно извлечь диск.	Нажмите и удерживайте кнопку <b>▲</b> для принудительного извлечения диска. Осторожно, не уроните диск во время извлечения. Если проблема не устранена, перезапустите устройство. (➔ 3)
	Слышен шум.	Пропустите дорожку или смените диск.
	Дорожки не воспроизводятся назначенным образом.	Порядок воспроизведения определяется при записи файлов.
	Продолжает мигать текст "READING".	Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок.
CD / USB / iPod	Время от начала воспроизведения неправильное.	Причиной является способ записи дорожек.
	Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов.</li> <li>• В зависимости от выбранного вами языка отображения (➔ 5), некоторые символы могут отображаться неправильно.</li> </ul>

## УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

	Симптомы	Способы устранения
CD/USB/iPod	"NA FILE"	Убедитесь, что диск содержит поддерживаемые аудиофайлы. (→ 18)
	"NO DISC"	Вставьте в загрузочный отсек диск, который можно воспроизвести.
	"TOC ERROR"	Убедитесь, что на диске отсутствует грязь и он вставлен правильно.
	"PLEASE EJECT"	Выполните сброс устройства. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший центр обслуживания.
	"READ ERROR"	Повторите копирование файлов и папок на устройство USB. Если проблема не устранена, перезапустите устройство USB или воспользуйтесь другим устройством USB.
	"NO DEVICE"	Подсоедините устройство USB, и снова смените источник на устройство USB.
	"COPY PRO"	Воспроизводится защищенный от копирования файл.
	"NA DEVICE"	Подключите поддерживаемое устройство USB и проверьте подключение.
ANDROID	"NO MUSIC"	Подключите устройство USB, содержащее доступные для воспроизведения аудиофайлы.
	"iPod ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повторно выполните подключение iPod.</li> <li>• Перезапустите iPod.</li> </ul>
	• Во время воспроизведения не слышен звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повторно выполните подключение устройства Android.</li> <li>• Если работает режим <b>[HAND MODE]</b>, запустите любой программный медиаплеер на устройстве Android и начните воспроизведение.</li> </ul>
	• Звук выводится только с устройства Android.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если работает режим <b>[HAND MODE]</b>, перезапустите текущий программный медиаплеер или используйте другой программный медиаплеер.</li> <li>• Перезапустите устройство Android.</li> <li>• Если это не решит проблему, подключенное устройство Android неспособно передавать аудиосигнал на данное устройство. (→ 18)</li> </ul>
	Не удается воспроизвести в режиме <b>[BROWSE MODE]</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в том, что приложение KENWOOD MUSIC PLAY APP установлено на устройство Android. (→ 8)</li> <li>• Повторно выполните подключение устройства Android и выберите соответствующий режим управления.</li> <li>• Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает <b>[BROWSE MODE]</b>. (→ 18)</li> </ul>

	Симптомы	Способы устранения
ANDROID	Продолжает мигать текст "NO DEVICE" или "READING".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отключите на устройстве Android опции для разработчика.</li> <li>• Повторно выполните подключение устройства Android.</li> <li>• Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает <b>[BROWSE MODE]</b>. (→ 18)</li> </ul>
	Прерывистое воспроизведение или пропускается звук.	Выключите режим энергосбережения на устройстве Android.
	"ANDROID ERROR"/ "NA DEVICE"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повторно выполните подключение устройства Android.</li> <li>• Перезапустите устройство Android.</li> </ul>
	"ADD ERROR"	Создание новой радиостанции завершилось неудачно.
Pandora	"CHECK DEVICE"	Проверьте приложение Pandora на вашем устройстве.
	"NO SKIPS"	Число пропусков уже достигло предела.
	"NO STATIONS"	Радиостанций не найдено.
	"STATION LIMIT"	Число зарегистрированных радиостанций уже достигло предела. Повторите попытку после удаления ненужных радиостанций с вашего устройства.
	"CONNECT ERROR"	Связь не стабильна.
	"RATING ERROR"	Регистрация больших пальцев вверх/больших пальцев вниз завершилась неудачно из-за недостаточно хорошей связи в сети.
	"THUMBS N/A"	Регистрация больших пальцев вверх/больших пальцев вниз не разрешена.
	"LICENSE ERROR"	Вы пытаетесь выполнить доступ из страны, где услуги Pandora не предоставляются.
iHeartRadio	Не удается выбрать станцию iHeartRadio.	Если в веб-версии iHeartRADIO в настройках [Account Settings] отмечена опция "Explicit Content", пользовательские радиостанции становятся недоступными.
	"CANNOT CREATE"	Создание имени пользовательской радиостанции завершилось неудачно.
	"CANNOT SAVE"	Добавление в категорию избранного завершилось неудачно.
	"DISCONNECTED"	Проверьте соединение с устройством.



## УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения
"NO SKIPS"	Число пропусков уже достигло предела. Повторите попытку позже.
"NO STATIONS"	Радиостанций не найдено.
"NOT CONNECTED"	Связь с приложением невозможна.
"IHEARTLINK UP"	Убедитесь в том, что на вашем устройстве установлена последняя версия приложения iHeart Link for KENWOOD.
"PLEASE LOGIN"	Вы не выполнили вход в систему. Повторите процедуру входа в систему.
"STATION NOT AVAILABLE"	Вещание с данной радиостанции завершилось.
"STATION NOT SELECTED"	Не выбрана радиостанция.
"STREAM ERROR"	Прервалась передача данных вещания.
"THUMB FAILED"	Регистрация больших пальцев вверх/больших пальцев вниз завершилась неудачно.
"TIMED OUT"	Превышение лимита ожидания по запросу.

iHeartRadio

### Отключение звука при приеме телефонного вызова

Подключите провод MUTE к телефону с использованием имеющейся в продаже дополнительной принадлежности для телефона. (→ 22, 23)

### При поступлении входящего вызова отображается сообщение "CALL".

(Аудиосистема устанавливается на паузу.)

- Чтобы продолжить использование аудиосистемы во время вызова нажмите кнопку **SRC**. Сообщение "CALL" исчезает, и работа аудиосистемы возобновляется.

### При завершении вызова сообщение "CALL" исчезает.

(Работа аудиосистемы возобновляется.)

## СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

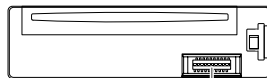
### ■ Обслуживание

#### Чистка устройства

В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

#### Очистка разъема

Отсоедините лицевую панель и аккуратно протрите разъем ватной палочкой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъем.



Разъем (на обратной стороне лицевой панели)

#### Обращение с дисками

- Не касайтесь записанной поверхности диска.
- Не приклеивайте на диск клейкую ленту и т. п. и не используйте диск с приклеенной на него лентой.
- Не используйте никакие дополнительные принадлежности для диска.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к его краю.
- Для очистки диска используйте сухую силиконовую или иную мягкую ткань. Не используйте какие-либо растворители.
- При извлечении дисков из устройства держите их горизонтально.
- Перед установкой диска уберите любые неровности центрального отверстия или внешнего края диска.

### ■ Дополнительная информация

Для: — Последние обновления встроенного программного обеспечения и последний список поддерживаемых функций

— Любая другая последняя информация

Посетите <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

#### Общие характеристики

- Данное устройство обеспечивает воспроизведение только следующих компакт-дисков:



- Чтобы ознакомиться с подробными сведениями и примечаниями относительно доступных для воспроизведения звуковых файлов, посетите <[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)>.

### Воспроизводимые файлы

- Воспроизводимый звуковой файл:  
Для диска: MP3 (.mp3), WMA (.wma)  
Для запоминающего устройства USB большой емкости: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
  - Воспроизводимые диски: CD-R/CD-RW/CD-ROM
  - Воспроизводимый формат файлов на дисках: ISO 9660, уровень 1/2, Joliet, длинные имена файлов
  - Воспроизводимая файловая система устройств USB: FAT12, FAT16, FAT32
- Даже если аудиофайлы соответствуют перечисленным выше стандартам, при некоторых типах или состояниях носителей воспроизведение может оказаться невозможным.

### Диски, которые нельзя воспроизвести на данном устройстве

- Диски некруглой формы.
- Диски, записанная поверхность которых окрашена, или диски со следами загрязнений.
- Записываемые диски, которые не были финализированы.
- Компакт-диск диаметром 8 см. Попытка вставки диска с помощью адаптера может привести к неисправности устройства.

### Об устройствах USB

- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1 А.

### Об iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, 5th и 6th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th и 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE
- Управление iPod невозможно, если на нем отображается текст "KENWOOD" или "✓".
- В зависимости от версии операционной системы iPod/iPhone некоторые функции могут не работать на данном устройстве.

### Об устройствах Android

- Данное устройство поддерживает Android OS 4.1 и выше.
- Некоторые устройства Android (с OS 4.1 и выше) могут не поддерживать полностью Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Если устройство Android одновременно поддерживает запоминающие устройства большой емкости и AOA 2.0, данное устройство всегда воспроизводит через AOA 2.0 в качестве приоритета.

### О функции Pandora

- Услуги Pandora доступны только в определенных странах.  
Для получения дополнительной информации посетите <<http://www.pandora.com/legal>>.
- Поскольку Pandora является услугой, предоставляемой третьей стороной, ее технические и функциональные характеристики могут изменяться без предварительного уведомления. Соответственно, совместимость может нарушаться, либо некоторые или все из предоставляемых услуг могут стать недоступными.
- Некоторые функции Pandora не могут управляться с данного устройства.
- По всем вопросам работы с приложением, пожалуйста, обращайтесь в Pandora по адресу [pandora-support@pandora.com](mailto:pandora-support@pandora.com).

### Информация об iHeartRadio

- iHeartRadio® является услугой, предоставляемой третьей стороной, поэтому ее технические и функциональные характеристики могут изменяться без предварительного уведомления. Соответственно, совместимость может нарушаться, либо некоторые или все из предоставляемых услуг могут стать недоступными.
- Некоторые функции iHeartRadio® не могут управляться с данного устройства.

## СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

### Изменение отображаемой информации

Каждое нажатие кнопки **DISP** переключает отображаемую информацию.

- Если информация не доступна или не записана, отображается сообщение "NO TEXT", "NO INFO" или другая информация (например, название радиостанции, время воспроизведения).

Название источника	Информация на дисплее	
	KDC-210UI / KDC-152UM / KDC-110U	KDC-1020U
STANDBY	Название источника (Дата/Часы)	Название источника ➔ Часы ➔ (обратно к началу)
TUNER	Частота (Дата/Часы)	Частота ➔ Часы ➔ (обратно к началу)
	<b>(Только для FM-радиостанций системы передачи цифровой информации)</b> Название радиостанции (Дата/Часы) ➔ Радиотекст (Дата/Часы) ➔ Радиотекст+ (R.TEXT+) ➔ Название (Исполнитель) ➔ Название (Дата/Часы) ➔ Частота (Дата/Часы) ➔ (обратно к началу)	<b>(Только для FM-радиостанций системы передачи цифровой информации)</b> Название радиостанции ➔ Радиотекст ➔ Радиотекст+ ➔ Название/Исполнитель ➔ Частота ➔ Часы ➔ (обратно к началу)
CD или USB	<b>(Для CD-DA)</b> Название дорожки (Исполнитель) ➔ Название дорожки (Название диска) ➔ Название дорожки (Дата/Часы) ➔ Время воспроизведения (Дата/Часы) ➔ (обратно к началу)	<b>(Для CD-DA)</b> Название диска/Исполнитель ➔ Название дорожки/Исполнитель ➔ Время воспроизведения ➔ Часы ➔ (обратно к началу)
	<b>(Для файлов MP3/WMA/WAV/FLAC)</b> Название дорожки (Исполнитель) ➔ Название дорожки (Название альбома) ➔ Название дорожки (Дата/Часы) ➔ Имя файла (Имя папки) ➔ Имя файла (Дата/Часы) ➔ Время воспроизведения (Дата/Часы) ➔ (обратно к началу)	<b>(Для файлов MP3/WMA/WAV/FLAC)</b> Название дорожки/Исполнитель ➔ Название альбома/Исполнитель ➔ Имя папки ➔ Имя файла ➔ Время воспроизведения ➔ Часы ➔ (обратно к началу)
iPod или ANDROID	Когда выбрано [MODE OFF]/[BROWSE MODE]. (↔ 9) Название дорожки (Исполнитель) ➔ Название дорожки (Название альбома) ➔ Название дорожки (Дата/Часы) ➔ Время воспроизведения (Дата/Часы) ➔ (обратно к началу)	Когда выбрано [MODE OFF]/[BROWSE MODE]. (↔ 9) Название дорожки/Исполнитель ➔ Название альбома/Исполнитель ➔ Время воспроизведения ➔ Часы ➔ (обратно к началу)
PANDORA	Название радиостанции (Дата/Часы) ➔ Совместный доступ/Радиостанция (Дата/Часы) ➔ Название дорожки (Исполнитель) ➔ Название дорожки (Название альбома) ➔ Название дорожки (Дата/Часы) ➔ Время воспроизведения (Дата/Часы) ➔ (обратно к началу)	—
IHEARTRADIO	Название радиостанции (Дата/Часы) ➔ Название дорожки (Исполнитель) ➔ Название дорожки (Дата/Часы) ➔ (обратно к началу)	—
AUX	Название источника (Дата/Часы)	Название источника ➔ Часы ➔ (обратно к началу)

# УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

## ▲ Предупреждение

- Устройство можно использовать только с источником питания 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Отключите отрицательную клемму аккумулятора перед подключением проводов и монтажом.
- Не подключайте провод аккумулятора (жёлтый) и провод высокого напряжения (красный) к корпусу машины или проводу заземления (чёрный), чтобы не допустить короткое замыкание.
- Изолируйте свободные провода виниловой лентой, чтобы не допустить короткое замыкание.
- После установки обязательно заземлите данное устройство на корпус автомобиля.

## ▲ Внимание

- В целях безопасности работа по подключению проводов и монтажу должна выполняться специалистами. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.
- Данное устройство подлежит установке в консоль автомобиля. Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства в процессе и на протяжении некоторого времени после завершения эксплуатации устройства. Температура металлических деталей, таких как радиатор охлаждения и кожух, существенно повышается.
- Не подключайте провода динамиков ⊖ к корпусу машины, проводу заземления (чёрный) или параллельно.
- Установите устройство под углом менее 30°.
- Если в электропроводке транспортного средства нет клеммы зажигания, подключите провод высокого напряжения (красный) к клемме на блоке плавких предохранителей, которая обеспечивает питание с напряжением 12 В постоянного тока и которая включается и выключается ключом зажигания.
- Держите все кабели вдали от тепловыделяющих металлических частей.
- После установки устройства, убедитесь в том, что все осветительные и электронные приборы вашего автомобиля работают в прежнем режиме.
- Если предохранитель сгорел, первым делом убедитесь в том, что кабели не касаются корпуса автомобиля, после чего замените предохранитель на аналогичный новый.

## Стандартная процедура

- 1 Извлеките ключ из замка зажигания, затем отсоедините разъем ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 2 Правильно подключите провода.  
См. раздел "Подключение проводов". (→ 22, 23)
- 3 Установите устройство в ваш автомобиль.  
См. раздел "Установка устройства (установка в приборную панель)". (→ 21)
- 4 Подключите клемму ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 5 Выполните сброс устройства. (→ 3)

## Список деталей для установки

### (A) Передняя панель



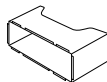
(×1)

### (B) Декоративная панель



(×1)

### (C) Посадочный корпус



(×1)

### (D) Ключ для демонтажа



(×2)

### (E) Жгут проводов

KDC-210U | KDC-1020U | KDC-110U

KDC-152UM



(×1)

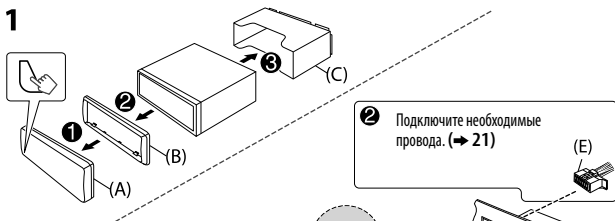


(×1)

# УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

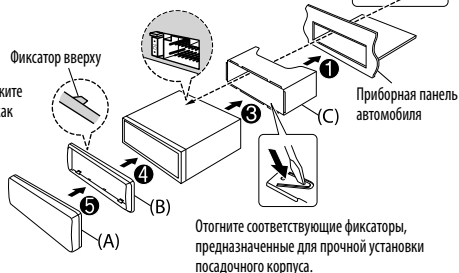
## Установка устройства (установка в приборную панель)

1



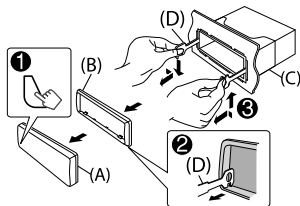
2

Перед сборкой расположите декоративную панель, как показано.



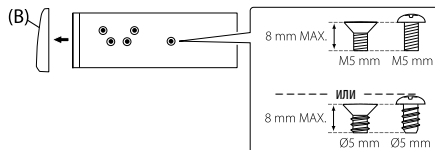
## Порядок извлечения устройства

- Снимите переднюю панель.
- Вставьте соединительный штифт на ключах для демонтажа в отверстия на обеих сторонах декоративной панели, затем извлеките его.
- Введите ключи для демонтажа в прорези на каждой стороне, затем следуйте инструкциям со стрелками, как показано на рисунке.



## При установке без посадочного корпуса

- Снимите посадочный корпус и декоративную панель с устройства.
- Совместите отверстия в устройстве (с обеих сторон) с монтажной консолью автомобиля и закрепите устройство винтами (входит в комплект поставки).



Следующие болты прилагаются для:

**KDC-210U / KDC-1020U / KDC-110U :**

	Болты с круглой головкой (M5 × 8 мм)	× 4	Для фиксации крепежной скобы
	Болты с плоской головкой (M5 × 8 мм)	× 4	
	Болты с шайбой (M4 × 8 мм)	× 1	Для фиксации провода заземления (черный)

**KDC-152UM :**

	Болты с круглой головкой (Ø5 × 8 мм)	× 4	Для фиксации крепежной скобы
	Болты с плоской головкой (Ø5 × 8 мм)	× 4	
	Болты с шайбой (M4 × 8 мм)	× 1	Для фиксации провода заземления (черный)

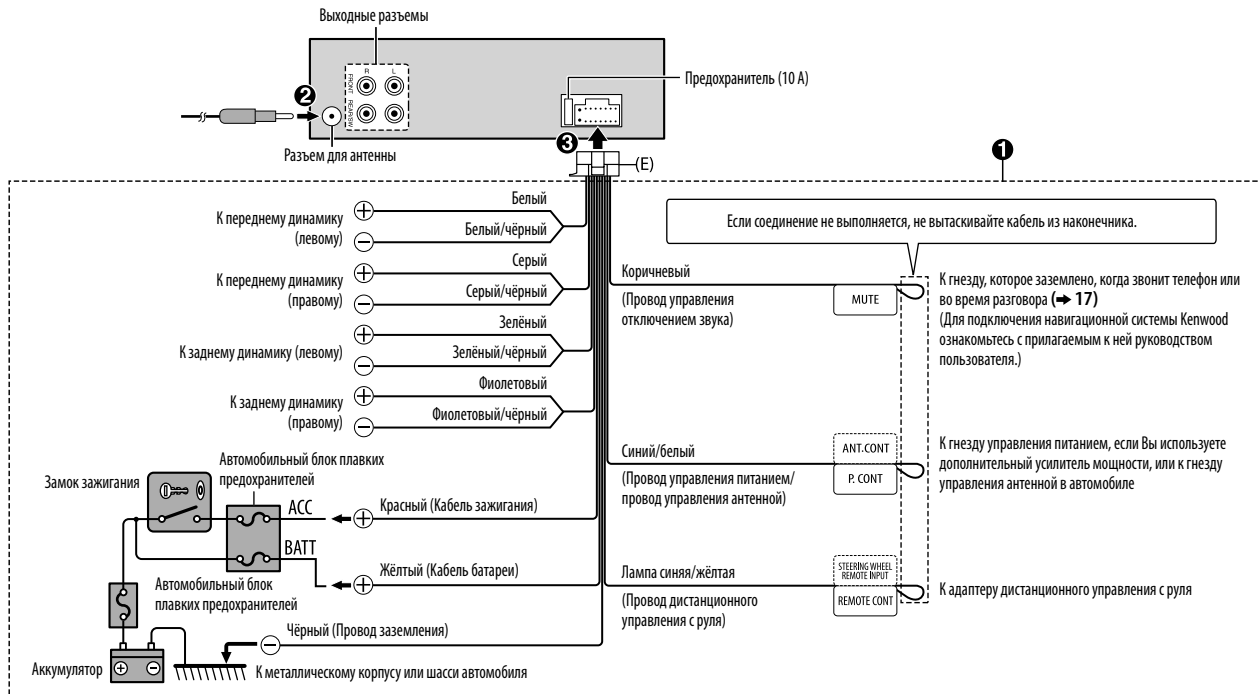
⚠ Используйте только специальные винты. Использование неподходящих винтов может привести к повреждению устройства.

# УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

## Подключение проводов (для KDC-210U / KDC-1020U / KDC-110U)

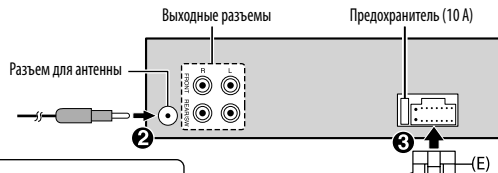
**ВАЖНО:** Рекомендуется устанавливать устройство с использованием имеющегося в продаже жгута проводов, специально предназначенного для вашего автомобиля, и, в целях вашей безопасности, поручить эту работу профессионалам. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.

При подсоединении внешнего усилителя подсоедините его провод заземления к корпусу автомобиля, чтобы предотвратить повреждение устройства.



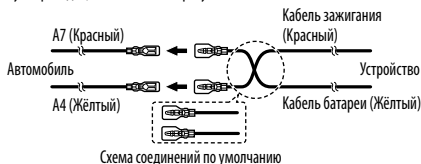
# УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

## Подключение проводов (для KDC-152UM)

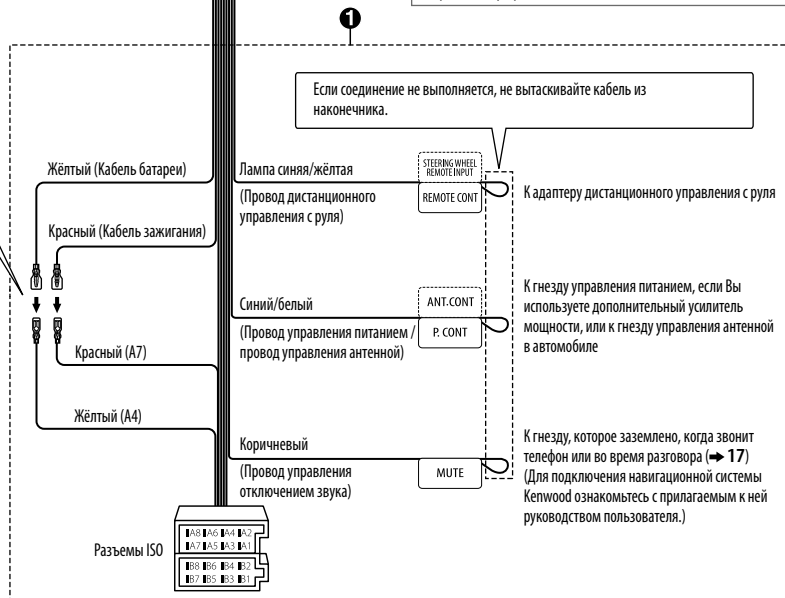


### Подключение разъемов ISO на некоторых автомобилях VW/Audi или Opel (Vauxhall)

Возможно, потребуется изменить схему соединений для прилагаемого жгута проводов, как показано на рисунке.



Контакт	Цвет и функция
A4	Жёлтый : Аккумулятор
A5	Синий/белый : Управление питанием
A7	Красный : Зажигание (ACC)
A8	Чёрный : Заземляющее соединение (земля)
B1	Фиолетовый ⊕ : Задний динамик (правый)
B2	Фиолетовый/чёрный ⊖
B3	Серый ⊕ : Передний динамик (правый)
B4	Серый/чёрный ⊖
B5	Белый ⊕ : Передний динамик (левый)
B6	Белый/чёрный ⊖
B7	Зелёный ⊕ : Задний динамик (правый)
B8	Зелёный/чёрный ⊖



### Если в автомобиле отсутствует разъем ISO:

Рекомендуется устанавливать устройство с использованием имеющегося в продаже жгута проводов, специально предназначенного для вашего автомобиля, и, в целях вашей безопасности, поручить эту работу профессионалам. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.

При подсоединении внешнего усилителя подсоедините его провод заземления к корпусу автомобиля, чтобы предотвратить повреждение устройства.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

		KDC-210UI / KDC-1020U / KDC-110U :		
Юниер	FM	Диапазон частот	87,5 МГц — 108,0 МГц (с интервалом 50 кГц)	
		Выбор разноса каналов	50 кГц	
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	8,2 дБф (0,71 мкВ/75 Ом)	
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	17,2 дБф (2,0 мкВ/75 Ом)	
		Частотная характеристика (±3 дБ)	30 Гц — 15 кГц	
		Отношение сигнал/шум (MONO)	64 дБ	
		Разделение стереоканалов (1 кГц)	40 дБ	
	AM	Диапазон частот	Диапазон 1 (AM)	531 кГц — 1 602 кГц (с интервалом 9 кГц)
			Диапазон 2 (SW1)	2 940 кГц — 7 735 кГц (с интервалом 5 кГц)
			Диапазон 3 (SW2)	9 500 кГц — 10 135 кГц/ 11 580 кГц — 18 135 кГц (с интервалом 5 кГц)
	Выбор разноса каналов	Диапазон 1	9 кГц	
		Диапазон 2/ 3	5 кГц	
	Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	AM	29,0 дБмкВ (28,2 мкВ)	
		SW	30 дБмкВ (32 мкВ)	

		KDC-152UM :	
Юниер	FM	Диапазон частот	87,5 МГц — 108,0 МГц (с интервалом 50 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом
		Частотная характеристика (±3 дБ)	30 Гц — 15 кГц
		Отношение сигнал/шум (MONO)	64 дБ
		Разделение стереоканалов (1 кГц)	40 дБ
	AM	Диапазон частот	531 кГц — 1 602 кГц (с интервалом 9 кГц)
	Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	28,2 мкВ	

\* Диапазон SW (2 940 кГц — 18 135 кГц) не поддерживается для **KDC-152UM**.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Проигрыватель компакт-дисков	Лазерный диод	GaAlAs	
	Цифровой фильтр (D/A)	8-кратная дискретизация	
	Скорость вращения дискового	500 об/мин — 200 об/мин (CLV)	
	Коэффициент детонации	Ниже измерительных возможностей	
	Частотная характеристика ( $\pm 1$ дБ)	20 Гц — 20 кГц	
	Суммарное нелинейное искажение (1 кГц)	0,01 %	
	Отношение сигнал/шум (1 кГц)	105 дБ	
	Динамический диапазон	90 дБ	
Разделение каналов	85 дБ		
MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2		
WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio		
USB	USB-стандарт	USB 1.1, USB 2.0 Полноскоростной	
	Система файлов	FAT12/16/32	
	Максимальный ток источника питания	5 В пост. тока $\leq 1$ А	
	MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2	
	WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio	
	WAV-декодирование	Линейная импульсно-кодовая модуляция	
	FLAC-декодирование	Файл FLAC (До 48 кГц/ 16 бит)	

Звук	Максимальная выходная мощность	50 Вт $\times$ 4		
	Полный диапазон частот	22 Вт $\times$ 4 (менее чем 1 % THD)		
	Полное сопротивление катушки громкоговорителя	4 Ом — 8 Ом		
		Тоновоспроизведение	Низкие частоты	100 Гц $\pm$ 8 дБ
			Средние частоты	1,0 кГц $\pm$ 8 дБ
	Высокие частоты	12,5 кГц $\pm$ 8 дБ		
Уровень/нагрузка предусилителя (CD)	2 500 мВ/10 кОм			
Полное сопротивление выхода предусилителя	$\leq 600$ Ом			
Вспом. оборуд.	Частотная характеристика ( $\pm 3$ дБ)	20 Гц — 20 кГц		
	Максимальное напряжение на входе	1 000 мВ		
	Полное сопротивление на входе	30 кОм		
Общие характеристики	Рабочее напряжение	14,4 В (допустимо от 10,5 — 16 В)		
	Максимальное текущее потребление	10 А		
	Диапазон рабочих температур	-10°C — +60°C		
	Установочные размеры (Ш $\times$ В $\times$ Г)	182 мм $\times$ 53 мм $\times$ 158 мм		
	Вес нетто (включая декоративную панель и посадочный корпус)	1,3 кг		

Данные могут быть изменены без уведомления.

# İÇİNDEKİLER

KULLANIM ÖNCESİ	2
TEMEL BİLGİLER	3
BAŞLARKEN	4
1 Görüntüleme dilini seçin ve gösterimi iptal edin	
2 Saati ve tarihi düzenleyin	
3 Başlangıç ayarlarını düzenleyin	
RADYO	6
AUX	7
CD/USB/iPod/ANDROID	8
Pandora® (KDC-210U için)	10
iHeartRadio® (KDC-210U için)	12
SES AYARLARI	13
EKRAN AYARLARI	14
SORUN GİDERME	15
REFERANSLAR	17
Bakım Daha fazla bilgi	
KURULUM/BAĞLANTI	20
TEKNİK ÖZELLİKLER	24

## KULLANIM ÖNCESİ

### ÖNEMLİ

- Doğru bir kullanım için, lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu tam olarak okuyun. Bu kılavuzdaki Uyan ve Dikkat kısmını okumanız ve incelemeniz bilhassa önemlidir.
- İleride tekrar başvurabilmeniz için, kılavuzu lütfen güvenli ve ulaşılabilir bir yerde muhafaza edin.

### ▲ UYARI

- Güvenli bir sürüş yapmanıza engel olacak herhangi bir işlevi kullanmayın.**
- Pili yutmayın, Kimyasal Yanık Tehlikesi**

Bu ürünle birlikte verilen uzaktan kumanda bir düğme hücre pili içerir.

Eğer düğme hücre pili yutulursa, 2 saat içerisinde ciddi iç yanmalara ve sonrasında ölüme sebep olabilir. Yeni ve kullanılmıř pilleri çocuklardan uzak tutun.

Eğer pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmazsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

Eğer pilin yutulmuş ya da vücudun herhangi bir yerine yerleřtirilmiř olduğunu düşünürseniz, acilen tıbbi yardım alın.

### ▲ Dikkat

#### Ses ayarı:

- Olasi kazaların önüne geçmek amacıyla sesi, arabanın dışından gelen sesleri duyabileceğiniz şekilde ayarlayın.
- Çıkıř düzeyinin aniden artması sonucunda hoparlörlerin hasar görmesini önlemek için dijital kaynakları oynatmadan önce ses düzeyini düşürün.

#### Genel:

- Güvenilir sürüşü engelleyebileceğinden harici cihazı kullanmayınız.
- Önemli verilerin tümünün yedeklendiğine emin olun. Veri kaybı konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Kısa devre olması engellemek için, ünite içine asla metal nesnelere (bozuk para veya metal aletler gibi) bırakmayın.
- Lazer lensleri üzerinde yoğunlaşma nedeniyle disk hatası gerçekleşirse, disk çıkarn ve nemin buharlaşmasını bekleyin.
- Araba türüne bağılı olarak, üniteyi açtığınızda anten kontrol kablo bağlantısıyla anten otomatik olarak uzayacaktır (→ 22, 23). Düşük bir tavan bölgesine park yaparken üniteyi kapatın veya kaynağı STANDBY'a alın.

#### Uzaktan kumanda (RC-406):

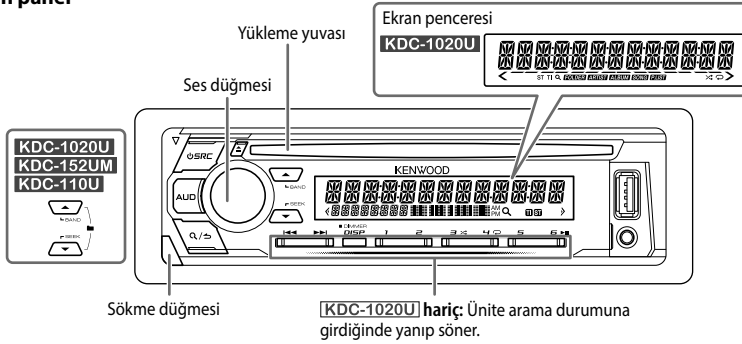
- Uzaktan kumandayı, ön konsol gibi sıcak alanlara bırakmayın.
- Hatalı deęiřtirilmesi sonucunda lityum pil patlayabilir. Yalnızca aynı veya eřdeęer pil türüyle deęiřtirin.
- Pil paketinin veya pillerin güneř iřiđi ve ateř gibi yüksek ısılarla maruz bırakılmaması gerekir.

### Kullanım kılavuzunun okunması

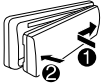
- İşlemler genel olarak **KDC-210U**’ın ön yüzündeki düğmeler kullanılarak açıklanmıştır.
- Aydınlatma amacı için İngilizce göstergeler kullanılmaktadır. Görüntüleme dilini **[FUNCTION]** menüden seçebilirsiniz. (→ 5)
- [XX]** seçili öğeleri ifade eder.
- (→ **XX**) belirtilen sayfada referansların bulunduğunu gösterir.

# TEMEL BİLGİLER

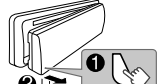
## Ön panel



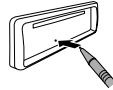
### Takma



### Sökme



### Sıfırlama



Kaydedilen radyo istasyonları hariç önceden belirlenmiş ayarlarınız silinecektir.

## Bunu yapmak için

### Üniteyi açın

### Ön panel üzerinde

- **SRC** ögesine basın.
- Gücü kapatmak için basın ve basılı tutun.

### Ses düzeyini ayarlayın

Ses düğmesini çevirin.

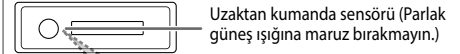
### Bir kaynak seçin

• **SRC** ögesine tekrar tekrar basın.

### Ekran bilgilerini değiştirin

• **DISP** ögesine tekrar tekrar basın. (→ 19)

## Uzaktan kumanda (RC-406)

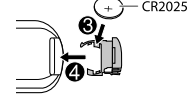
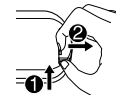


Uzaktan kumanda sensörü (Parlak güneş ışığına maruz bırakmayın.)



**KDC-152UM**: İsteğe bağlı olarak satın alınan bir uzaktan kumanda ile uzaktan kontrol edilebilir.

## Pilin değiştirilmesi



## Uzaktan kumanda üzerinde

Gücü kapatmak için **SRC** düğmesine basılı tutun. (**SRC**'ye basılı tutmayla güç düğmesi çalışmaz.)

**VOL** ^ veya **VOL** v ögesine basın.

- Sesi 15'e kadar süreli yükseltmek için **VOL** ^ ögesine basılı tutun.

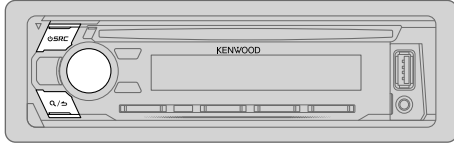
Playback esnasında ses seviyesini azaltmak için **ATT**'ye basın.

- İptal etmek için düğmeye tekrar basın.

**SRC** ögesine tekrar tekrar basın.

(Mevcut değil)

# BAŞLARKEN



## 1 Görüntüleme dilini seçin ve gösterimi iptal edin

Güç düğmesini açtığınızda (ya da üniteyi sıfırladıktan sonra), ekran şunu gösterir: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

1 [ENG] (İngilizce) veya [TUR] (Türkçe) öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

**KDC-152UM** : Seçilebilir ekran dili: [EN] (İngilizce)/[RU] (Rusça)/[TU] (Türkçe)/[SP] (İspanyolca)

Başlangıç ayarları için [ENG]/[EN] öğesi seçilir.

Ardından ekran şunu gösterir: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

2 Ses düğmesine basın.

Başlangıç ayarları için [YES] öğesi seçilir.

3 Ses düğmesine tekrar basın.

"DEMO OFF" ibaresi görünür.

## 2 Saati ve tarihi düzenleyin

1 [FUNCTION] öğesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.

2 [CLOCK] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

Saati ayarlamak için

3 [CLOCK ADJUST] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

4 Ayarları yapmak için ses düğmesini çevirin, sonra düğmeye basın.

Saat → Dakika

5 [CLOCK FORMAT] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

6 [12H] veya [24H] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

4 TÜRKÇE

Tarihi ayarlamak için

7 [DATE FORMAT] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

8 [DD/MM/YY] veya [MM/DD/YY] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

9 [DATE SET] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

10 Ayarları yapmak için ses düğmesini çevirin, sonra düğmeye basın.  
Gün → Ay → Yıl veya Ay → Gün → Yıl

11 Çıkmak için Q/↵ öğesine basılı tutun.

Önceki ayar öğesine dönmek için, Q/↵ düğmesine basın.

## 3 Başlangıç ayarlarını düzenleyin

1 STANDBY moduna giriş yapmak için SRC öğesine aralıksız olarak basın.

2 [FUNCTION] öğesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.

• AUD basılarak [AUDIO CONTROL] doğrudan giriş yapılır.

3 Bir öğe seçmek için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

4 İstenilen öğe seçilene kadar veya aktif olana kadar adım 3'ü tekrarlayın.

5 Çıkmak için Q/↵ öğesine basılı tutun.

Önceki ayar öğesine dönmek için, Q/↵ düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

### AUDIO CONTROL

**SWITCH PREOUT** REAR/SUBWOOFER veya REAR/SUB-W: Arka paneldeki hat çıkış terminallerine (harici bir güçlendirici aracılığıyla) arka hoparlörlerin mi yoksa subwoofer'in mi bağlandığı seçer. (→ 22, 23)

**SP SELECT** OFF/5/4/6 × 9/6/ OEM: En iyi performans için hoparlör büyüklüğüne göre (5 inç veya 4 inç, 6×9 inç veya 6 inç) ya da OEM hoparlörleri seçer.

# BAŞLARKEN

<b>DISPLAY</b>	
<b>EASY MENU</b>	( <b>KDC-1020U</b> ) hariç Giriş yaparken [ <b>FUNCTION</b> ]... <b>ON</b> : ZONE 1 resmi beyaz renge döndürür.; <b>OFF</b> : ZONE 1 resmi [ <b>COLOR SELECT</b> ] renk olarak kalır. (→ 15) • [ <b>EASY MENU</b> ] ayarına bakılmaksızın [ <b>FUNCTION</b> ] girişi yaptığınızda ZONE 2 resmi beyaz renge döndürür. • ZONE tanımlaması için sayfa 14'deki resme bakın.
<b>TUNER SETTING</b>	
<b>PRESET TYPE</b>	<b>NORMAL</b> : Önceden belirlenmiş her tuş için her bir bantta bir istasyon hafızaya alır (→ 6, <b>RADYO</b> ).; <b>MIX</b> : Seçilen banta bakılmaksızın önceden belirlenmiş her tuş için bir istasyon hafızaya alır.
<b>SYSTEM</b>	
<b>KEY BEEP</b>	<b>ON</b> : Tuşa basma sesini etkinleştirir.; <b>OFF</b> : Devreden çıkarı.
<b>TDF ALARM</b>	( <b>KDC-152UM</b> ) hariç <b>ON</b> : ACC, OFF olarak ayarlandığı zaman ön yüz bağlantısını kesmeyi unuttuğunuzda alarmı etkin hale getirir.; <b>OFF</b> : Devreden çıkar.
<b>SOURCE SELECT</b>	
<b>PANDORA SRC</b>	( <b>KDC-210U</b> ) için <b>ON</b> : Kaynak seçimdeki "PANDORA" istasyonunu etkinleştirir.; <b>OFF</b> : Devre dışı bırakır. (→ 10)
<b>IHEART SRC</b>	( <b>KDC-210U</b> ) için <b>ON</b> : Kaynak seçimdeki "IHEARTRADIO" istasyonunu etkinleştirir.; <b>OFF</b> : Devre dışı bırakır. (→ 12)
<b>BUILT-IN AUX</b>	<b>ON</b> : Kaynak seçimdeki "AUX" istasyonunu etkinleştirir.; <b>OFF</b> : Devre dışı bırakır. (→ 7)
<b>P-OFF WAIT</b>	( <b>KDC-152UM</b> ) için Yalnızca demo modu kapalı olduğunda uygulanabilir. Batarya tasarrufunda bulunmak için, ünite otomatik olarak kapandığında (standby modundayken) süreyi ayarlar. <b>20M</b> : 20 dakika ; <b>40M</b> : 40 dakika ; <b>60M</b> : 60 dakika ; <b>WAIT TIME</b> — — — : İptal eder

## CD READ

**1**: Ses dosyası diskini ve müzik CD'sini otomatik olarak ayırır eder.; **2**: Bir müzik CD'si olarak çalmaya zorlar. Bir ses dosyası diski çalarken hiçbir ses duyulmaz.

## F/W UPDATE

### UPDATE SYSTEM

**F/W UP xxxxx** **YES**: Belleminin yükseltilmesini başlatır.; **NO**: İptal eder (yükseltme etkinleştirilmez).  
Bellenimin nasıl güncelleneceği hakkında ayrıntılı bilgiler için <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)> adresini ziyaret edin.

## CLOCK

**CLOCK DISPLAY** **ON**: Saat zamanı, ünite kapalı olduğunda dahi ekranda gösterilir.; **OFF**: İptal eder.

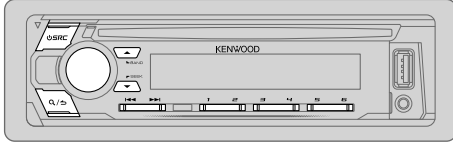
## ENGLISH

**РУССКИЙ\*** Müzik bilgisi ve [**FUNCTION**] menü için mümkünse görüntüleme dilini seçin.  
Varsayılan dil, [**ENGLISH**] seçildi.

## TURKCE

\* Yalnızca **KDC-152UM** ögesi için seçilebilir.

## ESPANOL\*



Seçilebilir bant:

**KDC-210UI** / **KDC-1020U** / **KDC-110U** : FM1/FM2/FM3/AM/SW1/SW2

**KDC-152UM** : FM1/FM2/FM3/AM

## İstasyon arama

- 1 **TUNER** arasında seçim yapmak için **SRC** ögesine basın.
  - 2 Bantı seçmek için **▲ BAND** ögesine aralıksız olarak basın (veya uzaktan kumanda üzerindeki **#FM+/\*AM-** ögesine basın).
  - 3 Bir istasyon aramak için **◀◀ / ▶▶** ögesine basın (veya uzaktan kumanda üzerindeki **◀◀ / ▶▶ (+)** ögesine basın).
- **◀◀ / ▶▶** ögesi için arama yöntemini değiştirmek için: **▼ SEEK** ögesine tekrar tekrar basın.  
**AUTO1** : Otomatik olarak bir istasyon ara.  
**AUTO2** : Önceden belirlenmiş bir istasyon ara.  
**MANUAL** : El ile bir istasyon arama.
  - Bir istasyonu kaydetmek için: Numara tuşlarından (1 ila 6) bir tanesine basın ve basılı tutun.
  - Kaydedilen bir kanalı seçmek için: Sayı tuşlarından birine basın (1 ila 6) (veya uzaktan kumanda üzerindeki (1 ila 6) sayı tuşlarından birine basın).

## Doğrudan Erişim Ayarı (uzaktan kumandayı kullanarak)

- 1 Doğrudan Erişim Ayarına girmek için **DIRECT** düğmesine basın.
  - 2 Bir frekans girmek için sayı tuşlarına basın.
  - 3 Bir kanal aramak için **ENT ▶ II** ögesine basın.
- İptal etmek için **DIRECT** veya **↶** ögesine basın.
  - Eğer adım 2'den sonra 10 saniye boyunca hiçbir işlem yapılmazsa, Doğrudan Erişim Ayarı otomatik olarak iptal edilir.

## Diğer ayarlar

- 1 **[FUNCTION]** ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
- 2 Bir öge seçmek için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 İstenilen öge seçilene kadar veya aktif olana kadar adım 2'ü tekrarlayın.
- 4 Çıkmak için **Q / ↶** ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q / ↶** düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

## TUNER SETTING

<b>LOCAL SEEK*1</b>	<b>ON:</b> Yalnızca iyi görümlü istasyonların seçimleri. ; <b>OFF:</b> İptal eder. • Ayarlar seçilen kaynak/istasyona yalnızca uygulanabilir. Kaynağı/istasyonu bir kez değiştirdiğinizde ayarları tekrar yapmanız gerekmektedir.
<b>AUTO MEMORY</b>	<b>YES:</b> Otomatik olarak iyi çeken 6 istasyonu başlatır. ; <b>NO:</b> İptal eder. • <b>[PRESET TYPE]</b> için yalnızca <b>[NORMAL]</b> tercih edildiğinde bu seçilebilir. (→ 5)
<b>MONO SET</b>	<b>ON:</b> FM alımını güçlendirir ancak stereo etkisi kaybolabilir. ; <b>OFF:</b> İptal eder.
<b>NEWS SET</b>	<b>ON:</b> Ünite, eğer varsa geçici olarak Haber Programı moduna geçer. ; <b>OFF:</b> İptal eder.
<b>REGIONAL*2</b>	<b>ON:</b> AF kontrolünü kullanarak, yalnızca belirli bir bölgede başka bir istasyona geçer. ; <b>OFF:</b> İptal eder.
<b>AF SET*2</b>	<b>ON:</b> Geçerli çekim gücü zayıf olduğunda, otomatik olarak, aynı Radio Data System ağı dahilinde aynı programı yayımlayan ve çekim gücü daha iyi olan başka bir istasyon arar. ; <b>OFF:</b> İptal eder.
<b>TI</b>	<b>ON:</b> Üniteyi uygunsuz geçici olarak Trafik Bilgi Sistemine geçirir ("TI" ışıkları açık). ; <b>OFF:</b> İptal eder.

## RADYO

- PTY SEARCH**
- 1 Kullanılabilir Program Türünü seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
  - 2 PTY dilini (**ENGLISH/FRENCH/GERMAN**) seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
  - 3 Arama yapmak için **◀◀ / ▶▶** ögesine basın.

### CLOCK

- TIME SYNC**
- ON:** Ünite zamanını Radyo Veri Sistemi istasyon zamanına göre senkronize eder ;
- OFF:** İptal eder.

\*1 **KDC-210UJ / KDC-1020U / KDC-110U** : Yalnızca AM/SW1/SW2 istasyonları.

**KDC-152UM** : Yalnızca FM istasyonları.

\*2 **KDC-210UJ / KDC-1020U / KDC-110U** : Varsayılan: **[OFF]**

**KDC-152UM** : Varsayılan: **[ON]**

### [PTY SEARCH] için Kullanılabilir Program Türü

**SPEECH** : NEWS, AFFAIRS, INFO (bilgilendirme), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

**MUSIC** : POP M (müzik), ROCK M (müzik), EASY M (müzik), LIGHT M (müzik), CLASSICS, OTHER M (müzik), JAZZ, COUNTRY, NATION M (müzik), OLDIES, FOLK M (müzik)

Ünite sınıflandırılmış program türünü **[SPEECH]** veya **[MUSIC]** ögesi altında seçilmişse arayacaktır.

- Bant FM1/FM2/FM3 modundaydı yalnızca **[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH]** ögesi seçilebilir.
- Trafik bilgisi, alarm veya haber bülteni esnasında ses ayarlanırsa, ayarlanmış ses otomatik olarak hafızaya kaydedilir. Bir dahaki sefere trafik bilgisi, alarm veya haber bülteni açık olduğunda bu uygulanacaktır.

## AUX

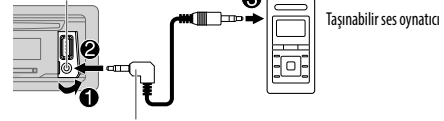
### Hazırlık:

**[SOURCE SELECT]** içinden **[BUILT-IN AUX]** ayarını **[ON]** olarak belirleyin. (→ 5)

### Dinlemeyi başlat

- 1 Taşınabilir bir ses çalar bağlayın (ticari olarak satılır).

Yardımcı giriş jaki



"L" şekilli konektöre sahip 3,5 mm'lik stereo küçük fiş (ticari olarak satılır)

- 2 **AUX** arasından seçim yapmak için **⏪ SRC** ögesine basın.
- 3 Taşınabilir ses çaları açın ve çalmayı başlatın.

### AUX adını düzenleyin

Üniteye bağlı taşınabilir bir ses çalar dinlerken...

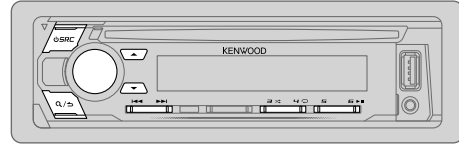
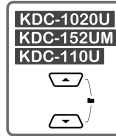
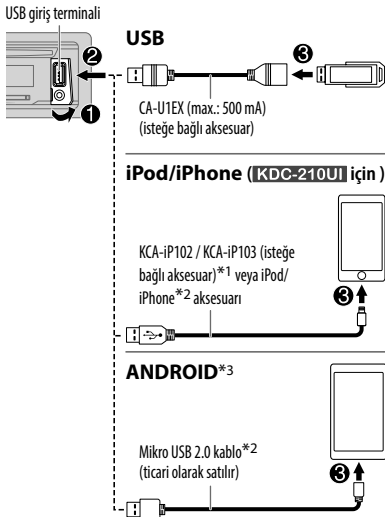
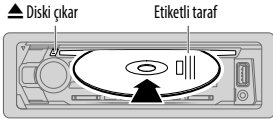
- 1 **[FUNCTION]** ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
- 2 **[SYSTEM]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 **[AUX NAME SET]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 Bir öge seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın. **AUX** (varsayılan)/**DVD/PORTABLE/GAME/VIDEO/TV**
- 5 Çıkmak için **Q / S** ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q / S** düğmesine basın.

# CD/USB/iPod/ANDROID

## Çalma

Kaynak otomatik olarak değişir ve oynatma işlemi başlar.  
CD



Bunu yapmak için	Ön panel üzerinde	Uzaktan kumanda üzerinde
Oynat/duraklat	<b>6</b> öğesine basın.	<b>ENT</b> öğesine basın.
Geri/ileri sarma*4	/  düğmesine basın ve basılı tutun.	/  (+) düğmesine basın ve basılı tutun.
Bir parça/dosya seçin	/  öğesine basın.	/  (+) öğesine basın.
Bir klasör seçin*5	öğesine basın.	<b>#FM+/*AM-</b> öğesine basın.
Tekrar çalma*6	<b>4</b> öğesine tekrar tekrar basın. TRACK REPEAT/ALL REPEAT: Ses CD'si FILE REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT: MP3/WMA/WAV/FLAC dosyası FILE REPEAT/FOLDER REPEAT/REPEAT OFF: iPod veya ANDROID	
Rasgele çalma*6	<b>3</b> öğesine tekrar tekrar basın. DISC RANDOM/RANDOM OFF: Ses CD'si FOLDER RANDOM/RANDOM OFF: MP3/WMA/WAV/FLAC dosyası, iPod veya ANDROID	
	<b>ALL RANDOM</b> 'ı seçmek için <b>3</b> öğesine basılı tutun.*7	

\*1 KCA-iP102: 30'lu pin tipi, KCA-iP103: Yıldırım tipi

\*2 Kullanımda değilken, kabloyu aracı içinde bırakmayın.

\*3 Android cihazla bağlantı kurduğunuzda gösterildiği gibi "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP". Uygulamayı yüklemek için kullanma talimatlarını izleyin. Bağlantı kurmadan önce Android cihazınıza KENWOOD MUSIC PLAY uygulamasının en güncel sürümünü yükleyebilirsiniz. Daha fazla bilgi için, <www.kenwood.com/cs/ce/> adresini ziyaret edin.

\*4 ANDROID için: Sadece [BROWSE MODE] seçildiğinde geçerlidir. (→ 9)

\*5 CD için: Sadece MP3/WMA dosyaları için. Bu iPod/ANDROID için geçerli değildir.

\*6 iPod/ANDROID için: Sadece [MODE OFF]/[BROWSE MODE] seçildiğinde geçerlidir. (→ 9)

\*7 CD için: Sadece MP3/WMA dosyaları için.



## CD/USB/iPod/ANDROID

### Kontrol modunu seç

iPod kaynağındayken **5** ögesine arka arkaya basın.

**MODE ON** : iPod'un kendisi kullanılarak iPod kontrolü yapma. Yine de bu üniteden oynatabilir/duraklatabilir, dosya atılabilir, hızlı ileri veya geri sarabilirsiniz.

**MODE OFF** : Bu üniteden iPod kontrolü yapma.

ANDROID kaynağındayken **5** ögesine arka arkaya basın.

**BROWSE MODE**: Android cihaza yüklü KENWOOD MUSIC PLAY uygulaması aracılığıyla bu üniteden Android cihaz kontrolü yapma.

**HAND MODE** : Android cihaza yüklü diğer medya oynatıcı uygulamaları aracılığıyla Android cihazın kendisi kullanılarak Android cihaz kontrolü yapma. Yine de bu üniteden çal/durdur ve dosyayı atla işlemlerini yapabilirsiniz.

### Müzik sürücüsünü seçin

USB kaynağındayken **5** ögesine arka arkaya basın.

Aşağıdaki sürücüde kaydedilmiş şarkılar tekrar oynatılacak.

- Seçili bir akıllı cep telefonunun dahili veya harici belleği (yiğün depolama sınıfı).
- Çoklu bir sürücü cihazının seçili sürücüsü.

### Tuneln Radio'yu/Tuneln Radio Pro'yu/Aupeo'yu dinleyin (KDC-210UI için)

Tuneln Radio'yu, Tuneln Radio Pro'yu veya Aupeo'yu dinlerken, iPod/iPhone'u ünite giriş terminali USB' sine bağlayın.

- Ünite, sesi bu uygulamalardan çıkartacaktır.

### Klasör veya listeden bir dosya seçin

iPod/ANDROID için, [MODE OFF]/[BROWSE MODE] seçildiğinde yalnızca bu uygulanabilir.

- 1 **Q/↵** ögesine basın.
- 2 **Bir klasör/liste belirlemek için ses düğmesini çevirin, ardından düğmeye basın.**
- 3 **Bir dosya belirlemek için ses düğmesini çevirin, ardından düğmeye basın.**

**Hızlı ara** (yalnızca CD, USB ve ANDROID kaynaklar için geçerlidir)

Çok sayıda dosyanız varsa, bunlar arasında hızlıca arama yapabilirsiniz.

Listeye hızlı bir şekilde göz atmak için ses düğmesini hızlıca çevirin.

**Aramayı atla** (yalnızca iPod ve ANDROID kaynak için geçerlidir)

Önceden ayarlanan arama atlama oranını araştırmak için **◀◀ / ▶▶** üzerine basın. (**→ 10, [SKIP SEARCH]**)

- **◀◀ / ▶▶** üzerine uzun süre basarak %10 oranında arayın.

**Alfabe ara** (yalnızca iPod ve ANDROID kaynak için geçerlidir)

İlk karaktere göre bir dosyayı arayabilirsiniz.

**iPod kaynak için**

- 1 **Karakter araması girmek için ses düğmesini hızlı bir şekilde çevirin.**
- 2 **Karakter seçmek için ses düğmesini çevirin.**
  - A ila Z, 0 ila 9'un dışında bir karakter aramak için **\*** ögesini seçin.
- 3 **Giriş konumuna taşımak için ◀◀ / ▶▶ ögesine basın.**
  - En fazla 3 karakter girebilirsiniz.
- 4 **Aramayı başlatmak için ses düğmesine basın.**

**ANDROID kaynak için**

- 1 **Karakter seçmek için ▲ / ▼ ögesine basın.**
- 2 **Karakter seçmek için ses düğmesini çevirin.**
  - ▲▲: Büyük harfler (A ila Z)
  - ▲\_▲: Küçük harfler (a ila z)
  - 0-: Sayılar (0 ila 9)
  - \*\_\*\_\*: A ila Z, 0 ila 9'un dışındaki karakterler
- 3 **Aramayı başlatmak için ses düğmesine basın.**

- Kök klasöre/ilk dosyaya/üst menüye dönmek için **5** nolu tuşa basın.
- Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q/↵** düğmesine basın.
- İptal etmek için **Q/↵** 'na basın ve bekleyin.

## CD/USB/iPod/ANDROID

### Doğrudan Müzik Arama (uzaktan kumandayı kullanarak)

- 1 **DIRECT** ögesine basın.
- 2 Bir parça/dosya adı girmek için numara tuşlarına basın.
- 3 Müzik aramak için **ENT ►||** ögesine basın.

- İptal etmek için **DIRECT** veya **↶** ögesine basın.
- Rastgele Çal seçildiği takdirde kullanılamaz.
- iPod ve ANDROID için geçerli değildir.

### Diğer ayarlar

- 1 **[FUNCTION]** ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
- 2 Bir öge seçmek için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 İstenilen öge seçilene kadar veya aktif olana kadar adım 2'ü tekrarlayın.
- 4 Çıkmak için **Q/↶** ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q/↶** düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

USB	
<b>MUSIC DRIVE</b>	<b>DRIVE CHANGE:</b> Sonraki ([DRIVE 1] ile [DRIVE 5]) arasındaki sürücü otomatik olarak seçilir ve playback başlar. Aşağıdaki sürücüleri seçmek için <b>1</b> ile <b>3</b> arasındaki adımları tekrarlayın.
<b>SKIP SEARCH</b>	<b>0.5%/1%/5%/10%:</b> iPod veya ANDROID kaynak ile dinlerken, toplam dosyalar üzerindeki arama oranını atlayı seçer.

## Pandora® (KDC-210UI için)

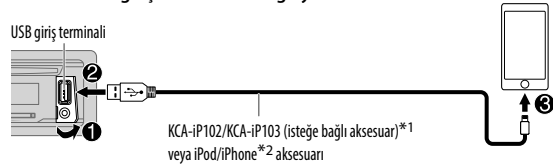
### Hazırlık:

Cihazınıza (iPhone/iPod touch) Pandora uygulamasının en son sürümünü yükleyin ve ardından bir hesap oluşturun ve Pandora'ya giriş yapın.

- **[SOURCE SELECT]** içinden **[PANDORA SRC]** ayarını **[ON]** olarak belirleyin. (→ 5)

### Dinlemeyi başlat

- 1 Cihazınızdaki Pandora uygulamasını açın.
- 2 Cihazınızı USB giriş terminaline bağlayın.



Kaynak, PANDORA olarak değiştir ve yayın başlar.

### Bunu yapmak için

### Ön panel üzerinde

### Uzaktan kumanda üzerinde

### Oynat/duraklat

**▶||** ögesine basın.

**ENT ►||** ögesine basın.

### Bir şarkı atla

**▶▶|** ögesine basın.

**▶▶| (+)** ögesine basın.

### Beğen veya beğenme\*3

**▲/▼** ögesine basın.

**#FM+/\*AM-** ögesine basın.

\*1 KCA-iP102 : 30'lu pin tipi, KCA-iP103 : Yıldırım tipi

\*2 Kullanımda değilken, kabloyu aracı içinde bırakmayın.

\*3 Eđer beğenme seçilirse, mevcut şarkı atlanır.

### Yeni bir istasyon oluşturun ve kaydedin

- 1 **Q/➤** öğesine basın.
- 2 [NEW STATION] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 [FROM ARTIST] veya [FROM TRACK] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.  
Mevcut şarkı veya sanatçı üzerinde yeni bir istasyon oluşturulur.
- 4 Kaydetmek için numara tuşlarından (1 ila 5) bir tanesine basın ve basılı tutun.

Kaydedilen bir kanalı seçmek için: Numara tuşlarından (1 ila 5) bir tanesine basın.

### Kayıtlı bir istasyonu arama

- 1 **Q/➤** öğesine basın.
- 2 Bir öğe seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.  
[BY DATE]: Kayıt tarihine göre  
[A-Z]: Alfabetik sıraya göre
- 3 İstediğiniz istasyonu seçmek için ses düğmesini çevirin (veya uzaktan kumanda üzerindeki ▲/▼ öğelerine basın).
- 4 Onaylamak için ses düğmesine basın (uzaktan kumanda üzerindeki ENT ►|| öğesine basın).

İptal etmek için **Q/➤** 'na basın ve bekleyin.

### Mevcut şarkı bilgisi için yer imi belirle

Ses düğmesine basılı tutun.

"BOOKMARKED" görüntülenir ve bilgi cihazınıza depolanır.

- Bu ünite değil ancak Pandora hesabınızda yer imi kullanılabilir.

### Bir istasyon sil

PANDORA'yı dinlerken...

- 1 **Q/➤** öğesine basın.
- 2 [STATION DEL] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 [BY DATE] veya [A-Z] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 İstediğiniz istasyonun silinmesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 5 [YES] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 6 Çıkmak için **Q/➤** öğesine basılı tutun.

Önceki ayar öğesine dönmek için, **Q/➤** düğmesine basın.

# iHeartRadio® (KDC-210U için)

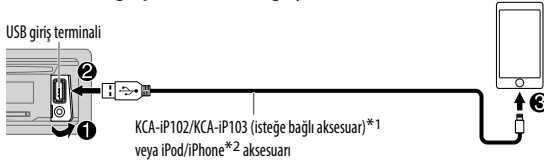
## Hazırlık:

Cihazınıza (iPhone/iPod touch) iHeart Link for KENWOOD uygulamasının en son sürümünü yükleyin ve ardından bir hesap oluşturun ve iHeartRadio'ya giriş yapın.

- [SOURCE SELECT] içinden [IHEART SRC] ayarını [ON] olarak belirleyin. (→ 5)

## Dinlemeyi başlat

- 1 Cihazınızdaki iHeart Link uygulamasını açın.
- 2 Cihazınızı USB giriş terminaline bağlayın.



- 3 IHEARTRADIO arasından seçim yapmak için **SRC** ögesine basın. Yayın otomatik olarak başlar.

Bunu yapmak için	Ön panel üzerinde	Uzaktan kumanda üzerinde
Oynat/duraklat	6 ►   ögesine basın.	ENT ►   ögesine basın.
Özel istasyon için bir parça atlayın	►►  ögesine basın.	►►  (+) ögesine basın.
Özel istasyon için beğen veya beğenme*3	▲ / ▼ ögesine basın.	(Mevcut değil)
Yeni/özel bir istasyon oluşturun	1 ögesine basın.	(Mevcut değil)
Favori istasyonlara canlı istasyon ekleyin	2 ögesine basın.	(Mevcut değil)
Canlı istasyon için tarama yapın	3 ögesine basın.	(Mevcut değil)

\*1 KCA-iP102 : 30'luk pin tipi, KCA-iP103 : Yıldırım tipi

\*2 Kullanımda değilken, kabloyu aracın içinde bırakmayın.

\*3 Eğer beğenme seçilirse, mevcut şarkı atlanır.

## İstasyon arama

- 1 **Q/↵** ögesine basın.
- 2 Bir kategori seçmek için ses düğmesini çevirin, ardından düğmeye basın.
- 3 İsteddiğiniz istasyonu seçmek için ses düğmesini çevirin (veya uzaktan kumanda üzerindeki ▲/▼ öğelerine basın).
- 4 Onaylamak için ses düğmesine basın (veya uzaktan kumanda üzerindeki **ENT ►||** ögesine basın). Şehir listesi görüntülendiğinde alfabetik sıradaki şehirleri atlayabilirsiniz.

İptal etmek için **Q/↵** 'na basın ve bekleyin.

## Alfabetik sıraya göre şehirleri atlayın

Arama yaparken şehir listesi görüntülenirse...

- 1 Karakter araması girmek için ses düğmesini hızlı bir şekilde çevirin.
- 2 Arama yapılacak karakteri seçmek için **◀◀ / ▶▶** ögesine basın veya ses düğmesini çevirin.
- 3 Önceki/sonraki sayfaya taşımak için **▲ / ▼** öğelerine basın.
- 4 Aramayı başlatmak için ses düğmesine basın.

İptal etmek için **Q/↵** 'na basın ve bekleyin.

**Bir istasyon sil**

IHEARTRADIO'yu dinlerken...

- 1 [FUNCTION] ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
- 2 [SYSTEM] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 [STATION DEL] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 [LIVE] veya [CUSTOM] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 5 İstedığınız istasyonun silinmesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 6 [YES] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 7 Çıkmak için **Q/↵** ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q/↵** düğmesine basın.**SES AYARLARI**

Herhangi bir kaynağı dinlerken...

- 1 [AUDIO CONTROL] ögesine doğrudan giriş yapmak için **AUD** tuşuna basın.
- 2 Bir öge seçmek için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 İstenilen öge seçilene kadar veya aktif olana kadar adım 2'ü tekrarlayın.
- 4 Çıkmak için **Q/↵** ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q/↵** düğmesine basın.

(veya uzaktan kumandayı kullanarak)

- 1 [AUDIO CONTROL] ögesine giriş yapmak için **AUD** tuşuna basın.
- 2 Bir parça seçmek için **▲/▼** ögesine basın, ardından **ENT ▶||** ögesine basın.

Varsayılan: **XX****AUDIO CONTROL****SUB-W LEVEL** -15 ila +15 (0) Subwoofer çıkış düzeyini ayarlar.**BASS LEVEL** -8 ila +8 (+2)**MID LEVEL** -8 ila +8 (+1)**TRE LEVEL** -8 ila +8 (+1)

Her bir kaynağı hafızaya almak için seviyeyi ayarlar. (Bir ayar yapmadan önce, ayarlamak istediğiniz kaynağı seçin.)

**EQ PRO** (Bu ayar, [USER] ögesine kaydedilir.)**BASS ADJUST** **BASS CTR FRQ** 60HZ/80HZ/100HZ/200HZ veya 60/80/100/200: Merkez frekansını seçer.**BASS LEVEL** -8 ila +8 (+2): Seviye ögesini ayarlar.**BASS Q FACTOR** 1.00/1.25/1.50/2.00: Kalite faktörünü ayarlar.**BASS EXTEND** ON: Genişletilmiş bası açar. ; OFF: İptal eder.**MID ADJUST** **MID CTR FRQ** 0.5KHZ/1.0KHZ/1.5KHZ/2.5KHZ: Merkez frekansını seçer.**MID LEVEL** -8 ila +8 (+1): Seviye ögesini ayarlar.**MID Q FACTOR** 0.75/1.00/1.25: Kalite faktörünü ayarlar.**TRE ADJUST** **TRE CTR FRQ** 10.0KHZ/12.5KHZ/15.0KHZ/17.5KHZ: Merkez frekansını seçer.**TRE LEVEL** -8 ila +8 (+1): Seviye ögesini ayarlar.

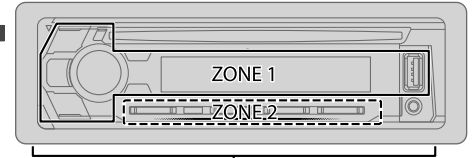
## SES AYARLARI

<b>PRESET EQ</b>	<b>DRIVE EQ/TOP40/POWERFUL/ROCK/POPS/EASY/JAZZ/NATURAL/</b> <b>USER:</b> Müzik türüne uygun olarak önararlı bir ekolayzer seçer. ([EQ PRO] ögesinde yapılan ayarları kullanmak için [USER] ögesini seçin.) <b>[DRIVE EQ]</b> arabanın dışındaki gürültüyü veya tekerlek gürültüsünü azaltan önararlı bir ekolayzerdir.
<b>BASS BOOST</b>	<b>LEVEL1/LEVEL2/LEVEL3</b> veya <b>LV1/LV2/LV3:</b> Tercih ettiğiniz bass güçlendirme seviyesini seçin. ; <b>OFF:</b> İptal eder.
<b>LOUDNESS</b>	<b>LEVEL1/LEVEL2</b> veya <b>LV1/LV2:</b> Düşük ses düzeyinde daha dengeli bir ses üretebilmek için tercih ettiğiniz düşük ve yüksek frekans gücünü seçer. ; <b>OFF:</b> İptal eder.
<b>SUBWOOFER SET</b>	<b>ON:</b> Subwoofer çıkışını açar. ; <b>OFF:</b> İptal eder.
<b>LPF SUBWOOFER</b>	<b>THROUGH:</b> Tüm sinyalleri subwoofer'a gönderilir. ; <b>85HZ/120HZ/160HZ:</b> 85 Hz/120 Hz/160 Hz değerden daha düşük frekanstaki ses sinyalleri subwoofer'a gönderilir.
<b>SUB-W PHASE</b>	<b>REVERSE (180°)/NORMAL (0°):</b> En iyi performansı elde etmek ve hoparlör çıkışıyla aynı hatta olmak için derin bas hoparlör çıkışının fazını seçer. ([LPF SUBWOOFER] için seçilebilir [THROUGH] ayarlar bundan başkaysa ancak seçilebilir).
<b>FADER</b>	<b>R15</b> ila <b>F15 (0):</b> Ön ve arka hoparlör çıkış balansını ayarlar.
<b>BALANCE</b>	<b>L15</b> ila <b>R15 (0):</b> Sol ve sağ hoparlör çıkış balansı ayarı.
<b>VOLUME OFFSET</b>	<b>AUX</b> için: <b>-8</b> ila <b>+8 (0)</b> ; Diğer kaynaklar için: <b>-8</b> ila <b>0</b> ; Her kaynağın başlangıç ses seviyesini önceden belirler. (Ayarlamadan önce, ayarlamak istediğiniz kaynağı seçin.)
<b>SOUND RECNRSTR</b> (Sesin yeniden yapılandırılması)	<b>ON:</b> Yüksek frekanslı bileşenleri dengeleyerek ve ses verisinin sıkıştırılması sırasında dalgabığınınin yükselme süresini düzelterek gerçekçi bir ses oluşturur. ; <b>OFF:</b> İptal eder.

- Eğer [SWITCH PREOUT], [SUBWOOFER] ya da [SUB-W] olarak ayarlandıysa yalnızca [SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE] ögesi seçilebilir. (→ 4)
- Eğer [SUBWOOFER SET], [ON] olarak ayarlandıysa yalnızca [SUB-W LEVEL]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE] ögesi seçilebilir.

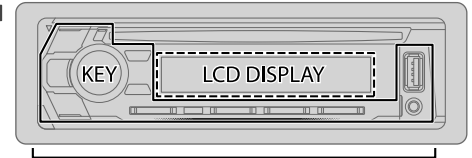
## EKRAN AYARLARI

**KDC-210UI**  
**KDC-152UM**  
**KDC-110U**



ALL ZONE

**KDC-1020U**



ALL ZONE

### Dimmer'ı ayarla

Dimmer'ı kapatmak veya açmak için **DISP (DIMMER)** düğmesine basılı tutun.

- Eğer [DIMMER TIME] (→ 15) düğmesini ayarladıysanız, bu düğmeye bir kez basılı tuttuğunuzda bu iptal olacaktır.

### Diğer ayarlar

- [FUNCTION] ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
- Bir öge seçmek için ses düğmesini çevirin (→ 15), ve ardından düğmeye basın.
- İstenilen öge seçildiğinde veya aktif olduğunda 2 adımlarını tekrar et veya seçilen ögede belirtilen talimatları izleyin.
- Çıkmak için **Q** / **↵** ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q** / **↵** düğmesine basın.

## EKRAN AYARLARI

Varsayılan: **XX**

DISPLAY	
<b>COLOR SELECT</b>	<b>(KDC-210UI / KDC-152UM / KDC-110U için )</b> ZONE 1, ZONE 2 ve ALL ZONE için ayrıca renk seçin. <b>1</b> Bir alan seç. (Sayfa 14'deki resme bakın.) <b>2</b> Seçilen alan bir renk seçin. <b>VARIABLE SCAN/CUSTOM R/G/B</b> önceden belirlenmiş renkler* Kendi renginizi yapmak için <b>[CUSTOM R/G/B]</b> ögesini seçin. Tercih etmiş olduğunuz renk <b>[CUSTOM R/G/B]</b> ögesinde kaydedilecektir. <b>1</b> Ayrıntılı resim ayarına giriş yapmak için ses düğmesine basın. <b>2</b> Ayarlama <b>(R/G/B)</b> rengini seçmek için <b>◀◀ / ▶▶</b> i ögesine basın. <b>3</b> Düzeltme seviyesini <b>(0</b> ila <b>9</b> arası) ayarlamak için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
<b>DIMMER</b>	Aydınlatmayı karartın. <b>ON:</b> Dimmer açık. ; <b>OFF:</b> İptal eder. <b>DIMMER TIME:</b> Dimmer zamanını açmayı ve kapamayı düzenler. <b>1</b> Zamanı seçmek için <b>[ON]</b> ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın. <b>2</b> Zamanı seçmek için <b>[OFF]</b> ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın. (Varsayılan: <b>[ON]: PM6:00, 6:00PM, 18:00; [OFF]: AM6:00, 6:00AM, 6:00</b> )
<b>BRIGHTNESS</b>	<b>1</b> Bir alan seç. (Sayfa 14'deki resme bakın.) <b>2</b> — <b>31:</b> Seçili alan için tercih ettiğiniz parlaklık seviyesini seçin.
<b>TEXT SCROLL</b>	<b>AUTO/ONCE:</b> Ekran bilgisini otomatik olarak kaydetmeyi ya da yalnızca bir kere görüntü kaydetmeyi seçin. ; <b>OFF:</b> İptal eder.

\* Önceden belirlenmiş renkler: **RED1/RED2/RED3/PURPLE1/PURPLE2/PURPLE3/PURPLE4/BLUE1/BLUE2/BLUE3/SKYBLUE1/SKYBLUE2/LIGHTBLUE/AQUA1/AQUA2/GREEN1/GREEN2/GREEN3/YELLOWGREEN1/YELLOWGREEN2/YELLOW/ORANGE1/ORANGE2/ORANGERED**

## SORUN GİDERME

Belirti	Çözüm	
Genel	Ses duyulmuyor. <ul style="list-style-type: none"><li>• Ses en uygun düzeye ayarlayın.</li><li>• Kablolar ve bağlantıları kontrol edin.</li></ul>	
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" ibaresi görünür. "PROTECTING SEND SERVICE" ibaresi görünür.	Gücü kapatın saha sonra hoparlör kablo terminallerinin iyice yalıtılıp yalıtılmadığından emin olun. Gücü tekrar açın. Üniteyi en yakın servis merkezine gönderin.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ses duyulmuyor.</li><li>• Ünite açılmıyor.</li><li>• Ekranda görünen bilgi hatalı.</li></ul> Ünite tam olarak çalışmıyor.	Konektörleri temizleyin. (→ 17) Birimi sıfırlayın. (→ 3)
Radio	<ul style="list-style-type: none"><li>• Radyo alımı zayıf.</li><li>• Radyoyu dinlerken parazit var.</li></ul> Disk çıkartılmıyor. Gürültü meydana gelecektir.	Anten bağlantısını gerektiği gibi yapın. Diski zorla çıkarmak için ▲ ögesine basın ve basılı tutun. Çıkardığımızda diski düşürmemeye özen gösterin. Eğer bu, sorunu çözmez ise üniteyi sıfırlayın. (→ 3) Diğer parçaya atlayın veya diski değiştirin.
CD/USB/iPod	Şarkılar oynatılmasını arzu ettiğiniz gibi yeniden çalışıyor. "READING" yanıp sönüyor. Geçen çalışma süresi doğru değil. Doğru karakterler gösterilmiyor (ör. albüm adı).	Dosyalar kaydedildiği zaman playback yöntemi belirlenir. Çok fazla hiyerarşik seviye veya klasör kullanmayın. Bu parçaların nasıl kaydedildiğiyle ilgilidir. • Bu ünite yalnızca büyük harfleri, rakamları ve sınırlı sayıda sembolü görüntüleyebilir. • Seçmiş olduğunuz (→ 5) görüntüleme diline bağlı olarak, bazı karakterler doğru bir şekilde görüntülenemeyebilir.

## SORUN GİDERME

Belirti	Çözüm
CD/USB/iPod	"NA FILE" Diskin ses dosyası destekli olup olmadığından emin olun. (→ 18)
	"NO DISC" Yükleme yeri içerisine çalınabilir bir disk yerleştirin.
	"TOC ERROR" Diskin temiz olduğundan ve düzgünce yerleştirildiğinden emin olun.
	"PLEASE EJECT" Birimi sıfırlayın. Eğer bu işlem sorunu çözmezse, en yakındaki servis merkezine başvurun.
	"READ ERROR" Dosyaları ve klasörleri tekrar USB cihazına kopyalayın. Eğer bu, sorunu çözmezse USB cihazını sıfırlayın veya başka bir USB cihazı kullanın.
	"NO DEVICE" USB cihazını bağlayın ve kaynağı tekrar USB olarak değiştirin.
	"COPY PRO" Kopya korumalı dosya oynatılıyor.
	"NA DEVICE" USB destekli bir cihaz bağlayın ve bağlantıları kontrol edin.
	"NO MUSIC" Çalınabilir ses dosyaları olan bir USB cihazı bağlayın.
	"iPod ERROR" • iPod' u tekrar bağlayın. • iPod' u sıfırlayın.
ANDROID	• Playback yapılırken ses duyulamaz. • Yalnızca Android cihazdan ses çıkışı. • Android cihazı tekrar bağlayın. • Eğer [HAND MODE] modundaysa Android cihazda herhangi bir medya player uygulaması başlatın ve playback' ı başlatın. • Eğer [HAND MODE] modundaysa mevcut medya player uygulamasını tekrar başlatın veya başka bir medya player uygulaması kullanın. • Android cihazı tekrar başlatın. • Eğer bu sorunu çözemiyorsa bağlı Android cihaz ses sinyalini üniteye gönderemiyordur. (→ 18)
	[BROWSE MODE] 'de playback yapılamıyor. • Android cihazınızda KENWOOD MUSIC PLAY APP uygulamasının yükli olup olmadığından emin olun. (→ 8) • Android cihazı tekrar bağlayın ve uygun kontrol modunu seçin. • Şayet bu sorunu çözemiyorsa bağlı Android cihaz [BROWSE MODE] desteklemiyordur. (→ 18)

Belirti	Çözüm
ANDROID	"NO DEVICE" veya "READING" yanıp söniyor. • Android cihaz üzerindeki geliştirici seçeneklerini kapatın. • Android cihazı tekrar bağlayın. • Şayet bu sorunu çözemiyorsa bağlı Android cihaz [BROWSE MODE] desteklemiyordur. (→ 18)
	Playback kesintili veya ses atlama sıkıntısı var. • Android cihaz üzerindeki güç tasarruf modunu kapatın.
	"ANDROID ERROR"/"NA DEVICE" • Android cihazı tekrar bağlayın. • Android cihazı tekrar başlatın.
	"ADD ERROR" Yeni istasyon oluşumu başarısız.
Pandora	"CHECK DEVICE" Cihazınızda Pandora uygulamasını kontrol edin.
	"NO SKIPS" Atlama sınırına ulaşıldı.
	"NO STATIONS" Hiçbir istasyon bulunamadı.
	"STATION LIMIT" Kayıtlı istasyon sayısı sınırına ulaşıldı. Cihazınızdan gereksiz istasyonları sildikten sonra tekrar deneyin.
	"CONNECT ERROR" Bağlantı istikrarlı değil.
	"RATING ERROR" Yetersiz şebeke bağlantısı yüzünden beğen/beğenme kaydı başarısız oldu.
	"THUMBS N/A" Beğen/beğenme kaydına izin verilmiyor.
	"LICENSE ERROR" Pandora'nın temin edilmediği bir ülkeden giriş yapmaya çalışıyorsunuz.
iHeartRadio	iHeartRadio istasyonu seçilemiyor. iHeartRADIO'un web sürümünde "Açık İçerik" [Account Settings] kontrol edilirse, özel istasyonlara ulaşılamayabilir.
	"CANNOT CREATE" Özel istasyon adı oluşturma başarısız.
	"CANNOT SAVE" Favori kategorisine ekleme başarısız.
	"DISCONNECTED" Cihazla olan bağlantıyı kontrol edin.



## SORUN GİDERME

Belirti	Çözüm
"NO SKIPS"	Atlama sınırına ulaştı. Daha sonra tekrar deneyin.
"NO STATIONS"	Hiçbir istasyon bulunamadı.
"NOT CONNECTED"	Uygulamaya bağlantı imkansız.
"IHEARTLINK UP"	Cihazınıza iHeart Link for KENWOOD uygulamasının en son sürümünü yüklediğinizden emin olun.
"PLEASE LOGIN"	Giriş yapmadınız. Yeniden giriş yapın.
"STATION NOT AVAILABLE"	İstasyondaki yayın sona erdi.
"STATION NOT SELECTED"	Hiçbir istasyon seçilmedi.
"STREAM ERROR"	Yayın verileri kesiliyor.
"THUMB FAILED"	Beğen/Beğenme kaydı başarısız.
"TIMED OUT"	Talep zaman aşımıyla sonuçlandı.

iHeartRadio

### Bir telefon çağırısı olarak susturma

Ticari bir telefon aksesuarı kullanarak MUTE kablosunu telefonunuza bağlayın. (→ 22, 23)

### Bir çağrı geldiğinde, "CALL" görüntülenir. (Ses sistemi duraklar.)

- Bir çağrı esnasında ses sistemini dinlemeye devam etmek için **SRC** ögesine basın. "CALL" ortadan kaybolur ve ses sistemi kaldığı yerden devam eder.

### Çağrı sona erdiğinde, "CALL" ortadan kaybolur. (Ses sistemi kaldığı yerden devam eder.)

## REFERANSLAR

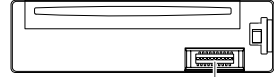
### ■ Bakım

#### Ünitenin temizlenmesi

Ön panel üzerindeki kiri, kuru silikon veya yumuşak bir bezle silin.

#### Konektörün temizlenmesi

Ön paneli sökün ve konektörleri, pamuklu bir bez kullanarak ve konektöre hasar vermeye dikkat ederek güç kullanmadan temizleyin.



Konektör (ön panelin arka tarafında)

#### Disklerin kullanımı

- Diskin kayıt yüzüne dokunmayın.
- Diskin üzerine bant vb. yapıştırmayın, üzerine bant yapışmış diskleri kullanmayın.
- Disk için herhangi bir aksesuar kullanmayın.
- Diski merkezden dışarıya hareketlerle temizleyin.
- Diski kuru silikon veya yumuşak bir bezle temizleyin. Herhangi bir çözücü madde kullanmayın.
- Diskleri bu üniteden çıkarırken, yatay olarak çekin.
- Bir disk takmadan önce diskin orta deliğindeki ve kenarlarındaki korumaları çıkarın.

### ■ Daha fazla bilgi

- İçin: — En güncel aygıt yazılımı ve en güncel parça listesi  
— Herhangi bir güncel bilgi

<[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)> adresini ziyaret edin.

### Genel

- Bu ünite yalnızca aşağıdaki CD'leri çalabilir:



- Çalınabilir ses dosyaları hakkında ayrıntılı bilgi ve notlar için <[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)> adresini ziyaret edin.

## REFERANSLAR

### Çalınabilir dosyalar

- Çalınabilir ses dosyası:  
Disk için: MP3 (.mp3), WMA (.wma)  
USB yığın depolama aygıtı için: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
  - Çalınabilir medya disk: CD-R/CD-RW/CD-ROM
  - Çalınabilir disk dosya formatı: ISO 9660 Seviyesi 1/2, Joliet, Uzun dosya adı
  - Çalınabilir USB aygıtı dosya sistemi: FAT12, FAT16, FAT32
- Ses dosyaları yukarıda listelenen standartlara uysa dahi, medya veya aygıtın türüne veya koşullarına bağlı olarak kayıttan yürütme imkansız olabilir.


### Çalınamayan diskler

- Yuvarlak olmayan diskler.
- Kayıt yüzeyinde renklenme olan veya kirli olan diskler.
- Kapatılmamış Recordable/ReWritable (Kaydedilebilir/Tekrar Yazılabilir) diskler.
- 8 cm CD. Bir adaptör kullanılarak yerleştirilmeye çalışılmaya neden olabilir.

### USB aygıtlar hakkında

- Bir USB aygıtını bir USB çoklayıcıya bağlayamazsınız.
- 5 m'den daha uzun bir kablolu bağlantısı normal olmayan çalmaya neden olabilir.
- Bu ünite elektrik gücü 5 V'den farklı olan ve 1 A'yı geçen bir USB aygıtını tanıyamaz.

### iPod/iPhone hakkında

- Made for
- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, 5th, ve 6th generation)
  - iPod classic
  - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th, ve 7th generation)
  - iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE
  - Eğer "KENWOOD" veya  ögesi iPod üzerinde görüntülenirse iPod'u çalıştıramazsınız.
  - iPod/iPhone'un işletim sistemi sürümüne bağlı olarak, bazı işlevler bu ünite kullanılamayabilir.

### Android cihaz hakkında

- Bu ünite Android OS 4.1 ve üzerini desteklemektedir.
- Bazı Android cihazlar (4.1 ve üzeri sürüme sahip işletim sistemleri) tam olarak Android Açık Aksesuar (AOA) 2.0'ı desteklemeyebilir.
- Android cihazı hem yığın depolama sınıfını hemde AOA 2.0'ı destekliyorsa bu ünite her zaman AOA 2.0 yoluyla öncelikli olarak playback yapar.

### Pandora hakkında

- Pandora yalnızca bazı ülkelerde kullanılabilir. Daha fazla bilgi için, <<http://www.pandora.com/legal>> adresini ziyaret edin.
- Pandora üçüncü bir şahıs hizmeti olduğundan özellikleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Bu nedenle, uyumluluk bozulabilir veya hizmetlerin tümüne ya da bir bölümüne ulaşılamayabilir.
- Pandora'nın bazı işlevleri bu ünite çalıştırmıyor.
- Uygulama kullanımıyla ilgili sorunlar için, lütfen Pandora ile iletişime geçin: [pandora-support@pandora.com](mailto:pandora-support@pandora.com).

### iHeartRadio hakkında

- iHeartRadio® üçüncü bir şahıs hizmeti olduğu için özellikleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Bu nedenle, uyumluluk bozulabilir veya hizmetlerin tümüne ya da bir bölümüne ulaşılamayabilir.
- iHeartRadio'nun bazı işlevselliği bu ünite çalıştırmıyor.

## REFERANSLAR

### Ekran bilgilerini deęiřtirin

**DISP** öęesine her bastığımızda bilgi ekranı deęiřir.

- Eęer bilgi mevcut deęilse veya kayıtlı değilse, "NO TEXT", "NO INFO" veya dięer bilgi (ör. istasyon adı, çalma süresi) görüntülenir.

Kaynak adı	Gösterge bilgileri	
	KDC-210UI / KDC-152UM / KDC-110U	KDC-1020U
STANDBY	Kaynak adı (Tarih/Saat)	Kaynak adı → Saat → (bařa geri döner)
TUNER	Frekans (Tarih/Saat)	Frekans → Saat → (bařa geri döner)
	<b>(Yalnızca FM Radyo Veri Sistemi kullanan istasyonlar için)</b> İstasyon adı (Tarih/Saat) → Radyo metni (Tarih/Saat) → Radyo metni+ (R.TEXT+) → Bařlık (Sanatçı) → Bařlık (Tarih/Saat) → Frekans (Tarih/Saat) → (bařa geri döner)	<b>(Yalnızca FM Radyo Veri Sistemi kullanan istasyonlar için)</b> İstasyon adı → Radyo metni → Radyo metni+ → Bařlık/Sanatçı → Frekans → Saat → (bařa geri döner)
CD veya USB	<b>(CD-DA için)</b> Parça adı (Sanatçı) → Parça adı (Disk adı) → Parça adı (Tarih/Saat) → alma süresi (Tarih/Saat) → (bařa geri döner)	<b>(CD-DA için)</b> Disk adı/Sanatçı → Parça adı/Sanatçı → alma süresi → Saat → (bařa geri döner)
	<b>(MP3/WMA/WAV/FLAC dosyaları için)</b> Parça adı (Sanatçı) → Parça adı (Albüm adı) → Parça adı (Tarih/Saat) → Dosya adı (Klasör adı) → Dosya adı (Tarih/Saat) → alma süresi (Tarih/Saat) → (bařa geri döner)	<b>(MP3/WMA/WAV/FLAC dosyaları için)</b> Parça adı/Sanatçı → Albüm adı/Sanatçı → Klasör adı → Dosya adı → çalma süresi → Saat → (bařa geri döner)
iPod veya ANDROID	<b>[MODE OFF]/[BROWSE MODE]</b> seçildiğinde. (→ 9) Parça adı (Sanatçı) → Parça adı (Albüm adı) → Parça adı (Tarih/Saat) → alma süresi (Tarih/Saat) → (bařa geri döner)	<b>[MODE OFF]/[BROWSE MODE]</b> seçildiğinde. (→ 9) Parça adı/Sanatçı → Albüm adı/Sanatçı → alma süresi → Saat → (bařa geri döner)
PANDORA	İstasyon adı (Tarih/Saat) → Paylaşılan/Radyo istasyonu (Tarih/Saat) → Parça adı (Sanatçı) → Parça adı (Albüm adı) → Parça adı (Tarih/Saat) → alma süresi (Tarih/Saat) → (bařa geri döner)	—
IHEARTRADIO	İstasyon adı (Tarih/Saat) → Parça adı (Sanatçı) → Parça adı (Tarih/Saat) → (bařa geri döner)	—
AUX	Kaynak adı (Tarih/Saat)	Kaynak adı → Saat → (bařa geri döner)

# KURULUM/BAĞLANTI

## ▲ Uyarı

- Bu ünite yalnızca, negatif topraklama yapılmış 12 V DC'lik güç kaynağı ile kullanılabilir.
- Kablolama ve montaj öncesinde akünün negatif terminal bağlantısını kesin.
- Kısa devre olmasını engellemek için Akü kablosunu (sarı) ve Kontak kablosunu (kırmızı) aracın şasisine veya Topraklama kablosuna (siyah) bağlamayın.
- Kısa devre olmasını engellemek için, bağlı olmayan kabloları elektrik bandı ile sarın.
- Montajdan sonra, üniteyi aracın şasisine toprakladığınızdan emin olun.

## ▲ Dikkat

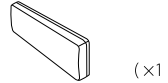
- Güvenliğiniz için, kablolama ve montaj işlerini profesyonellere bırakın. Araç ses sistemi satıcısına danışın.
- Bu üniteyi aracınızın konsoluna takın. Ünite kullanımı sırasında ve kullanımın hemen ardından ünitenin metal kısımlarına dokunmayın. Soğutma plakası ve kaplama gibi metal kısımlar sıcak olabilir.
- Hoparlörlerin ⊖ kablolarını araç şasisine veya Şasi kablosuna (siyah) bağlamayın veya bu kabloları paralel bağlamayın.
- Üniteyi 30°'den küçük bir açıyla monte edin.
- Aracınızın kablo setinde kontak terminali yoksa, Kontak kablosunu (kırmızı) sigorta kutusuna bağlayın. Sigorta kutusu 12 V DC'lik bir güç kaynağı sağlamalı ve kontak anahtarını açılıp kapatılabilmelidir.
- Tüm kabloları sıcak metal parçalarından uzak tutun.
- Ünite takıldıktan sonra, fren lambalarının, sinyallerin, silceklerin, vb. düğün bir şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Sigorta atarsa, öncelikle kabloların aracın şasisine temas etmediğinden emin olun ve ardından eski sigortayı, aynı değerdeki yeni bir sigorta ile değiştirin.

## Temel prosedür

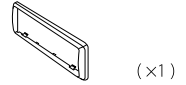
- 1 Anahtar, kontak anahtardan çıkarın ve ardından araç aküsünün ⊖ terminalinin bağlantısını kesin.
- 2 Kabloları doğru şekilde bağlayın.  
Kablo bağlantısı bölümüne bakın. (→ 22, 23)
- 3 Üniteyi aracınıza monte edin.  
Ünitenin monte edilmesi (konsol montajı) bölümüne bakın. (→ 21)
- 4 Araç aküsünün ⊖ terminalini bağlayın.
- 5 Birimi sıfırlayın. (→ 3)

## Montaj için parça listesi

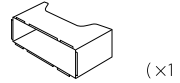
### (A) Ön panel



### (B) Çerçeve plakası



### (C) Montaj kovani



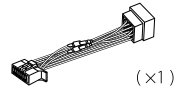
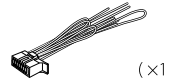
### (D) Çıkarma tuşu



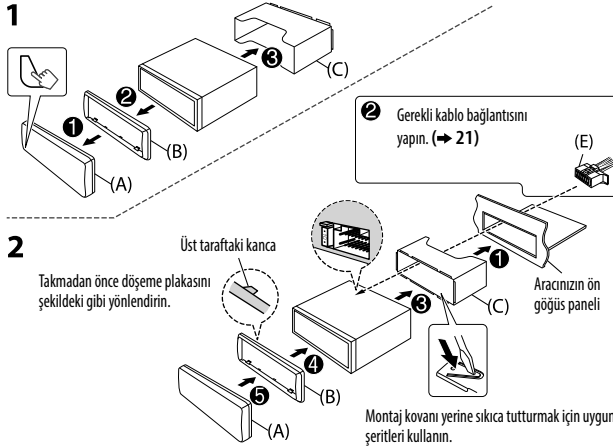
### (E) Kablo seti

KDC-210U | KDC-1020U | KDC-110U

KDC-152UM

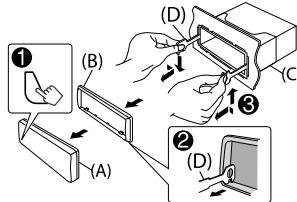


## Ünitenin monte edilmesi (konsol montajı)



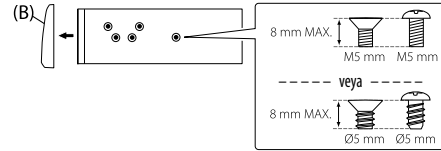
## Ünitenin çıkarılması

- 1 Önyüz bağlantısını kesin.
- 2 Çerçeve plakasını her iki yanında bulunan deliklerin içerisindeki çıkarma tuşları üzerine tutucu pimi takın ve sonra yerinden çıkartın.
- 3 Her iki yandaki yuvaların içersine çıkarma tuşlarını derinlemesine yerleştirin ve ardından resimde gösterildiği gibi ok işaretlerini takip edin.



## Montaj kovani olmadan montaj yapılırken

- 1 Montaj kovani ve çerçeve plakasını üniteden çıkartın.
- 2 Araç takma desteğiyle ünitede (her iki yöndeki) delikleri sıraya dizin ve üniteyi vidalarla (tedarik edilmiş olan) sağlamlaştırın.



Aşağıdaki vidalar sağlanmaktadır:

**KDC-210UI / KDC-1020U / KDC-110U :**

	Yuvarlak başlı vidalar (M5 × 8 mm)	× 4	Takma desteğini güvenceye almak için
	Yassı başlı vidalar (M5 × 8 mm)	× 4	
	Sems vidaları (M4 × 8 mm)	× 1	Topraklama kablosunu güvenceye almak için (siyah)

**KDC-152UM :**

	Yuvarlak başlı vidalar (Ø5 × 8 mm)	× 4	Takma desteğini güvenceye almak için
	Yassı başlı vidalar (Ø5 × 8 mm)	× 4	
	Sems vidaları (M4 × 8 mm)	× 1	Topraklama kablosunu güvenceye almak için (siyah)

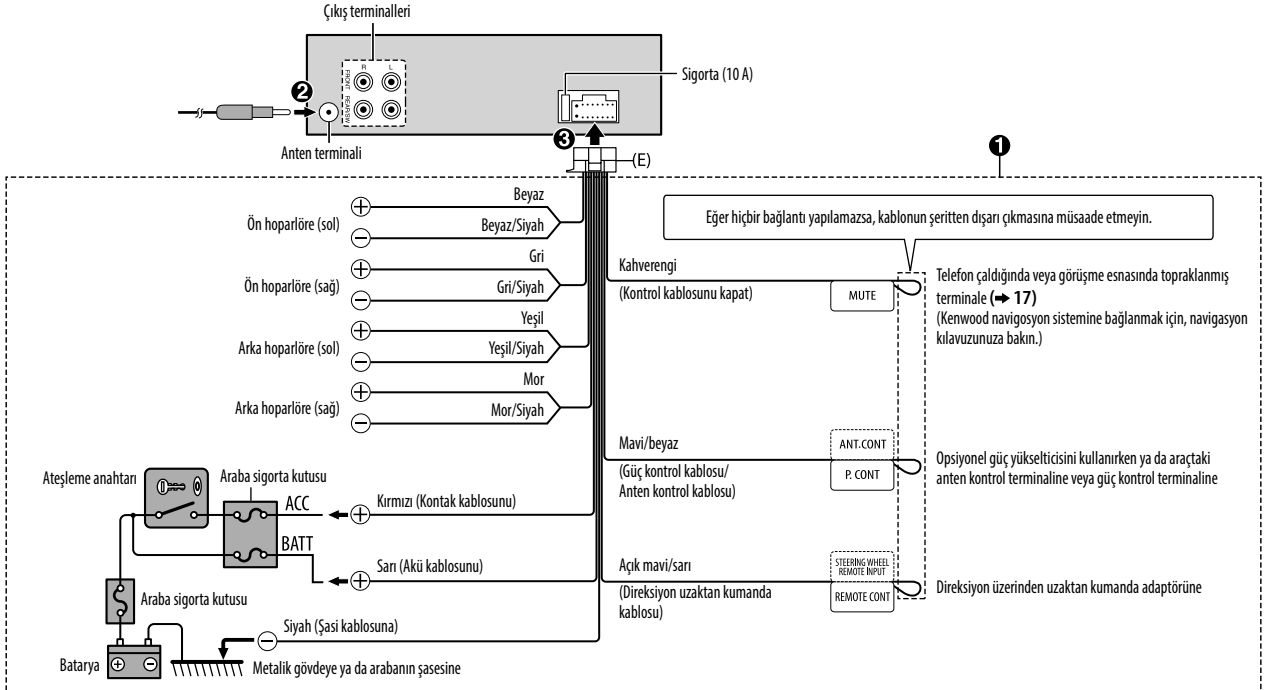
▲ Sadece belirtilen vidaları kullanın. Yanlış vidaların kullanılması üniteye hasar verebilir.

# KURULUM/BAĞLANTI

## Kablo bağlantısı (KDC-210U / KDC-1020U / KDC-110U için)

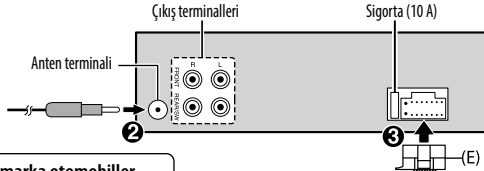
**ÖNEMLİ:** Üniteyi ticari olarak kullanışlı ve arabanız için özel kablo demeti ile montaj yapmanızı ve güvenliğinizi için bu işi profesyonellere bırakmanızı tavsiye ediyoruz. Araç ses sistemi satıcınıza danışın.

Harici bir yükseltici bağlarken, üniteye zarar vermektan kaçınmak için topraklama kablosunu arabanın şasesine bağlayın.



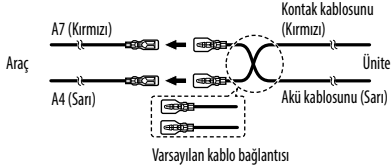
# KURULUM/BAĞLANTI

## Kablo bağlantısı (KDC-152UM için)

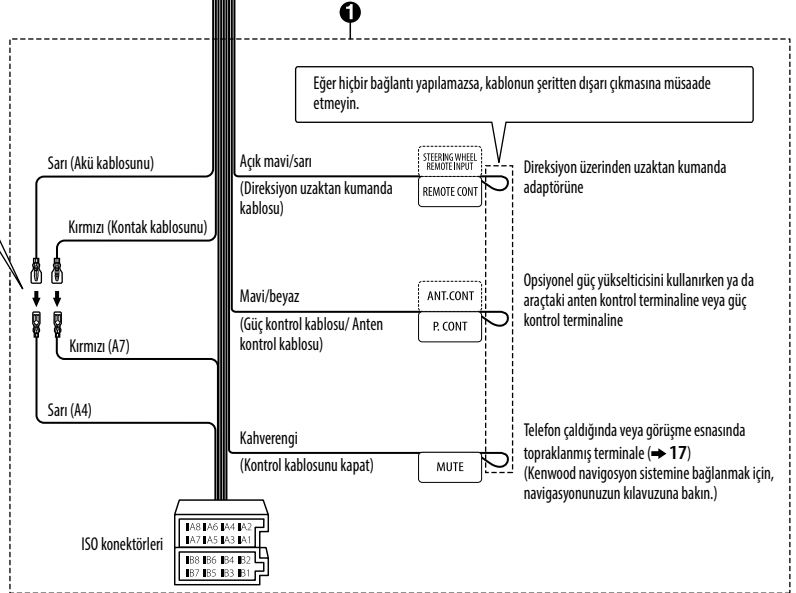


### Bazı VW/Audi veya Opel (Vauxhall) marka otomobiller üzerine ISO konektörleri bağlama

Verilen kablo demetinin kablolarında aşağıda gösterildiği gibi, değişiklik yapmanız gerekebilir.



Pim	Renk ve işlevi
A4	Sarı : Batarya
A5	Mavi/beyaz : Güç kontrolü
A7	Kırmızı : Kontakt (ACC)
A8	Siyah : Yer (topraklama) bağlantısı
B1	Mor ⊕
B2	Mor/siyah ⊖ : Arka hoparlör (sağ)
B3	Gri ⊕
B4	Gri/siyah ⊖ : Ön hoparlör (sağ)
B5	Beyaz ⊕
B6	Beyaz/siyah ⊖ : Ön hoparlör (sol)
B7	Yeşil ⊕
B8	Yeşil/siyah ⊖ : Arka hoparlör (sol)



### Aracınızda bir ISO terminali yoksa:

Üniteyi ticari olarak kullanışlı ve aracınız için özel kablo demeti ile montaj yapmanızı ve güvenliğiniz için bu işi profesyonellere bırakmanızı tavsiye ediyoruz. Araç ses sistemi satıcınıza danışın.

Harici bir yükseltici bağlarken, üniteye zarar vermekten kaçınmak için topraklama kablosunu aracın şasesine bağlayın.

# TEKNİK ÖZELLİKLER

## KDC-210UI / KDC-1020U / KDC-110U :

Tuner	FM	Frekans Aralığı	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz aralık)	
		Kanal Aralık Seçimi	50 kHz	
		Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 26 dB)	8,2 dBf (0,71 µV/75 Ω)	
		Sessizleştirme Hassasiyeti (DIN S/N = 46 dB)	17,2 dBf (2,0 µV/75 Ω)	
		Frekans Tepkisi (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz	
	Sinyal-Parazit Oranı (MONO)	64 dB		
	Stereo Ayırma (1 kHz)	40 dB		
	AM	Frekans Aralığı	Bant 1 (AM)	531 kHz — 1 602 kHz (9 kHz aralık)
			Bant 2 (SW1)	2 940 kHz — 7 735 kHz (5 kHz aralık)
			Bant 3 (SW2)	9 500 kHz — 10 135 kHz / 11 580 kHz — 18 135 kHz (5 kHz aralık)
Kanal Aralık Seçimi		Bant 1	9 kHz	
		Bant 2/3	5 kHz	
Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 20 dB)	AM	29,0 dBµ (28,2 µV)		
	SW	30 dBµ (32 µV)		

## KDC-152UM :

Tuner	FM	Frekans Aralığı	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz aralık)	
		Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω	
		Sessizleştirme Hassasiyeti (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω	
		Frekans Tepkisi (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz	
		Sinyal-Parazit Oranı (MONO)	64 dB	
	Stereo Ayırma (1 kHz)	40 dB		
	AM	Frekans Aralığı	531 kHz — 1 602 kHz (9 kHz aralık)	
Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 20 dB)		28,2 µV		

\* **KDC-152UM** için SW (2 940 kHz — 18 135 kHz) desteklenmez.



## TEKNİK ÖZELLİKLER

CD Oynatıcı	Lazer Diyot	GaAlAs
	Dijital Filtre (D/A)	8 kere üst örnekleme
	Mil Devri	500 dev/dak — 200 dev/dak (CLV)
	Wow ve Kırpışma	Alt ölçülebilir sınır
	Frekans Tepkisi ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Toplam Harmonik Bozulma (1 kHz)	0,01 %
	Sinyal-Parazit Oranı (1 kHz)	105 dB
	Dinamik Aralık	90 dB
	Kanal Ayırma	85 dB
	MP3 Çözme	MPEG-1/2 Audio Layer-3 uyumlu
WMA Çözme	Windows Media Audio uyumlu	
USB	USB Standardı	USB 1.1, USB 2.0 Tam Hız
	Dosya Sistemi	FAT12/16/32
	Maksimum Elektrik Akımı	DC 5 V $\pm$ 1 A
	MP3 Çözme	MPEG-1/2 Audio Layer-3 uyumlu
	WMA Çözme	Windows Media Audio uyumlu
	WAV Çözme	Doğrusal PCM
	FLAC Çözme	FLAC dosyası (48 kHz'e kadar/16 bit)

Audio	Maksimum Çıkış Gücü	50 W $\times$ 4	
	Ful band aralık gücü	22 W $\times$ 4 (1 % THD min.)	
	Hoparlör Empedansı	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$	
	Ses Hareketi	Bas	100 Hz $\pm$ 8 dB
		Orta	1,0 kHz $\pm$ 8 dB
		Tiz	12,5 kHz $\pm$ 8 dB
Güçlendirilmemiş Çıkış Seviyesi/Yükü (CD)	2 500 mV/10 k $\Omega$		
Güçlendirilmemiş Çıkış Empedansı	$\leq$ 600 $\Omega$		
Yardımcı	Frekans Tepkisi ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Giriş Maksimum Voltajı	1 000 mV	
	Giriş Empedansı	30 k $\Omega$	
Genel	Çalışma Voltajı	14,4 V (10,5 V — 16 V arasında izin verilir)	
	Maksimum Akım Tüketimi	10 A	
	İşletme Sıcaklığı Aralığı	-10°C — +60°C	
	Montaj Büyüklüğü (G $\times$ Y $\times$ D)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 158 mm	
Net Ağırlık (Çerçeve Plakası ve Montaj Kovanı dahil)	1,3 kg		

Önceden bildirilmeksizin değişikliğe tabidir.



#### Markirovka izdelij, ispolzuyuschih lazery

K korpusu ustrojstva prikrepjena tablitchka, ukazyvayushaya, chto ustrojstvo ispolzuet lazernye luchy klassa 1. Eto oznachayet, chto v ustrojstve ispolzuyutsya lazernye luchy slaboy intensivnosti. Oni ne predstavlyayut opasnosti i ne raspostranyayut opasnyuyu radiatsiyu vne ustrojstva.

#### Lazer kullanan ürünlerdeki işaretleme

Şasi/Kasa üzerinde bulunan ve bileşenin Class 1 (Sınıf 1) olarak sınıflandırılan lazer ışını kullandığını belirten bir etiket bulunur. Bu etiket, ünitenin düşük sınıf lazer ışınları kullandığı anlamına gelir. Ünite dışında zararlı radyasyon tehlikesi yoktur.

#### علامت گذاری محصولات با استفاده از لیزر

طبق نوشته موجود بر روی برجسب متصل به شاسی ها/ قاب، این قطعه از پرتوهای لیزر درجه 1 استفاده می کند. به عبارت دیگر، این دستگاه از پرتوهای لیزر ضعیف تر استفاده می کند. در خارج از دستگاه، خطر اشعه های مضر وجود ندارد.

#### For Turkey

Bu ürün 28300 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğine uygun olarak üretilmiştir.

#### Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (atık yan ürün toplama sistemlerini kullanan ülkeleri için uygulanabilir)



Sembollü (üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılmaz. Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir tesiste değerlendirilmelidir. Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisinin yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağlığımız ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri önlerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.

For Kazakhstan ( KDC-152UM )



Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.

#### Условия хранения:

Температура: от -30°C до +85°C

Влажность: от 0% до 90%

**KDC-152UM :**



**Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU**

**Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU**

**Manufacturer:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**EU Representative:**

JVCKENWOOD NEDERLAND B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KDC-152UM" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**RE 2014/53/EU Direktifi uyarınca Uygunluk Beyanı**

**RoHS Yönergesi 2011/65/EU'ya göre Uygunluk Bildirimi**

**Üretici:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**AB Temsilcisi:**

JVCKENWOOD NEDERLAND B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

**Turkish**

Burada, JVCKENWOOD "KDC-152UM" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
- iHeartRadio® and iHeartAuto™ are trademarks owned by iHeartMedia, Inc. All uses are authorized under license.
- Android is trademark of Google Inc.

**libFLAC**

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

		دیود لیزری	
	حداکثر قدرت خروجی	50 وات × 4	22 وات × 4 (با کمتر از 1% THD)
پهنای باند	امپدانس بلندگو	4 اهم — 8 اهم	100 هرتز ± 8 دسی‌بل
	عملکرد صدا	صدای بم	وسط
		صدای زیر	12.5 کیلو هرتز ± 8 دسی‌بل
		سطح خروجی اولیه/ بار (سی دی)	10/2500 mV کیلو اهم
	امپدانس خروجی اولیه	≥ 600 اهم	
کلاس	پاسخ فرکانس (±3 دسی‌بل)	20 هرتز — 20 کیلو هرتز	
	حداکثر ولتاژ ورودی	1000 mV	
	امپدانس ورودی	30 کیلو اهم	
کلاس	ولتاژ کارکرد	14.4 ولت (10.5 ولت — 16 ولت مجاز)	
	حداکثر میزان مصرف برق	10 آمپر	
	محدوده دمای عملیاتی	-10 درجه سانتیگراد — +60 درجه سانتیگراد	
	اندازه نصب (پهنای در بلندی در عمق)	182 میلی متر × 53 میلی متر × 158 میلی متر	
	وزن خالص	1.3 کیلو گرم	
	(با احتساب قاب و غلاف نصب)		

		GaAlAs	
	فیلتر دیجیتال (D/A)	نمونه گیری زیاد 8 برابر	
	سرعت اسپیندل	500 دور در دقیقه — 200 دور در دقیقه (CLV)	
دستگاه پیش سی دی	میزان صدای دارای اعوجاج	کمتر از محدوده قابل اندازه گیری	
	پاسخ فرکانس (±1 دسی‌بل)	20 هرتز — 20 کیلو هرتز	
	توزیع کل هارمونیک (1 کیلو هرتز)	0.01 %	
	نسبت سیگنال به پارازیت (1 کیلو هرتز)	105 دسی‌بل	
	دامنه دینامیک	90 دسی‌بل	
	جداسازی کانال	85 دسی‌بل	
	رمزگشایی MP3	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	رمزگشایی WMA	سازگار با Windows Media Audio	
USB	استاندارد USB	USB 2.0، USB 1.1	سرعت بالا
	سیستم فایل	32/16/FAT12	
	حداکثر جریان برق	5 ولت DC ± 1 آمپر	
	رمزگشایی MP3	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	رمزگشایی WMA	سازگار با Windows Media Audio	
	رمزگشایی WAV	PCM خطی	
	رمزگشایی FLAC	فایل FLAC (تا 48 کیلو هرتز/ 16 بیت)	

ممکن است بدون اعلام قبلی تغییر کند.

## : KDC-152UM

حوزه فرکانس	FM	حوزه فرکانس	FM
87.5 مگا هرتز — 108.0 مگا هرتز (فضای 50 کیلو هرتز)		87.5 مگا هرتز — 108.0 مگا هرتز (فضای 50 کیلو هرتز)	
75 Ω / 0.71 μV	حساسیت قابل استفاده (26 = S/N دسی‌بل)	50 کیلو هرتز	انتخاب فضای کانال
75 Ω / 2.0 μV	حساسیت سکوت (46 = DIN S/N دسی‌بل)	8.2 dBf (75 Ω / 0.71 μV)	حساسیت قابل استفاده (26 = S/N دسی‌بل)
30 هرتز — 15 کیلو هرتز	پاسخ فرکانس (±3 دسی‌بل)	17.2 dBf (75 Ω / 2.0 μV)	حساسیت سکوت (46 = DIN S/N دسی‌بل)
64 دسی‌بل	نسبت سیگنال به پارازیت (مونو)	30 هرتز — 15 کیلو هرتز	پاسخ فرکانس (±3 دسی‌بل)
40 دسی‌بل	جداسازی استریو (1 کیلو هرتز)	64 دسی‌بل	نسبت سیگنال به پارازیت (مونو)
حوزه فرکانس	AM	40 دسی‌بل	جداسازی استریو (1 کیلو هرتز)
531 کیلو هرتز — 1 602 کیلو هرتز (فضای 9 کیلو هرتز)		حوزه فرکانس	AM
28.2 μV	حساسیت قابل استفاده (20 = S/N دسی‌بل)	531 کیلو هرتز — 1 602 کیلو هرتز (فضای 9 کیلو هرتز)	

۴۰  
۴۱

\* SW 2 940 کیلو هرتز — 18 135 کیلو هرتز) برای KDC-152UM پشتیبانی نمی‌شود.

## : KDC-110U / KDC-1020U / KDC-210UI

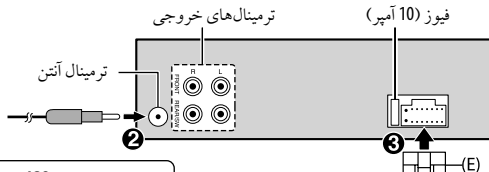
حوزه فرکانس	FM	حوزه فرکانس	FM
87.5 مگا هرتز — 108.0 مگا هرتز (فضای 50 کیلو هرتز)		87.5 مگا هرتز — 108.0 مگا هرتز (فضای 50 کیلو هرتز)	
50 کیلو هرتز	انتخاب فضای کانال	50 کیلو هرتز	انتخاب فضای کانال
8.2 dBf (75 Ω / 0.71 μV)	حساسیت قابل استفاده (26 = S/N دسی‌بل)	8.2 dBf (75 Ω / 0.71 μV)	حساسیت قابل استفاده (26 = S/N دسی‌بل)
17.2 dBf (75 Ω / 2.0 μV)	حساسیت سکوت (46 = DIN S/N دسی‌بل)	17.2 dBf (75 Ω / 2.0 μV)	حساسیت سکوت (46 = DIN S/N دسی‌بل)
30 هرتز — 15 کیلو هرتز	پاسخ فرکانس (±3 دسی‌بل)	30 هرتز — 15 کیلو هرتز	پاسخ فرکانس (±3 دسی‌بل)
64 دسی‌بل	نسبت سیگنال به پارازیت (مونو)	64 دسی‌بل	نسبت سیگنال به پارازیت (مونو)
40 دسی‌بل	جداسازی استریو (1 کیلو هرتز)	40 دسی‌بل	جداسازی استریو (1 کیلو هرتز)
حوزه فرکانس	AM	حوزه فرکانس	AM
531 کیلو هرتز — 1 602 کیلو هرتز (فضای 9 کیلو هرتز)		531 کیلو هرتز — 1 602 کیلو هرتز (فضای 9 کیلو هرتز)	
2 940 کیلو هرتز — 7 735 کیلو هرتز (فضای 5 کیلو هرتز)		2 940 کیلو هرتز — 7 735 کیلو هرتز (فضای 5 کیلو هرتز)	
9 500 کیلو هرتز — 10 135 کیلو هرتز (فضای 5 کیلو هرتز)		9 500 کیلو هرتز — 10 135 کیلو هرتز (فضای 5 کیلو هرتز)	
11 580 کیلو هرتز — 18 135 کیلو هرتز (فضای 5 کیلو هرتز)		11 580 کیلو هرتز — 18 135 کیلو هرتز (فضای 5 کیلو هرتز)	
9 کیلو هرتز	باند 1	9 کیلو هرتز	انتخاب فضای کانال
5 کیلو هرتز	باند 3/2	5 کیلو هرتز	انتخاب فضای کانال
29.0 dBμ (28.2 μV)	AM	29.0 dBμ (28.2 μV)	حساسیت قابل استفاده (20 = S/N دسی‌بل)
30 dBμ (32 μV)	SW	30 dBμ (32 μV)	حساسیت قابل استفاده (20 = S/N دسی‌بل)

۴۰  
۴۱

اتصال سیم (برای KDC-152UM)

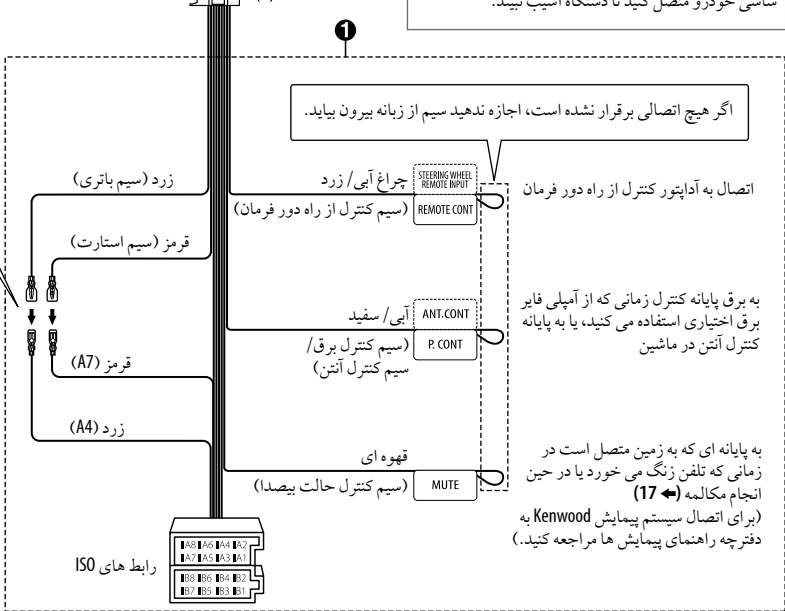
اگر اتوموبیل شما دارای ترمینال ISO نیست: ما پیشنهاد می‌کنیم دستگاه را با یک دسته سیم سفارشی مخصوص خودروی خود که در بازار موجود است نصب کنید و برای ایمنی خود، این کار را به افراد حرفه‌ای واگذار نمایید. با فروشنده ضبط صوت خودرو مشورت کنید.

هنگام اتصال به آمپلی فایر خارجی، سیم اتصال بدنه آن را به شاسی خودرو متصل کنید تا دستگاه آسیب نبیند.



**اتصال رابط های ISO در برخی از ماشین های Opel یا Audi /VW (Vauxhall)**

ممکن است لازم باشد که سیم کشی مربوط به مهار سیم را همانطور که در تصویر نشان داده شده است تغییر دهید.



اگر هیچ اتصالی برقرار نشده است، اجازه ندهید سیم از زبانه بیرون بیاید.

اتصال به آداپتور کنترل از راه دور فرمان

به برق پایانه کنترل زمانی که از آمپلی فایر برق اختیاری استفاده می‌کنید، یا به پایانه کنترل آنتن در ماشین

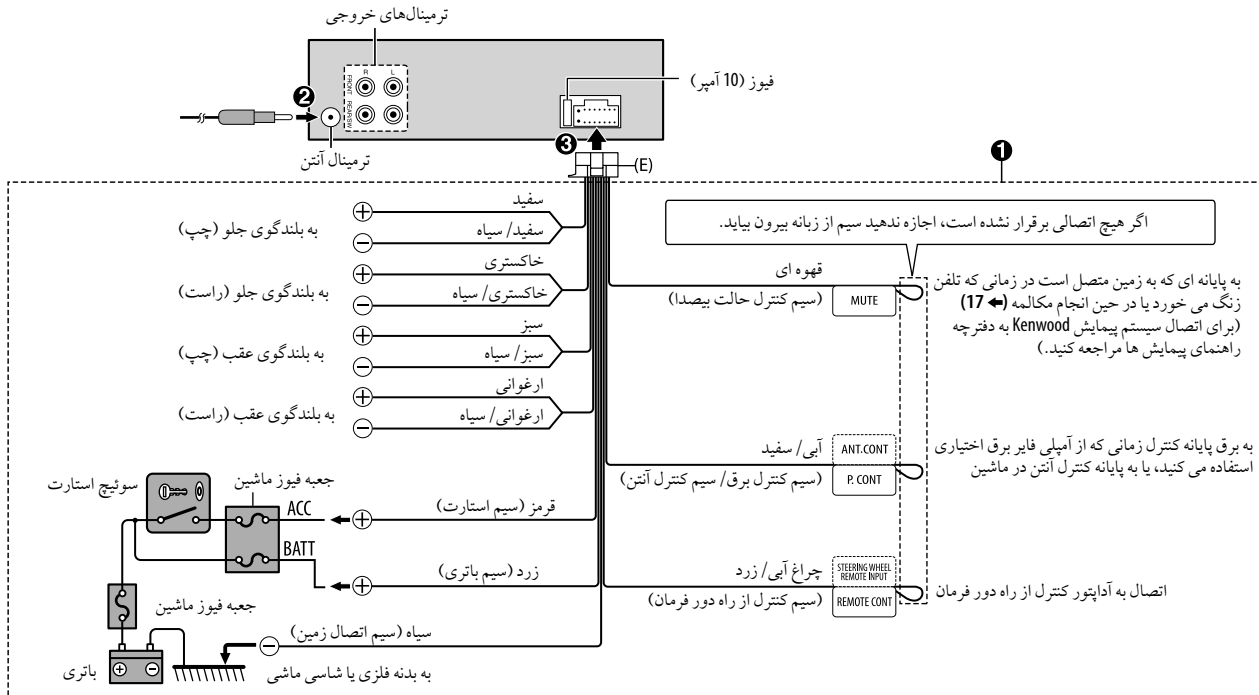
به پایانه ای که به زمین متصل است در زمانی که تلفن رنگ می‌خورد یا در حین انجام مکالمه (17)

(برای اتصال سیستم پیمایش Kenwood به دفترچه راهنمای پیمایش ها مراجعه کنید.)

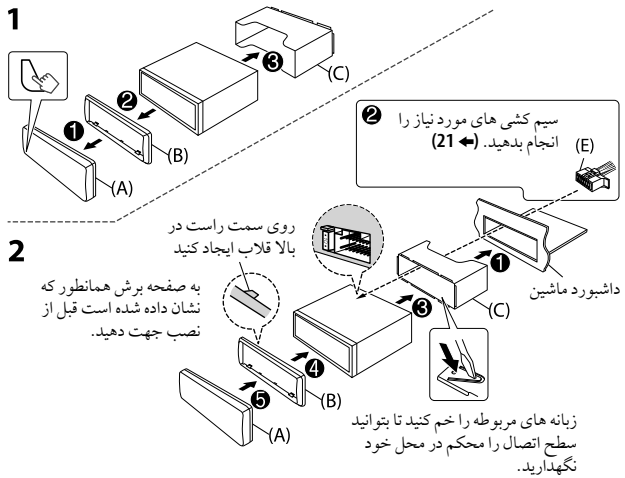
رنگ و عملکرد	پین
باتری : زرد	A4
کنترل توان : آبی/ سفید	A5
استارت (ACC)	A7
اتصال ارت (زمینی)	A8
ارغوانی ⊕	B1
بلندگوی عقب (راست) : ارغوانی/ سیاه ⊖	B2
⊕	B3
بلندگوی جلو (راست) : خاکستری ⊖	B4
⊕	B5
بلندگوی جلو (چپ) : سفید/ سیاه ⊖	B6
⊕	B7
بلندگوی عقب (چپ) : سبز/ سیاه ⊖	B8

**مهم:** ما پیشنهاد می‌کنیم دستگاه را با یک دسته سیم سفارشی مخصوص خودروی خود که در بازار موجود است نصب کنید و برای ایمنی خود، این کار را به افراد حرفه‌ای واگذار نمایید. با فروشنده ضبط صوت خودرو مشورت کنید.

هنگام اتصال به آمپلی فایر خارجی، سیم اتصال بدنه آن را به شاسی خودرو متصل کنید تا دستگاه آسیب نبیند.

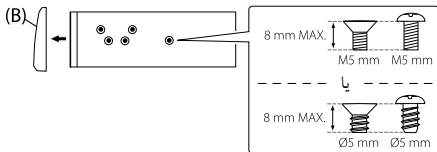


نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد)



هنگام نصب بدون استفاده از غلاف نصب

- 1 محل نصب را جدا کرده و صفحه برش را از دستگاه جدا کنید.
- 2 سوراخ های موجود در دستگاه (در هر دو سمت) را با قلاب اتصال ماشین تراز کرده و دستگاه را با کمک پیچ ها (عرضه می شود) محکم کنید.



پیچ های زیر برای ارائه شده اند:

: KDC-110U / KDC-1020U / KDC-210UI

برای بستن قلاب اتصال	× 4	پیچ های سرگرد (M5 × 8 میلی متر)	
	× 4	پیچ های صاف (M5 × 8 میلی متر)	
برای بستن سیم کف (سیاه)	× 1	پیچ های واشردار (M4 × 8 میلی متر)	

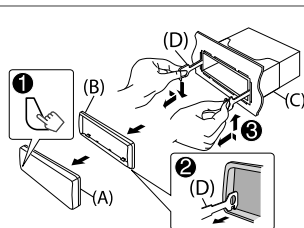
: KDC-152UM

برای بستن قلاب اتصال	× 4	پیچ های سرگرد (Ø5 × 8 میلی متر)	
	× 4	پیچ های صاف (Ø5 × 8 میلی متر)	
برای بستن سیم کف (سیاه)	× 1	پیچ های واشردار (M4 × 8 میلی متر)	

⚠ فقط از پیچ های مشخص شده استفاده کنید. استفاده از پیچ های اشتباه ممکن است به دستگاه آسیب وارد کند.

نحوه جدا کردن دستگاه

- 1 صفحه جلویی را جدا کنید.
- 2 بین اتصال موجود بر روی کلیدهای جداسازی را درون سوراخ های موجود در هر دو سمت صفحه برش بگذارید و سپس بیرون بکشید.
- 3 کلیدهای جداسازی را عمیقاً درون شکاف ها در هر سمت قرار دهید و سپس مطابق فلش های روی تصویر عمل کنید.





## فهرست قطعات برای نصب

(A) صفحه جلویی



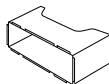
(×1)

(B) قاب دور ضبط



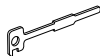
(×1)

(C) غلاف نصب



(×1)

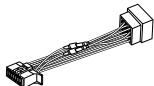
(D) کلید استخراج



(×2)

(E) مهار سیم

KDC-152UM



(×1)

KDC-110U KDC-1020U KDC-210U



(×1)

## ⚠️ اخطار

- این دستگاه فقط می تواند با منبع تغذیه 12 ولت DC منفی زمین استفاده شود.
- قبل از سیم کشی یا نصب، ترمینال منفی باتری را جدا کنید.
- برای جلوگیری از یک اتصال کوتاه، سیم باتری (زرد) و سیم استارت (قرمز) را به شاسی خودرو یا سیم اتصال به زمین (سیاه) وصل نکنید.
- برای جلوگیری از اتصال کوتاه، سیم های وصل نشده را با چسب برق عایق کنید.
- بعد از نصب، مطمئن شوید که این دستگاه را به شاسی خودرو وصل کرده اید.

## ⚠️ احتیاط

- به منظور رعایت ایمنی، کار سیم کشی و نصب را به افراد حرفه ای بسپارید. با فروشنده ضبط صوت خودرو تماس بگیرید.
- این دستگاه را در کنسول خودروی خود نصب کنید. در حین استفاده یا اندکی بعد از استفاده از دستگاه، به قسمت های فلزی دستگاه دست نزنید. قسمت های فلزی مانند گرماخور و قاب دستگاه داغ می شوند.
- از اتصال سیم های ⊖ بلندگو به شاسی ماشین یا سیم زمین (سیاه) خودداری کنید یا اینکه آنها را به صورت موازی یکدیگر متصل نکنید.
- دستگاه را در زاویه ای کمتر از 30 درجه نصب کنید.
- اگر دسته سیم خودروی شما ترمینال استارت ندارد، سیم استارت (قرمز) را به ترمینال موجود در جعبه فیوز خودرو که منبع تغذیه 12 ولت DC فراهم می کند و با استفاده از کلید استارت روشن و خاموش می شود، وصل کنید.
- کلیه کابل ها را از قطعات فلزی گرمازا دور کنید.
- بعد از نصب دستگاه، بررسی کنید که چراغهای ترمز، چراغهای راهنما، برف پاک کنها و سایر موارد موجود در خودرو به طرز صحیح کار کنند.
- اگر فیوز بسوزد، ابتدا باید مطمئن شوید که سیم ها با شاسی در تماس نیستند، سپس فیوز قدیمی را با یک فیوز جدید با مشخصات مشابه، تعویض کنید.

## دستور کارهای اصلی

- 1 کلید را از سوئیچ استارت جدا کرده، سپس ترمینال ⊖ باتری خودرو را قطع کنید.
- 2 سیم ها را به درستی وصل کنید.
- 3 به قسمت اتصال سیم کشی رجوع کنید. (22، 23)
- 4 به قسمت اتصال سیم کشی رجوع کنید.
- 5 به قسمت نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد) رجوع کنید. (21)
- 6 ترمینال ⊖ باتری خودرو را وصل کنید.
- 7 دستگاه را ری ست کنید. (3)

اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد  
 هر بار که دکمه **DISP** را فشار دهید، اطلاعات مورد نمایش تغییر خواهد کرد.  
 • اگر اطلاعات در دسترس نباشند یا ثبت نشده باشند، عبارت "NO TEXT"، "NO INFO"، یا اطلاعات دیگر (مثلاً نام ایستگاه، مدت زمان پخش) ظاهر می شود.

اطلاعات نمایشگر		نام منبع
KDC-1020U	KDC-110U / KDC-152UM / KDC-210UI	
نام منبع ◀ ساعت ▶ (بازگشت به اول)	نام منبع (تاریخ/ ساعت)	STANDBY
فرکانس ◀ ساعت ▶ (بازگشت به اول)	فرکانس (تاریخ/ ساعت)	TUNER
(فقط برای ایستگاه های رادیویی <b>FM Radio Data System</b> (سیستم داده های رادیو FM)) نام ایستگاه ▶ رادیو متن ▶ رادیو متن+ ▶ عنوان/ نام هنرمند ▶ فرکانس ▶ ساعت ▶ (بازگشت به اول)	(فقط برای ایستگاه های رادیویی <b>FM Radio Data System</b> (سیستم داده های رادیو FM)) نام ایستگاه (تاریخ/ ساعت) ▶ رادیو متن (تاریخ/ ساعت) ▶ رادیو متن+ (R.TEXT) ▶ عنوان (نام هنرمند) ▶ عنوان (تاریخ/ ساعت) ▶ فرکانس (تاریخ/ ساعت) ▶ (بازگشت به اول)	
(برای CD-DA) نام دیسک/ نام هنرمند ▶ عنوان تراک/ نام هنرمند ▶ مدت زمان پخش ▶ ساعت ▶ (بازگشت به اول)	(برای CD-DA) عنوان تراک (نام هنرمند) ▶ عنوان تراک (نام دیسک) ▶ عنوان تراک (تاریخ/ ساعت) ▶ مدت زمان پخش (تاریخ/ ساعت) ▶ (بازگشت به اول)	USB یا CD
(برای فایل های <b>FLAC/WAV/WMA/MP3</b> ) عنوان تراک/ نام هنرمند ▶ عنوان آلبوم/ نام هنرمند ▶ نام پوشه ▶ نام فایل ▶ مدت زمان پخش ▶ ساعت ▶ (بازگشت به اول)	(برای فایل های <b>FLAC/WAV/WMA/MP3</b> ) عنوان تراک (نام هنرمند) ▶ عنوان تراک (عنوان آلبوم) ▶ عنوان تراک (تاریخ/ ساعت) ▶ نام فایل (نام پوشه) ▶ نام فایل (تاریخ/ ساعت) ▶ مدت زمان پخش (تاریخ/ ساعت) ▶ (بازگشت به اول)	
وقتی <b>[MODE OFF] / [BROWSE MODE]</b> انتخاب شده باشد. (9 ▶) عنوان تراک/ نام هنرمند ▶ عنوان آلبوم/ نام هنرمند ▶ مدت زمان پخش ▶ ساعت ▶ (بازگشت به اول)	وقتی <b>[MODE OFF] / [BROWSE MODE]</b> انتخاب شده باشد. (9 ▶) عنوان تراک (نام هنرمند) ▶ عنوان تراک (اسم آلبوم) ▶ عنوان تراک (تاریخ/ ساعت) ▶ مدت زمان پخش (تاریخ/ ساعت) ▶ (بازگشت به اول)	Android یا iPod
—	نام ایستگاه (تاریخ/ ساعت) ▶ ایستگاه رادیویی/ به اشتراک گذاشته شده (تاریخ/ ساعت) ▶ عنوان تراک (نام هنرمند) ▶ عنوان تراک (عنوان آلبوم) ▶ عنوان تراک (تاریخ/ ساعت) ▶ مدت زمان پخش (تاریخ/ ساعت) ▶ (بازگشت به اول)	PANDORA
—	نام ایستگاه (تاریخ/ ساعت) ▶ عنوان تراک (نام هنرمند) ▶ عنوان تراک (تاریخ/ ساعت) ▶ (بازگشت به اول)	IHEARTRADIO
نام منبع ◀ ساعت ▶ (بازگشت به اول)	نام منبع (تاریخ/ ساعت)	AUX

## فایل های قابل اجرا

- فایل صوتی قابل پخش: MP3 (.mp3) WMA (.wma) برای دیسک: MP3 (.mp3) WMA (.wma) WAV (.wav) FLAC (.flac)
- برای دستگاه‌های حافظه انبوه USB: MP3 (.mp3) WMA (.wma) WAV (.wav) FLAC (.flac) CD-ROM /CD-RW /CD-R
- فرمت دیسک قابل پخش: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, نام فایل Long
- سیستم فایل دستگاه USB قابل پخش: FAT12, FAT16, FAT32
- حتی زمانی که فایل های صوتی از استانداردهای لیست شده در بالا تبعیت دارند، ممکن است بسته به نوع یا شرایط رسانه یا دستگاه، پخش امکان پذیر نباشد.

## دیسک هایی که قابل اجرا نیستند

- دیسک‌هایی که گرد نباشند.
- دیسک‌هایی که روی سمت ضبط شده آنها رنگ شده باشد یا دیسک‌هایی که کثیف باشند.
- دیسک های Recordable (با قابلیت ضبط) / ReWritable (با قابلیت ضبط مجدد) که تمام مراحل ضبط فایل ها در آن به طور کاملی انجام نشده است.
- سی دی 8 سانتی متری. تلاش برای جا دادن سی دی با استفاده از آداپتور ممکن است باعث ایجاد خرابی شود.

## درباره دستگاه های USB

- از طریق هاب USB نمی توانید یک دستگاه USB را متصل کنید.
- ممکن است اتصال یک کابل با طول بیشتر از 5 متر باعث پخش غیر عادی صدا شود.
- این دستگاه نمی تواند دستگاه USB که درجه بندی آن به غیر از 5 ولت و بالاتر از 1 آمپر باشد را تشخیص دهد.

## درباره iPod / iPhone

- Make for iPod touch – 5th, 4th, 3rd, 2nd, 1st (6th generation و iPod classic – 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th generation)
- iPod nano – 3rd, 4th, 5th, 6th (7th generation و iPhone 3G – 1st, 2nd, 3G, 4G, 5G, 5C, 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE)
- اگر "KENWOOD" یا "✓" بر روی iPod نمایش داده نشود، امکان اجرای iPod وجود ندارد.
- بسته به نسخه سیستم عامل iPhone / iPod، بعضی از عملکردها ممکن است روی این دستگاه کار نکنند.

## درباره دستگاه اندروید

- این دستگاه از سیستم عامل اندروید نسخه 4.1 و بالاتر پشتیبانی می کند.
- برخی دستگاه های اندروید (با نسخه 4.1 و بالاتر) ممکن است به طور کامل از Android Open Accessory نسخه 2.0 پشتیبانی نکنند.
- در صورتی که دستگاه اندروید شما از دستگاه های نوع mass storage (حافظه حجیم) و AOA 2.0 پشتیبانی نکند، این دستگاه همیشه پخش از طریق AOA 2.0 در اولویت قرار می دهد.

## درباره Pandora

- Pandora فقط در برخی از کشورها قابل استفاده است.
- برای اطلاعات بیشتر، به <http://www.pandora.com/legal> مراجعه فرمایید.
- به دلیل اینکه Pandora یک سرویس شخص ثالث است، مشخصات آن بدون اعلام قبلی تغییر می کند. بر همین اساس سازگاری ممکن است به خوبی امکان پذیر نباشد یا برخی و یا تمام سرویس ها غیر قابل دسترسی باشند.
- برخی از عملکردهای Pandora از این دستگاه قابل اجرا نیستند.
- در رابطه با مشکلات ایجاد شده در استفاده از برنامه، لطفاً از طریق ایمیل pandora-support@pandora.com با Pandora تماس بگیرید.

## درباره iHeartRadio

- iHeartRadio® یک سرویس شخص ثالث است، و از این رو مشخصات آن بدون اعلام قبلی قابل تغییر می باشد. بر همین اساس سازگاری ممکن است به خوبی امکان پذیر نباشد یا برخی و یا تمام سرویس ها غیر قابل دسترسی باشند.
- برخی از عملکردهای iHeartRadio® روی این دستگاه قابل اجرا نیستند.

## نگهداری

## تمیز کردن دستگاه

گرد و خاک روی قاب را با یک دستمال خشک سیلیکونی یا یک پارچه نرم پاک کنید.

## تمیز کردن رابط

قاب را جدا کرده و با یک گوش پاک کن به آرامی رابط را پاک کنید و مراقب باشید رابط صدمه نبیند.

## کار با دیسک ها



رابط (در پشت قاب)

- سمت ضبط شده دیسک را لمس نکنید.
- روی دیسک نوار و موارد دیگر نجسباندید؛ یا از دیسکی که روی آن نوار چسبانده شده است، استفاده نکنید.
- از هیچ وسیله جانبی برای دیسک استفاده نکنید.
- تمیز کردن را از مرکز دیسک شروع کرده و به سمت بیرون حرکت کنید.
- دیسک را با یک پارچه سیلیکونی خشک یا یک پارچه نرم تمیز کنید. از هیچ نوع حلالی استفاده نکنید.
- هنگام بیرون آوردن دیسک از دستگاه، آن را به صورت افقی بیرون بکشید.
- قبل از قرار دادن دیسک، تکه های زبر در قسمت سوراخ مرکزی و لبه دیسک را پاک کنید.

## سایر اطلاعات

برای: - آخرین به روز رسانی های میان افزار و فهرست آخرین اقلام سازگار

- سایر اطلاعات جدید

به [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/) مراجعه نمایید.

## عمومی

• این دستگاه فقط می تواند CD های ذیل را پخش کند:



- برای اطلاعات دقیق و توضیحاتی در خصوص فایل های صوتی قابل پخش، به [www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/) رجوع نمایید.

## عوارض

نحوه تعمیر	عوارض
به محدوده رد شدن رسیده اید. بعداً امتحان کنید.	"NO SKIPS"
هیچ ایستگاهی پیدا نشد.	"NO STATIONS"
ارتباط با برنامه ممکن نبوده است.	"NOT CONNECTED"
بررسی کنید که جدیدترین نسخه برنامه iHeart Link مخصوص برنامه KENWOOD را در دستگاهتان نصب کرده باشید.	"IHEARTLINK UP"
وارد حساب خود نشده اید. دوباره وارد شوید.	"PLEASE LOGIN"
پخش برنامه ها در ایستگاه به پایان رسیده است.	"STATION NOT AVAILABLE"
هیچ ایستگاهی انتخاب نشده است.	"STATION NOT SELECTED"
اختلالی در داده های پخش بوجود آمده است.	"STREAM ERROR"
ثبت "دوست داشتن/ دوست نداشتن" انجام نشده است.	"THUMB FAILED"
مهلت درخواست به پایان رسیده است.	"TIMED OUT"

iHeartRadio

بصدا کردن در هنگام دریافت تماس تلفنی  
سیم "قطع صدا" را با استفاده از لوازم جانبی تلفن که در بازار موجود است به تلفن خود متصل کنید.  
(23.22) (←)

- دوشنایم هدادنش یلمزد "CALL" تریلمس. سیمامتفایرداید (سیستم صوتی موقتاً متوقف می شود).
- برای ادامه گوش کردن به سیستم صوتی در حین تماس، SRC (را فشار دهید. عبارت "CALL" محو می شود و سیستم صوتی به کار خود ادامه می دهد.
- با پایان یافتن تماس، عبارت "CALL" محو می شود. (سیستم صوتی به کار خود ادامه می دهد).

عوارض	نحوه تعمیر	عوارض	نحوه تعمیر		
iPod /USB /CD	"NA FILE"	بررسی کنید که دیسک دارای فایل های صوتی پشتیبانی شده باشد. (18 ←)			
	"NO DISC"	یک دیسک قابل پخش در داخل شیار قرار دهید.			
	"TOC ERROR"	بررسی کنید که دیسک تمیز باشد و به درستی درون دستگاه قرار داده شده باشد.			
	"PLEASE EJECT"	دستگاه را ریست کنید. اگر مشکل حل نشود، باید با نزدیکترین مرکز خدمات تماس بگیرید.			
	"READ ERROR"	فایل ها و پوشه ها را مجدداً در دستگاه USB کپی کنید. اگر با این کار مشکل برطرف نشد، دستگاه USB را راه اندازی مجدد کرده یا از یک دستگاه USB دیگر استفاده کنید.			
	"NO DEVICE"	یک دستگاه USB را متصل کرده و منبع را مجدداً به USB تغییر دهید.			
	"COPY PRO"	یک فایل با محافظت در برابر کپی پخش می شود.			
	"NA DEVICE"	یک دستگاه USB پشتیبانی شده را متصل کرده و اتصال ها را بررسی کنید.			
	"NO MUSIC"	یک دستگاه USB متصل کنید که حاوی فایل های صوتی قابل پخش باشد.			
	"iPod ERROR"	• iPod را مجدداً وصل کنید. • iPod را بازنشانی کنید.			
ANDROID	صدایی در حین پخش به گوش نمی رسد. خروجی فقط از دستگاه اندروید خارج می شود.	• دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. • اگر در حالت [HAND MODE] هستید، یک برنامه پخش چند رسانه ای را روی دستگاه اندروید اجرا کرده و فایل را مجدداً پخش کنید. • اگر در حالت [HAND MODE] هستید، برنامه پخش چند رسانه ای فعلی را مجدداً اجرا کنید، یا از برنامه چند رسانه ای دیگری استفاده نمایید. • دستگاه اندروید را راه اندازی مجدد کنید. • اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید قادر به ارسال سیگنال های صوتی به دستگاه نیست. (18 ←)			
	پخش در حالت [BROWSE MODE] امکان پذیر نیست.	• مطمئن شوید که برنامه KENWOOD MUSIC PLAY APP روی دستگاه اندروید شما نصب شده باشد. (8 ←) • دستگاه اندروید را دوباره متصل کنید و حالت مناسب برای کنترل را انتخاب نمایید. • اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید از حالت [BROWSE MODE] پشتیبانی نمی کند. (18 ←)			
	Pandora	"STATION LIMIT"	تعداد ایستگاه های ثبت شده به محدوده خود رسیده است. پس از حذف ایستگاه های غیر ضروری از دستگاه خود دوباره امتحان کنید.		
		"CONNECT ERROR"	ارتباط دارای ثبات نیست.		
		"RATING ERROR"	ثبت «دوست داشتن» / دوست نداشتن» به دلیل اتصال ناکافی به شبکه ناموفق بود.		
		"THUMBS N/A"	ثبت «دوست داشتن» / دوست نداشتن» مجاز نیست.		
		"LICENSE ERROR"	شما در حال دسترسی از کشوری هستید که Pandora در آن قابل دسترسی نیست.		
		iHeartRadio	ایستگاه iHeartRadio را نمی توان انتخاب کرد.	اگر «محتوای صریح» (Explicit Content) در [Account Settings] در نسخه اینترنتی iHeartRadio علامت زده شده باشد، ایستگاه های دستی غیر قابل دسترسی می شوند.	
			"CANNOT CREATE"	ایجاد نام برای ایستگاه دستی ناموفق بوده است.	
			"CANNOT SAVE"	افزودن به گروه علاقه مندی ها ناموفق بوده است.	
"DISCONNECTED"	اتصال دستگاه را بررسی کنید.				
عوارض	نحوه تعمیر	عوارض	نحوه تعمیر		
		عوارض	نحوه تعمیر		
		عوارض	نحوه تعمیر		
		عوارض	نحوه تعمیر		

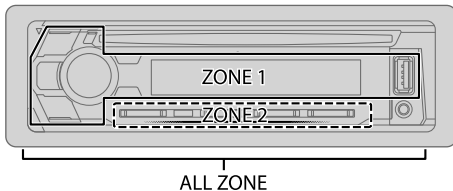
عوارض	نحوه تعمیر
صدای بگوش نمی رسد.	• اندازه صدا را بر روی میزان بهینه آن تنظیم نمایید. • کابلها و اتصالات را بررسی کنید.
صدای بگوش نمی رسد.	• صدای بگوش نمی رسد. • دستگاه روشن نمی شود. • اطلاعات نشان داده شده بر روی صفحه نمایش اشتباه هستند.
صدای بگوش نمی رسد.	• صدای بگوش نمی رسد. • دستگاه را ری ست کنید. (3 ←)
صدای بگوش نمی رسد.	• دریافت موج رادیویی ضعیف است. • نویز ثابتی هنگام گوش دادن به رادیو شنیده می شود.
صدای بگوش نمی رسد.	• دیسک را نمی توان بیرون آورد. • برای اینکه با زور دیسک را بیرون بیاورید، می توانید ▲ را فشار دهید و نگه دارید. مراقب باشید دیسک هنگام بیرون آمدن نیفتد. اگر با این کار مشکل شما برطرف نشد، دستگاه را راه اندازی مجدد کنید. (3 ←)
نویز تولید می شود.	• به تراز دیگری بروید یا دیسک را عوض کنید. • ترتیب پخش موقع ضبط تراکها تعیین می شود. • پخش نمی شوند.
پخش نمی شوند.	• از تعداد زیادی سطوح یا پوشه های مختلف با سلسله مراتب مختلف استفاده نکنید. • چسبک می زند. • دلیل این اتفاق به نحوه ضبط شده آن تراک بستگی دارد. • زمان پخش سپری شده صحیح نیست.
کاراکترها درست نشان داده نمی شوند (برای مثال: اسم آلبوم).	• این دستگاه فقط می تواند حروف بزرگ الفبا، ارقام و تعداد محدودی از علائم را نشان دهد. • بسته به زبان نمایشی که برگزیده اید (5 ←)، بعضی از نویسه ها ممکن است به درستی نمایش داده نشوند.

## پیش فرض: XX

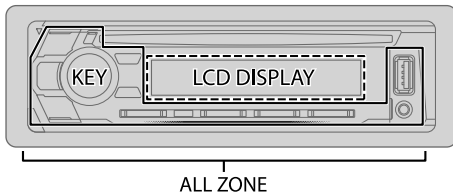
DISPLAY	COLOR SELECT
	<p>(برای <b>KDC-110U</b> / <b>KDC-152UM</b> / <b>KDC-210U</b>) انتخاب رنگ <b>ALL ZONE 1</b> و <b>ZONE 2</b> به طور مجزا.</p> <p><b>1</b> ناحیه ای انتخاب کنید. (به تصویر صفحه 14 رجوع کنید.) <b>2</b> یک رنگ را برای منطقه انتخابی انتخاب کنید. <b>3</b> <b>CUSTOM R/G/B/VARIABLE SCAN</b> / رنگ های از پیش تعیین شده *</p> <p>برای ایجاد رنگ مورد نظر خود، <b>[CUSTOM R/G/B]</b> را انتخاب کنید. رنگی که ساخته اید در <b>[CUSTOM R/G/B]</b> ذخیره خواهد شد.</p> <p><b>1</b> برای وارد کردن جزئیات تنظیم رنگ، دکمه ولوم را فشار دهید. <b>2</b> برای انتخاب رنگ <b>(B / G / R)</b> جهت تنظیم کردن، ▲ / ▼ را فشار دهید. <b>3</b> برای تنظیم سطح رنگ <b>(0 تا 9)</b> دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.</p>
<b>DIMMER</b>	<p>شدت نور را کم می کند. <b>ON</b>: کاهنده نور فعال است. ؛ <b>OFF</b>: لغو می شود. <b>DIMMER TIME</b>: زمان خاموش و روشن شدن کاهنده نور را تنظیم می کند.</p> <p><b>1</b> جهت انتخاب زمان <b>[ON]</b>، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید. <b>2</b> جهت انتخاب زمان <b>[OFF]</b>، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید. (پیش فرض: <b>[ON] : 18:00 ; 6:00PM ; [OFF] : 6:00AM ; 6:00</b>)</p>
<b>BRIGHTNESS</b>	<p>ناحیه ای انتخاب کنید. (به تصویر صفحه 14 رجوع کنید.) <b>0 — 31</b>: سطح روشنایی مورد نظر تان را برای منطقه (zone) انتخاب شده تعیین کنید.</p>
<b>TEXT SCROLL</b>	<p><b>ONCE / AUTO</b>: انتخاب می کند که آیا اطلاعات صفحه به صورت خودکار یا فقط یک بار پیمایش شود. ؛ <b>OFF</b>: لغو می شود.</p>

\* رنگ های از پیش تعیین شده: **/PURPLE3 /PURPLE2 /PURPLE1 /RED3 /RED2 /RED1 /AQUA1 /LIGHTBLUE /SKYBLUE2 /SKYBLUE1 /BLUE3 /BLUE2 /BLUE1 /PURPLE4 /YELLOWGREEN2 /YELLOWGREEN1 /GREEN3 /GREEN2 /GREEN1 /AQUA2 /ORANGERED /ORANGE2 /ORANGE1 /YELLOW**

KDC-210UI  
KDC-152UM  
KDC-110U



KDC-1020U



### فعال سازی کاهنده نور

- برای روشن یا خاموش کردن کاهنده نور، دکمه **DISP (DIMMER)** را فشار دهید و نگره دارید.
- اگر **(15 ←) [DIMMER TIME]** تعیین کرده باشید، کاهنده نور با فشار دادن و نگره داشتن این دکمه لغو خواهد شد.

### سایر تنظیمات

- 1 برای ورود به **[FUNCTION]** پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
  - 2 جهت انتخاب یک گزینه **(15 ←)**، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
  - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، یا دستورالعمل های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.
  - 4 **Q/س** را برای خروج فشار دهید و نگاهدارید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/س** را فشار دهید.

<b>PRESET EQ</b>	<b>/NATURAL /JAZZ /EASY /POPS /ROCK /POWERFUL /TOP40 /DRIVE EQ</b> <b>USER</b> : یک اکولایزر پیش تنظیم متناسب با ژانر موسیقی را انتخاب می کند. (برای استفاده از تنظیماتی که در <b>[EQ PRO]</b> انجام داده اید. <b>[USER]</b> را انتخاب کنید.) <b>[DRIVE EQ]</b> یک اکولایزر از پیش تعیین شده است که صداهای اضافی خارج از اوتومیل یا صدای لاستیک ها را کاهش می دهد.
<b>BASS BOOST</b>	<b>LEVEL3 /LEVEL2 /LEVEL1</b> یا <b>LV3 /LV2 /LV1</b> : سطح تقویت صدای باس مورد دلخواه شما را انتخاب می کند. ؛ <b>OFF</b> : لغو می شود.
<b>LOUDNESS</b>	<b>LEVEL2 /LEVEL1</b> یا <b>LV2 /LV1</b> : تقویت فرکانس های کم و زیاد برگزیده شما را انتخاب می کند تا یک صدا با حالت توازن مناسب در سطوح صدای پایین ایجاد شود. ؛ <b>OFF</b> : لغو می شود.
<b>SUBWOOFER SET</b>	<b>ON</b> : خروجی ساب ووفر را روشن می کند. ؛ <b>OFF</b> : لغو می شود.
<b>LPF SUBWOOFER</b>	<b>THROUGH</b> : همیشه سینکها از طریق ساب ووفر ارسال می شوند. ؛ <b>160HZ /120HZ /85HZ</b> : سیگنال های صوتی با فرکانس های کمتر از 85 هرتز / 120 هرتز / 160 هرتز به ساب ووفر فرستاده می شوند.
<b>SUB-W PHASE</b>	<b>REVERSE (180°) /NORMAL (0°)</b> : مرحله خروجی سابووفر را انتخاب می کند تا همگام با خروجی بلندگو باشد و بهترین عملکرد ارائه شود. (فقط زمانی قابل انتخاب است که تنظیمی بجز <b>[THROUGH]</b> برای <b>[LPF SUBWOOFER]</b> انتخاب شده باشد.)
<b>FADER</b>	<b>R15 تا F15 (0)</b> : میزان توازن خروجی بلندگوی عقب و جلو را تنظیم می کند.
<b>BALANCE</b>	<b>L15 تا R15 (0)</b> : بالانس خروجی بلندگوی چپ و راست را تنظیم کنید.
<b>VOLUME OFFSET</b>	<b>AUX: -8 تا +8 (0)</b> ؛ برای سایر منابع: <b>-8 تا 0</b> : سطح اولیه صدای هر منبع را از پیش تنظیم می کند. (قبل از تنظیم، منبع که می خواهید تنظیم کنید را انتخاب نمایید.)
<b>SOUND RECNSTR</b> (بازسازی صدا)	<b>ON</b> : با جبران مؤلفه های فرکانس بالا و بازیابی زمان اوج فرم موجی شکل که در فشرده سازی داده های صدا از بین رفته اند، صداهایی واقعی را ایجاد می کند. ؛ <b>OFF</b> : لغو می شود.
	• <b>[SUB-W PHASE] / [LPF SUBWOOFER] / [SUBWOOFER SET] / [SUB-W LEVEL]</b> تنها در صورتی قابل انتخاب است که <b>[SWITCH PREOUT]</b> روی <b>[SUBWOOFER]</b> یا <b>[SUB-W]</b> تنظیم شده باشد. <b>(4 ←)</b>
	• <b>[SUB-W PHASE] / [LPF SUBWOOFER] / [SUB-W LEVEL]</b> تنها در صورتی قابل انتخاب است که <b>[SUBWOOFER SET]</b> روی <b>[ON]</b> تنظیم شده باشد.

## حذف ایستگاه رادیویی

در حین گوش کردن به IHEARTRADIO ...

- 1 برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب [SYSTEM]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 3 جهت انتخاب [STATION DEL]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 4 جهت انتخاب [LIVE] یا [CUSTOM]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 5 جهت انتخاب ایستگاه مورد نظر برای حذف، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 6 جهت انتخاب [YES]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 7  $\mathcal{R}/\mathcal{S}$  را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی،  $\mathcal{R}/\mathcal{S}$  را فشار دهید.

در حین گوش کردن به هر منبعی ...

- 1 برای ورود به [AUDIO CONTROL] به صورت مستقیم، **AUD** را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
- 4  $\mathcal{R}/\mathcal{S}$  را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی،  $\mathcal{R}/\mathcal{S}$  را فشار دهید.

(یا با کنترل از راه دور)

- 1 **AUD** را برای ورود به [AUDIO CONTROL] فشار دهید.
- 2 برای انتخاب یک مورد،  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  را و سپس **ENT** را فشار دهید.

پیش فرض: XX

AUDIO CONTROL	
سطح خروجی ساب ووفر را تنظیم می کند.	15 - 15 (+0) SUB-W LEVEL
	8 - 8 (+2) BASS LEVEL
سطح را تنظیم کنید تا برای هر منبع ذخیره شود. (قبل از انجام تنظیمات، منبع مورد نظر برای تنظیم را انتخاب کنید.)	8 - 8 (+1) MID LEVEL
	8 - 8 (+1) TRE LEVEL
EQ PRO (این تنظیمات روی [USER] ذخیره شده است.)	
200 / 100 / 80 / 60 یا 200HZ / 100HZ / 80HZ / 60HZ مرکز فرکانس را انتخاب می کند.	BASS CTR FRQ BASS ADJUST
	8 - 8 (+2) BASS LEVEL
2.00 / 1.50 / 1.25 / 1.00 فاکتور کیفیت را تنظیم می کند.	BASS Q FACTOR
ON: صدای بم گسترش یافته را فعال می کند. ؛ OFF: لغو می شود.	BASS EXTEND
2.5KHZ / 1.5KHZ / 1.0KHZ / 0.5KHZ مرکز فرکانس را انتخاب می کند.	MID CTR FRQ MID ADJUST
	8 - 8 (+1) MID LEVEL
1.25 / 1.00 / 0.75 فاکتور کیفیت را تنظیم می کند.	MID Q FACTOR
17.5KHZ / 15.0KHZ / 12.5KHZ / 10.0KHZ مرکز فرکانس را انتخاب می کند.	TRE CTR FRQ TRE ADJUST
	8 - 8 (+1) TRE LEVEL



آماده سازی ها:

جدیدترین نسخه iHeart Link مخصوص برنامه KENWOOD را روی دستگاه خود نصب کنید.  
 (iPod touch / iPhone)، سپس یک حساب کاربری ایجاد کرده و به iHeartRadio وارد شوید.  
 • برای [iHEART SRC] در [SOURCE SELECT] گزینه [ON] را انتخاب کنید. (5 ←)

شروع به گوش کردن کنید

- 1 برنامه iHeart Link را در دستگاه خود باز کنید.
- 2 دستگاه خود را به ترمینال ورودی USB متصل کنید.



- 3 برای انتخاب iHEARTRADIO، SRC را چندبار فشار دهید.  
عمل پخش به طور خودکار شروع خواهد شد.

جستجوی یک ایستگاه رادیویی

- 1 **Q/Δ** را فشار دهید.
  - 2 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا یک گروه انتخاب شود و سپس پیچ را فشار دهید.
  - 3 برای انتخاب ایستگاه مورد نظر، دکمه ولوم را بچرخانید (یا **▲/▼**) را از روی کنترل فشار دهید).
  - 4 دکمه ولوم را فشار دهید (یا **ENT ►►**) را از روی کنترل فشار دهید تا تأیید شود.  
وقتی لیست شهرها ظاهر می شود، می توانید شهرها را به ترتیب حروف الفبا رد کنید.
- برای لغو کردن، **Q/Δ** را فشار دهید و نگهدارید.

رد کردن شهرها به ترتیب حروف الفبا

- هنگامی که طی عملیات جستجو، لیست شهرها ظاهر می شود...
- 1 پیچ میزان صدا را سریعاً بچرخانید تا به جستجوی نویسه وارد شوید.
  - 2 برای انتخاب نویسه مورد نظر جهت جستجو، دکمه ولوم را بچرخانید یا **►►/◄◄** را فشار دهید.
  - 3 برای رفتن به صفحه قبلی/بعدی، **▲/▼** را فشار دهید.
  - 4 برای شروع جستجو، پیچ میزان صدا را فشار دهید.  
برای لغو کردن، **Q/Δ** را فشار دهید و نگهدارید.

به	روی صفحه جلویی	روی کنترل از راه دور
پخش/مکث	<b>6 ►►</b> را فشار دهید.	<b>ENT ►►</b> را فشار دهید.
رد کردن تراک در ایستگاه دستی	<b>►►</b> را فشار دهید.	<b>►► (+)</b> را فشار دهید.
تعیین "دوست داشتن" یا "دوست نداشتن" برای ایستگاه های دستی*3	<b>▲/▼</b> را فشار دهید.	(در دسترس نیست)
ایجاد یک ایستگاه جدید/دستی	<b>1</b> را فشار دهید.	(در دسترس نیست)
افزودن به ایستگاه های مورد علاقه برای ایستگاه زنده	<b>2</b> را فشار دهید.	(در دسترس نیست)
جستجوی ایستگاه های زنده	<b>3</b> را فشار دهید.	(در دسترس نیست)

\*1 KCA-iP102 : نوع 30 سوزنی، KCA-iP103 : نوع Lightning

\*2 وقتی از دستگاه استفاده نمی کنید، کابل را داخل خودرو رها نکنید.

\*3 اگر علامت انگشت رو به پایین (دوست نداشتن) را انتخاب کنید از تراک فعلی رد می شوید.

## ایجاد و ذخیره یک ایستگاه جدید

- 1 **Q/س** را فشار دهید.
  - 2 جهت انتخاب [NEW STATION]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
  - 3 پیچ تنظیم صدا را بچرخانید تا [FROM ARTIST] یا [FROM TRACK] انتخاب شود و سپس پیچ را فشار دهید.
  - 4 یک ایستگاه جدید بر اساس هنرمند یا آهنگ فعلی ایجاد می‌شود.
  - 4 برای ذخیره، یکی از دکمه‌های شماره دار (1 تا 5) را فشار دهید و نگه دارید.
- برای انتخاب یک ایستگاه ذخیره شده: یکی از دکمه‌های شماره دار (1 تا 5) را فشار دهید.

## یک ایستگاه ثبت شده را جستجو کنید

- 1 **Q/س** را فشار دهید.
  - 2 جهت انتخاب یک گزینه، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
  - 3 [BY DATE]: با توجه به تاریخ ثبت شده به ترتیب حروف الفبا [A-Z]:
  - 3 برای انتخاب ایستگاه مورد نظر، دکمه ولوم را بچرخانید (یا **▲/▼** را از روی کنترل فشار دهید).
  - 4 دکمه ولوم را فشار دهید (یا **ENT ► ||** را از روی کنترل فشار دهید) تا تأیید شود.
- برای لغو کردن، **Q/س** را فشار دهید و نگهدارید.

## ذخیره اطلاعات آهنگ فعلی به عنوان محل یاب

- پیچ تنظیم صدا را فشار دهید و نگهدارید.
- عبارت "BOOKMARKED" نمایش داده می‌شود و اطلاعات در دستگاه شما ذخیره می‌شود.
- محل یاب در حساب Pandora شما موجود است اما در این دستگاه قابل دسترسی نیست.

## حذف ایستگاه رادیویی

- در حین گوش کردن به PANDORA...
- 1 **Q/س** را فشار دهید.
  - 2 جهت انتخاب [STATION DEL]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
  - 3 جهت انتخاب [BY DATE] یا [A-Z]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
  - 4 جهت انتخاب ایستگاه مورد نظر برای حذف، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
  - 5 جهت انتخاب [YES]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
  - 6 **Q/س** را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/س** را فشار دهید.

Direct Music Search (با کنترل از راه دور)

- 1 **DIRECT** را فشار دهید.
  - 2 دکمه های عددی را برای وارد کردن شماره تراک/ فایل فشار دهید.
  - 3 **ENT ►||** را برای جستجوی موسیقی فشار دهید.
- برای لغو کردن، **↵** یا **DIRECT** را فشار دهید.
  - هنگامی که پخش تصادفی انتخاب شده است قابل استفاده نیست.
  - برای منبع های iPod و ANDROID قابل استفاده نیست.

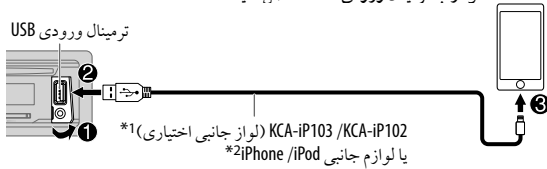
سایر تنظیمات

- 1 برای ورود به **[FUNCTION]** پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
  - 2 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
  - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
  - 4 **Q/↵** را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/↵** را فشار دهید.

آماده سازی ها:  
جدیدترین نسخه برنامه Pandora را در دستگاه خود نصب کنید (iPod touch /iPhone) سپس یک حساب را ایجاد کرده و به Pandora وارد شوید.  
• برای [PANDORA SRC] در [SOURCE SELECT] گزینه [ON] را انتخاب کنید. (5 ←)

شروع به گوش کردن کنید

- 1 برنامه Pandora را در دستگاه خود باز کنید.
- 2 دستگاه خود را به ترمینال ورودی USB متصل کنید.



منبع به PANDORA تغییر حالت می دهد و پخش شروع می شود.

به	روی صفحه جلویی	روی کنترل از راه دور
پخش/ مکث	<b>6 ►  </b> را فشار دهید.	<b>ENT ►  </b> را فشار دهید.
رد شدن از تراک	<b>▶▶▶</b> را فشار دهید.	<b>(+) ▶▶▶</b> را فشار دهید.
دوست داشتن یا دوست نداشتن*3	<b>▲ / ▼</b> را فشار دهید.	<b>#FM+/*AM-</b> را فشار دهید.

\*1 KCA-iP102 : نوع 30 سوزنی، KCA-iP103 : نوع Lightning

\*2 وقتی از دستگاه استفاده نمی کنید، کابل را داخل خودرو رها نکنید.

\*3 اگر علامت انگشت رو به پایین (دوست نداشتن) را انتخاب کنید از تراک فعلی رد می شوید.

پیش فرض: XX

USB	MUSIC DRIVE
DRIVE CHANGE: درایو بعدی ([DRIVE 1]) تا ([DRIVE 5]) به صورت خودکار انتخاب و پخش شروع می شود. برای انتخاب درایوهای زیر مراحل 1 تا 3 را تکرار کنید.	
SKIP SEARCH: 10%/5%/1%/0.5% : حین گوش دادن به منبع های iPod یا ANDROID، نسبت رد کردن جستجو را برای کل فایل ها انتخاب می کند.	

انتخاب حالت کنترل

هنگام باز بودن منبع **iPod 5**، را چندبار فشار دهید.

**MODE ON** : کنترل iPod با استفاده از خود iPod، با این حال، همچنان می‌توانید از روی دستگاه فایل را پخش کنید، پخش فایل را موقتاً متوقف کنید، از فایل پرش کنید یا فایل را سریع به جلو یا عقب ببرید.  
**MODE OFF** : کنترل iPod از روی این دستگاه.

هنگام باز بودن منبع **ANDROID 5**، را چندبار فشار دهید.

**BROWSE MODE** : کنترل دستگاه اندروید از روی این دستگاه با داشتن برنامه **KENWOOD MUSIC PLAY**

**HAND MODE** : کنترل دستگاه اندروید با استفاده از خود دستگاه اندروید از طریق سایر برنامه‌های پخش‌کننده چندرسانه‌ای نصب شده روی دستگاه اندروید. با این حال، همچنان می‌توانید از روی دستگاه عملیات پخش/مکث و پرش را از روی این دستگاه انجام دهید.

انتخاب درایو موسیقی

هنگام باز بودن منبع **USB 5**، را چندبار فشار دهید.

آهنگ‌های ذخیره شده روی درایو زیر پخش خواهد شد.  
• حافظه داخلی یا خارجی انتخاب شده از یک گوشی هوشمند (نوع **Mass Storage**).  
• درایو انتخاب شده از یک دستگاه چند درایوی.

گوش دادن به **Aupeo / Tuneln Radio Pro / Tuneln Radio**

(برای **KDC-210UI**)

حین گوش دادن به **Tuneln Radio**، **Tuneln Radio Pro** یا **Aupeo**، دستگاه **iPhone/iPod** را به پایه ورودی **USB** دستگاه وصل کنید.  
• دستگاه از صدای این برنامه ها خروجی خواهد گرفت.

انتخاب یک فایل از پوشه/لیست

برای دستگاه **ANDROID / iPod**، فقط زمانی قابل اجرا است که **[MODE OFF] / [BROWSE MODE]** انتخاب شده باشد.

- 1 **Q/➤** را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب یک پوشه/لیست، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 3 جهت انتخاب یک فایل، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

جستجوی سریع (فقط مربوط به منبع‌های **CD**، **USB** و **ANDROID** است)

اگر تعداد فایل‌های شما بسیار زیاد است، می‌توانید در بین آنها به سرعت جستجو کنید.  
برای جستجوی سریع در فهرست، دکمه ولوم را سریع بچرخانید.

رد جستجو (فقط مربوط به منبع‌های **iPod** و **ANDROID** است)

- **◀/▶** را فشار دهید تا جستجو را با نسبت رد کردن جستجویی که از پیش تعیین کرده اید انجام دهید.
- **[SKIP SEARCH] .10** فشردن و نگه داشتن **◀/▶** باعث می‌شود که جستجو با نسبت 10% انجام بگیرد.

جستجو بر اساس الفبا (فقط مربوط به منبع‌های **iPod** و **ANDROID** است)

می‌توانید جستجو را بر اساس حرف اول فایل نیز انجام دهید.

برای منبع **iPod**

- 1 پیچ میزان صدا را سریعاً بچرخانید تا به جستجوی نویسه وارد شوید.
- 2 جهت انتخاب حرف مورد نظر، دکمه ولوم را بچرخانید.
- اگر می‌خواهید نویسه‌ای به غیر از **A** تا **Z** یا **0** تا **9** را جستجو کنید، "\*" را انتخاب نمایید.
- 3 **◀/▶** را فشار دهید تا به قسمت ورودی بروید.
- حداکثر 3 نویسه را می‌توانید وارد کنید.
- 4 برای شروع جستجو، پیچ میزان صدا را فشار دهید.

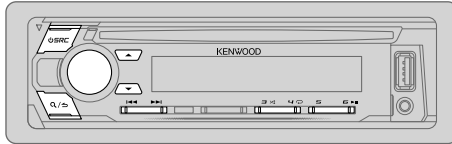
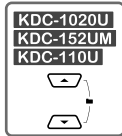
برای منبع **ANDROID**

- 1 برای وارد شدن به جستجوی نویسه‌ها، **▲/▼** را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب حرف مورد نظر، دکمه ولوم را بچرخانید.
- **^A^** : حروف بزرگ (A تا Z)
- **\_A\_** : حروف کوچک (a تا z)
- **-0-** : اعداد (0 تا 9)
- **\*\*%\*** : نویسه‌های به غیر از **A** تا **Z** یا **0** تا **9**
- 3 برای شروع جستجو، پیچ میزان صدا را فشار دهید.

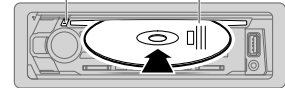
- برای بازگشت به پوشه ریشه/فایل اول/منوی بالا، دکمه **5** را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/➤** را فشار دهید.
- برای لغو کردن، **Q/➤** را فشار دهید و نگاهدارید.

## شروع پخش

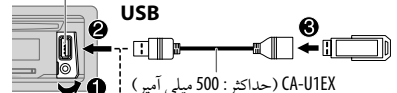
منبع به صورت خودکار تغییر می کند و پخش شروع می شود.  
CD



طرف مارک دار ▲ خروج دیسک

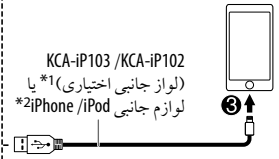


ترمینال ورودی USB

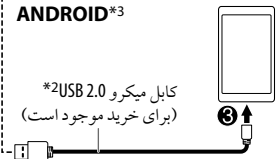


CA-U1EX (حداکثر: 500 میلی آمپر)  
(لوازم جانبی اختیاری)

iPhone / iPod (برای KDC-210UI)



ANDROID\*3



کابل میکرو USB 2.0\*2  
(برای خرید موجود است)

به	روی صفحه جلویی	روی کنترل از راه دور
پخش/ مکث	6 ▶▶ II را فشار دهید.	ENT ▶▶ II را فشار دهید.
به عقب/ جلو بردن سریع*4	◀◀ / ▶▶ را فشار داده و نگه دارید.	(+) / ◀◀ ▶▶ را فشار داده و نگه دارید.
انتخاب یک تراک/ فایل	◀◀ / ▶▶ را فشار دهید.	(+) / ▶▶ ◀◀ را فشار دهید.
یک پوشه انتخاب کنید*5	▲ / ▼ را فشار دهید.	#FM+ / *AM- را فشار دهید.
تکرار پخش*6	4 ↺ را بطور مکرر فشار دهید.	
	CD صوتی: ALL REPEAT / TRACK REPEAT FLAC / WAV / WMA / MP3 فایل های ALL REPEAT / FOLDER REPEAT / FILE REPEAT ANDROID یا iPod: REPEAT OFF / FOLDER REPEAT / FILE REPEAT	
پخش تصادفی*6	3 >>> را بطور مکرر فشار دهید.	
	CD صوتی: RANDOM OFF / DISC RANDOM FLAC / WAV / WMA / MP3 فایل های RANDOM OFF / FOLDER RANDOM یا iPod یا ANDROID	
	3 >>> یا 3 را فشار دهید و نگهدارید تا ALL RANDOM انتخاب شود.*7	

\*1 KCA-iP102 : نوع 30 سوزنی، KCA-iP103 : نوع Lightning

\*2 وقتی از دستگاه استفاده نمی کنید، کابل را داخل خودرو رها نکنید.

\*3 هنگامی که دستگاه اندرویدی را متصل کنید، پیام "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP" نمایش داده می شود. برای نصب برنامه، دستورالعمل ها را دنبال کنید. همچنین می توانید قبل از متصل کردن دستگاه، آخرین نسخه برنامه KENWOOD MUSIC PLAY را روی دستگاه اندروید خود نصب کنید. برای اطلاعات بیشتر، به <www.kenwood.com/cs/ce/> مراجعه فرمایید.

\*4 برای ANDROID: فقط زمانی قابل استفاده است که [BROWSE MODE] انتخاب شده باشد. (9 ◀)

\*5 برای سی دی: فقط برای فایل های WMA / MP3. این مورد برای ANDROID / iPod کار نمی کند.

\*6 برای ANDROID / iPod: فقط زمانی قابل استفاده است که [BROWSE MODE] / [MODE OFF] انتخاب شده باشد. (9 ◀)

\*7 برای سی دی: فقط برای فایل های WMA / MP3.

# AUX

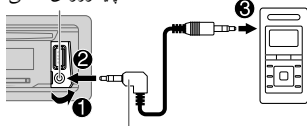
آماده سازی ها:

برای [BUILT-IN AUX] در [SOURCE SELECT] گزینه [ON] را انتخاب کنید. (5 ←)

## شروع به گوش کردن کنید

1 یک پخش کننده صوتی قابل حمل (که برای خرید موجود است) را وصل کنید.

پایه ورودی کمکی



پخش کننده صوتی قابل حمل

فیض مینی استریو 3.5 میلی متری با رابط "L" مانند (برای خرید موجود است)

2 برای انتخاب **AUX**، SRC را چندبار فشار دهید.

3 پخش کننده صوتی قابل حمل را روشن و صدا را پخش کنید.

## نام AUX را تنظیم کنید

1 در حین گوش کردن به یک پخش کننده صدای جداشدنی که به دستگاه متصل شده است...

برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.

2 جهت انتخاب [SYSTEM]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

3 جهت انتخاب [AUX NAME SET]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

4 جهت انتخاب یک گزینه، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

AUX (پیش فرض) / TV / VIDEO / GAME / PORTABLE / DVD

5 Q/➤ را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، Q/➤ را فشار دهید.

1 جهت انتخاب نوع برنامه قابل دسترس، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

2 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا زبان PTY انتخاب شود (FRENCH / ENGLISH / GERMAN) و سپس پیچ را فشار دهید.

3 برای شروع جستجو، ◀▶/▶▶ را فشار دهید.

## CLOCK

ON : زمان دستگاه را با زمان ایستگاه سیستم داده رادیویی همگام می کند. ؛  
OFF : لغو می شود.

\*1 : فقط ایستگاه های SW2 / SW1 / AM : KDC-110U / KDC-1020U / KDC-210U

: فقط ایستگاه های FM : KDC-152UM

\*2 : KDC-110U / KDC-1020U / KDC-210U : پیش فرض : [OFF]

: پیش فرض : [ON] KDC-152UM

نوع برنامه موجود برای "PTY" [PTY SEARCH] یوچستجو

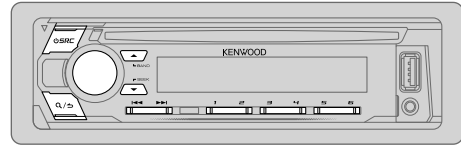
SPEECH : INFO , AFFAIRS , NEWS , CULTURE , DRAMA , EDUCATE , SPORT , (اطلاعات),  
RELIGION , SOCIAL , CHILDREN , FINANCE , WEATHER , VARIED , SCIENCE DOCUMENT , LEISURE , TRAVEL , PHONE IN

MUSIC : (موزیک) POP M , (موزیک) ROCK M , (موزیک) EASY M , (موزیک) LIGHT M ,  
(موزیک) CLASSICS , (موزیک) COUNTRY , JAZZ , OTHER M , (موزیک) NATION M ,  
(موزیک) FOLK M

در صورت انتخاب، دستگاه نوع برنامه طبقه بندی شده در [SPEECH] یا [MUSIC] را جستجو می کند.

• [PTY SEARCH] / [TI] / [AF SET] / [REGIONAL] / [NEWS SET] / [MONO SET] فقط زمانی قابل انتخاب است که باند FM3 / FM2 / FM1 باشد.

• اگر میزان صدا در حین دریافت اطلاعات ترافیکی و هشدار یا صفحه خبرها تنظیم شده باشد، میزان صدای تنظیم شده به صورت خودکار ذخیره می شود. در فرصت بعدی که اطلاعات ترافیکی و هشدار یا صفحه خبرها فعال می شود، این موارد اعمال می شوند.



باند قابل انتخاب:

SW2/SW1/AM/FM3/FM2/FM1 : **KDC-110U** / **KDC-1020U** / **KDC-210U**  
 AM/FM3/FM2/FM1 : **KDC-152UM**

سایر تنظیمات

- 1 برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
  - 2 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
  - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
  - 4 **Q/S** را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/S** را فشار دهید.

پیش فرض: **XX**

TUNER SETTING

<b>LOCAL SEEK*1</b>	<p><b>ON</b>: فقط ایستگاه هایی با دریافت خوب را جستجو می کند. ؛  <b>OFF</b>: لغو می شود.                  • تنظیمات انجام شده فقط برای منبع/ ایستگاه انتخابی قابل اعمال می باشد. وقتی منبع/ ایستگاه را عوض کنید، لازم است تنظیمات را دوباره انجام دهید.</p>
<b>AUTO MEMORY</b>	<p><b>YES</b>: به صورت خودکار 6 ایستگاه با دریافت خود را ذخیره می کند. ؛  <b>NO</b>: لغو می شود.                  • فقط در صورتی قابل انتخاب است که [NORMAL] برای [PRESET TYPE] انتخاب شده باشد. (5 ←)</p>
<b>MONO SET</b>	<p><b>ON</b>: دریافت FM را بهبود می بخشد اما جلوه استریو ممکن است از بین برود. ؛ <b>OFF</b>: لغو می شود.</p>
<b>NEWS SET</b>	<p><b>ON</b>: دستگاه به طور موقت رادیوی News Programme (اخبار) را در صورت وجود پخش خواهد کرد. ؛ <b>OFF</b>: لغو می شود.</p>
<b>REGIONAL*2</b>	<p><b>ON</b>: فقط در منطقه خاص و با استفاده از کنترل "AF"، یک ایستگاه رادیویی دیگر را پخش می کند. ؛ <b>OFF</b>: لغو می شود.</p>
<b>AF SET*2</b>	<p><b>ON</b>: اگر قدرت دریافت موج رادیویی موجود ضعیف باشد، به طور خودکار ایستگاه دیگری را جستجو می کند که همان برنامه را در همان شبکه Radio Data System (سیستم داده های رادیو) با دریافت موج قوی تر پخش می کند. ؛ <b>OFF</b>: لغو می شود.</p>
<b>TI</b>	<p><b>ON</b>: به دستگاه اجازه می دهد که در صورت امکان، به طور موقت به اطلاعات ترافیکی تغییر کند (چراغ "TI" روشن می شود). ؛ <b>OFF</b>: لغو می شود.</p>

جستجوی یک ایستگاه رادیویی

- 1 برای انتخاب **SRC**، **TUNER** را چندبار فشار دهید.
  - 2 **BAND** را مکرراً فشار دهید (یا **\*AM+** / **#FM+** را از روی کنترل فشار دهید) تا باند انتخاب شود.
  - 3 برای جستجوی یک ایستگاه، **▶▶▶** (یا **(+)**) را از روی کنترل فشار دهید.
- برای تغییر روش جستجو برای **▶▶▶** / **◀◀◀**: **SEEK** ▼ را بطور مکرر فشار دهید.
  - **AUTO1**: به صورت خودکار یک ایستگاه را جستجو کنید.
  - **AUTO2**: یک ایستگاه از پیش تعیین شده را جستجو کنید.
  - **MANUAL**: به صورت دستی یک ایستگاه را جستجو کنید.
  - برای ذخیره یک ایستگاه: یکی از دکمه های شماره دار (**1 تا 6**) را فشار دهید و نگه دارید.
  - برای انتخاب یک ایستگاه ذخیره شده: یکی از دکمه های عددی (**1 تا 6**) را فشار دهید (یا یکی از دکمه های عددی (**1 تا 6**) را از روی کنترل فشار دهید).

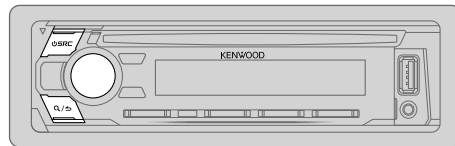
Direct Access Tuning (با کنترل از راه دور)

- 1 **DIRECT** را برای ورود به **Direct Access Tuning** فشار دهید.
  - 2 دکمه های عددی را برای وارد کردن یک فرکانس فشار دهید.
  - 3 **ENT ▶▶** را برای جستجوی یک ایستگاه فشار دهید.
- برای لغو کردن، **↵** یا **DIRECT** را فشار دهید.
  - اگر برای مدت زمان 10 ثانیه یا پس از مرحله 2 هیچ کاری انجام نشد، **Direct Access Tuning** به صورت خودکار لغو می شود.

<b>CD READ</b>	1: به صورت خودکار دیسک فایل صوتی و سی دی موسیقی را از یکدیگر تشخیص می دهد. ؛ 2: به صورت یک سی دی موسیقی پخش می کند. اگر دیسک فایل صدا پخش شود، هیچ صدایی شنیده نمی شود.
<b>F/W UPDATE</b>	
<b>UPDATE SYSTEM</b>	
<b>F/W UP xxxxx</b>	<b>YES:</b> ارتقای میان افزار را شروع می کند. ؛ <b>NO:</b> لغو می کند (ارتقا فعال نیست). برای اطلاع از جزئیات درباره به روز رسانی میان افزار، به <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a> مراجعه کنید.
<b>CLOCK</b>	
<b>CLOCK DISPLAY</b>	<b>ON:</b> حتی زمانیکه دستگاه خاموش است، ساعت نمایش داده می شود. ؛ <b>OFF:</b> لغو می شود.
<b>ENGLISH</b>	زبان نمایش را برای منوی [FUNCTION] و اطلاعات موسیقی را در صورت وجود انتخاب کنید.
<b>РУССКИЙ*</b>	زبان [ENGLISH] به طور پیش فرض انتخاب شده است.
<b>TURKCE</b>	
<b>ESPAÑOL*</b>	* فقط برای [KDC-152UM] قابل انتخاب است.

<b>DISPLAY</b>	
<b>EASY MENU</b>	(بجز برای [KDC-1020U]) در هنگام وارد شدن به [FUNCTION]... <b>ON:</b> روشنایی 1 ZONE به رنگ سفید تغییر می یابد. ؛ <b>OFF:</b> روشنایی 1 ZONE به رنگ [COLOR SELECT] باقی می ماند. (15 ◀) • تنظیمات [EASY MENU] هر چه که باشد، وقتی به [FUNCTION] وارد شوید، روشنایی 2 ZONE به رنگ سفید تغییر می یابد. • برای شناسایی ZONE ها، به تصویر صفحه 14 رجوع کنید.
<b>TUNER SETTING</b>	
<b>PRESET TYPE</b>	<b>NORMAL:</b> یک ایستگاه را برای هر دکمه از پیش تنظیم شده در هر باند (6 ◀، 6، رادیو) ذخیره می کند. ؛ <b>MIX:</b> بدون توجه به باند انتخاب شده، یک ایستگاه را برای هر دکمه از پیش تنظیم شده ذخیره می کند.
<b>SYSTEM</b>	
<b>KEY BEEP</b>	<b>ON:</b> صدای لمس کلید را فعال می کند. ؛ <b>OFF:</b> غیر فعال می کند.
<b>TDF ALARM</b>	(بجز برای [KDC-152UM]) <b>ON:</b> اگر فراموش کردید در هنگام تنظیم ACC روی خاموش، صفحه جلویی را متصل کنید، هشدار را فعال می کند. ؛ <b>OFF:</b> غیر فعال می کند.
<b>SOURCE SELECT</b>	
<b>PANDORA SRC</b>	(برای [KDC-210U]) <b>PANDORA ON:</b> را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ <b>OFF:</b> غیر فعال می کند. (10 ◀)
<b>IHEART SRC</b>	(برای [KDC-210U]) <b>IHEARTRADIO ON:</b> را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ <b>OFF:</b> غیر فعال می کند. (12 ◀)
<b>BUILT-IN AUX</b>	<b>AUX ON:</b> را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ <b>OFF:</b> غیر فعال می کند. (7 ◀)
<b>P-OFF WAIT</b>	(برای [KDC-152UM]) فقط زمانی قابل اجراست که حالت نمایش خاموش باشد. به منظور صرفه جویی در مصرف باتری، مدت زمانی که دستگاه به صورت خودکار خاموش می شود (هنگامی که در حالت آماده به کار است) را تنظیم می کند. <b>20M:</b> 20 دقیقه ؛ <b>40M:</b> 40 دقیقه ؛ <b>60M:</b> 60 دقیقه ؛ <b>WAIT TIME</b> --- لغو می شود





## 1 زبان نمایش را انتخاب کرده و نمایش را لغو کنید

هنگامی که دستگاه را روشن می کنید (یا پس از بازنشانی دستگاه)، صفحه این موارد را نشان می دهد:  
 "SEL LANGUAGE" ← "PRESS" ← "VOLUME KNOB"

- 1 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا [ENG] (انگلیسی) یا [TUR] (ترکی) انتخاب شود و سپس پیچ را فشار دهید.
- 2 **KDC-152UM**: زبان نمایش قابل انتخاب: [EN] (انگلیسی) / [RU] (روسی) / [TU] (ترکی) / [SP] (اسپانیایی)  
 [EN] / [ENG] برای تنظیم اولیه انتخاب می شود.  
 سپس صفحه این موارد را نشان می دهد: "CANCEL DEMO" ← "PRESS" ← "VOLUME KNOB"
- 3 دکمه ولوم را فشار دهید.
- 4 [YES] برای تنظیم اولیه انتخاب می شود.  
 مجدداً پیچ میزان صدا را فشار دهید.  
 "DEMO OFF" ظاهر می شود.

## برای تنظیم تاریخ

- 7 جهت انتخاب [DATE FORMAT]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 8 برای انتخاب [DD/MM/YY] یا [MM/DD/YY]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 9 جهت انتخاب [DATE SET]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 10 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا تنظیمات انجام شوند و سپس پیچ را فشار دهید.  
 روز ← ماه ← سال یا ماه ← روز ← سال
- 11 **Q/↵** را برای خروج فشار دهید و نگاهدارید.  
 برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/↵** را فشار دهید.

## 3 تنظیمات اولیه را انجام دهید

- 1 برای ورود به حالت **STANDBY**، **SRC** را چندبار فشار دهید.
- 2 برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
- 3 • با فشردن **AUD** مستقیماً وارد [AUDIO CONTROL] می شوید.  
 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 4 مرحله 3 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
- 5 **Q/↵** را برای خروج فشار دهید و نگاهدارید.  
 برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/↵** را فشار دهید.

پیش فرض: XX

## AUDIO CONTROL

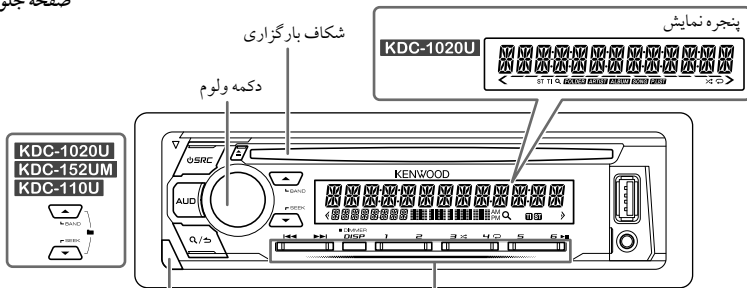
**SUB-W / REAR** یا **SUBWOOFER / REAR SWITCH PREOUT**: انتخاب کنید که بلندگوهای عقب یا سابووفر به پایانه های خروجی در پشت متصل باشند (از طریق آمپلی فایر خارجی). (22. 23) ←

**SP SELECT** **OEM / 6 × 9/6 / 5/4 / OFF**: با توجه به اندازه بلندگو (5 اینچ یا 4 اینچ، 6×9 اینچ یا 6 اینچ) یا بلندگوهای OEM برای عملکرد بهینه، انتخاب را انجام می دهد.

## 2 تنظیم ساعت و تاریخ

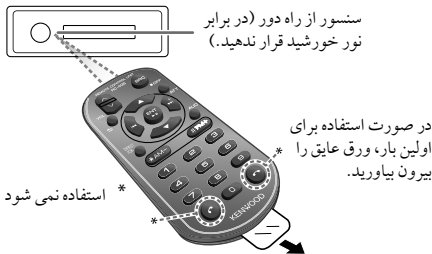
- 1 برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب [CLOCK]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 3 برای تنظیم ساعت
- 4 جهت انتخاب [CLOCK ADJUST]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.  
 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا تنظیمات انجام شوند و سپس پیچ را فشار دهید.  
 ساعت ← دقیقه
- 5 جهت انتخاب [CLOCK FORMAT]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 6 جهت انتخاب [12H] یا [24H]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

## صفحه جلویی



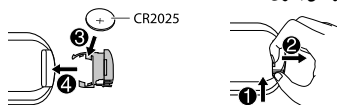
بجز برای **KDC-1020U**: وقتی دستگاه وارد حالت جستجو شود چشمک می زند.

## کنترل از راه دور (RC-406)



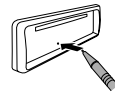
با استفاده از یک کنترل از راه دور خریداری شده می توان از فاصله دور کنترل کرد. **KDC-152UM**: با استفاده از یک کنترل از راه دور خریداری شده

## نحوه تعویض باتری

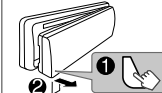


## نحوه تنظیم مجدد

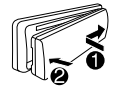
تنظیمات فعلی شما پاک خواهد شد، به جز ایستگاه های ذخیره شده رادیو.



## جداسازی



## اتصال



به

## روی صفحه جلویی

دستگاه را روشن کنید  
• **SRC** را فشار دهید.  
• آنقدر نگه دارید تا دستگاه خاموش شود.

## روی کنترل از راه دور

برای خاموش کردن منبع، **SRC** را فشار دهید و نگهدارید.  
(با فشردن **SRC** دستگاه روشن نمی شود.)

دکمه ولوم را بچرخانید.

میزان صدا را تنظیم کنید

**VOL**  $\searrow$  یا **VOL**  $\wedge$  را فشار دهید.  
• برای افزایش مداوم صدا تا درجه 15، **VOL**  $\wedge$  را فشار دهید و نگه دارید.

برای کم کردن صدا در حین پخش، **ATT** را فشار دهید.  
• جهت لغو، دوباره این دکمه را فشار دهید.

**SRC** را بطور مکرر فشار دهید.

یک منبع را انتخاب کنید

**SRC** را بطور مکرر فشار دهید.

**DISP** را بطور مکرر فشار دهید. (19  $\leftarrow$ )

اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد

(در دسترس نیست)

2	قبل از استفاده
3	نکات اولیه
4	شروع بکار
1	زبان نمایش را انتخاب کرده و نمایش را لغو کنید
2	تنظیم ساعت و تاریخ
3	تنظیمات اولیه را انجام دهید
6	رادیو
7	AUX
8	ANDROID /iPod /USB /CD
	Pandora®
10	(برای KDC-210UI)
	iHeartRadio®
12	(برای KDC-210UI)
13	تنظیمات صدا
14	تنظیمات نمایش
15	عیب یابی
17	منابع نگهداری سایر اطلاعات
20	نصب/ اتصال
24	توضیحات

### مهم

- برای اطمینان از استفاده صحیح، لطفاً این دفترچه راهنما را قبل از استفاده از این محصول مطالعه کنید. مطالعه و رعایت "اخطار" ها و "احتیاط" های مندرج در این دفترچه از اهمیت خاصی برخوردار است.
- لطفاً این دفترچه راهنما را برای مراجعه به آن در آینده در محلی امن و قابل دسترسی قرار دهید.

### ⚠ هشدار

- از استفاده از عملکردهایی که باعث کاهش توجه شما در حین رانندگی می شود و ایمنی شما را به خطر می اندازد، خودداری کنید.
- باتری را نبلعید؛ خطر سوختگی شیمیایی
- کنترل از راه دور این محصول حاوی یک باتری سلولی سکه‌ای/ دکمه‌ای است.
- اگر باتری سلولی سکه‌ای/ دکمه‌ای بلعیده شود، ممکن است باعث سوختگی داخلی طی 2 ساعت شده و منجر به مرگ شود. باتری‌های نو و استفاده شده را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- در صورتی که جای باتری درست و ایمن بسته نمی‌شود، از استفاده از محصول خودداری کنید و آن را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- در صورتی که فکر می‌کنید باتری‌ها بلعیده شده‌اند و یا در جایی از بدن قرار گرفته‌اند، سریعاً به پزشک مراجعه کنید.

### ⚠ احتیاط

#### تنظیم ولوم:

- برای جلوگیری از بروز تصادفات، ولوم را طوری تنظیم کنید که بتوانید صدای خارج از اتومبیل را بشنوید.
- قبل از پخش این منابع دیجیتال، ولوم را کم کنید تا بدلیل افزایش ناگهانی سطح خروجی، بلندگوها صدمه نبینند.

#### عمومی:

- اگر احتمال دارد استفاده از دستگاه خارجی برای ایمنی شما در حین رانندگی خطر داشته باشد، از آن استفاده نکنید.
- مطمئن شوید از همه اطلاعات مهم قابل پشتیبانی تهیه کرده‌اید. ما هیچ مسئولیتی در قبال پاک شدن هر گونه داده ضبط شده نخواهیم داشت.
- برای جلوگیری از ایجاد اتصال کوتاه، هرگز اشیا فلزی (از قبیل سکه یا ایزر فلزی) را در داخل دستگاه قرار ندهید.
- اگر بدلیل وجود رطوبت روی لنزهای لیزری، خطا در دیسک رخ بدهد، باید دیسک را بیرون بیاورید و منتظر بمانید تا رطوبت خشک شود.
- بسته به نوع خودروها، وقتی دستگاه را روشن کنید و سیم کنترل آنتن متصل باشد، آنتن به طور خودکار باز خواهد شد (23. 22). وقتی در مکانی با سقف کوتاه پارک می‌کنید، دستگاه را خاموش نمایید یا منبع را روی حالت آماده به کار (STANDBY) بگذارید.

#### کنترل از راه دور (RC-406):

- کنترل از راه دور را در مکان‌های گرم از قبیل داشبورد قرار ندهید.
- در صورتی که باتری لیتیوم به طرز اشتباه تعویض شود، خطر انفجار وجود خواهد داشت. فقط با نوع مشابه یا معادل تعویض شود.
- بسته باتری یا باتری‌ها نباید در معرض گرمای بیش از حد نظیر نور خورشید، آتش یا مانند آن قرار گیرند.

#### چطور این دفترچه راهنما را باید خواند

- عملکردها به طور عمده با استفاده از دکمه‌ها در صفحه جلویی **KDC-210UI** توضیح داده شده است.
- علائم انگلیسی به منظور توضیح بکار رفته‌اند. می‌توانید زبان نمایش را از منوی **[FUNCTION]** انتخاب کنید. (5 ◀)
- [XX] گزینه‌های انتخاب شده را نشان می‌دهد.
- (XX ▶) نشان دهنده مرجع‌هایی است که در صفحه عنوان شده قابل دسترسی هستند.

# KENWOOD

**KDC-152UM**  
**KDC-110U**

**KDC-210UI**  
**KDC-1020U**

گیرنده سی دی  
راهنمای استفاده

JVCKENWOOD Corporation



**PANDORA®**

